民報
THE MIN PAO

內政部登記證警字一五九九號　中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號立券執照總包特別優益寄遞之新聞紙

第一千二百四十號

今日二張半 零售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號　電話 營業部九三八一六 編輯部九一四六八　電報掛號 三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元（日本朝鮮同）▲歐美各國每月洋一元三角▲香港澳門每月洋二元▲郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙種特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五釐▲方寸起碼每日每方寸洋一元二角

商務印書館發行　星期標準書

第三種

世界傾銷問題

（現代問題叢書）　馬寅初先生選定

劉秉麟 潘源來 合編

一冊定價六角　自十月廿六日起一個月內 半價三角

馬寅初先生對於本書的介紹

歐戰之後，各國皆力求經濟之自足，一切必需物品，凡自己可以生產者，無不竭力設法生產，且盡量擴大其生產力，一則可以避免將來被敵國封鎖之危險，一則可以使軍需品之供給源源不絕。數年之後，莫不感覺生產過剩，競向國外傾銷，而洋貨之傾銷，多以我國爲尾閭。我國束手無策，故今日我國所處之地位，至爲危險。在他國尚可施行關稅政策以爲抵抗，若不能收效，復可施行取締傾銷法以爲補充。中國雖亦有取締傾銷法之頒布，但以不平等條約之存在，施行上甚感困難。至於關稅雖稱自主，僅係表面的，實際上多受外人之牽制，以致洋貨充斥市場，莫之能禦。但政府雖一時無力抵制，而國民對於傾銷不可不有一相當之認識，以爲日後實行抵制之準備。吾友劉秉麟先生，本其積年學識經驗，參證歐美名著，著爲是書，鉤元提要，洵屬應時勢之需要，乃綴數語，弁諸簡端。

星期標準書　第一種 讀書指導 第一輯 半價五角二分 十二月十二日止　第二種 科學概論 半價一元二角 十二月十六日止　第四種預告 現代歐洲外交史 十二月一日發行

814(A)

廉售及預約

最後一天

上海河南路福州路轉角敝局總店　營業時間下午六時半止

全部兒童讀物廉售七折

兒童期刊 零售 預定 一律八折

小朋友畫報 每半月一冊零售每冊定價八分 全年廿四冊定價一元八角 廉售期內預定 一元四角四分

小朋友 每星期一冊零售每冊定價五分 全年五十二冊定價二元五角 廉售期內預定 二元

上海總店特設廉價部 略有污損之圖書文具儀器等廉售自二折起

小學各科副課本 分三級全三百冊 定價三十六元 預約價十八元 掛號郵費一元八角 另訂分級預約辦法 詳見樣本承索即贈

中華書局謹啓

（乙428）

大生第一三紡織公司召集臨時股東會通告

本兩公司董事缺額已逾全額三分之一，依公司法第一百四十三條應行補選，茲經本會議決，訂於國曆十一月十五日下午二時就上海西藏路寧波旅滬同鄉會四樓開第一公司臨時股東會，十一月十六日下午二時仍在原處開第三公司臨時股東會，事關切要，務希准時出席，如因事不克親臨，亦請委託代表出席，並希於會期前五日內憑股票或印鑑向上海南京路保安坊四樓大生滬事務所領取入場證議決票選舉票等爲荷，自登報日起至開會日止暫停股票過戶，除分函外特此通告

大生第一三紡織公司董事會啓　廿四年十一月一日

中國實業銀行 儲蓄部 貸借對照表

中華民國二十四年九月三十日

負債類	金額	資產類	金額
資本金	五〇〇・〇〇〇・〇〇	定期抵押放款	九九九・五五二・四九
公積金	二〇・一八九・二五	有價證券	三・八九四・〇五五・三六
特別公積金	二・三四二・七六	存放行莊	一・一六五・六二四・九九
定期儲蓄存款	四・二五〇・六八七・九八	開辦費及生財	四九・六一七・八七
活期儲蓄存款	一・三九〇・六五九・七〇	現金	一五八・七二六・七〇
總分部往來	八〇・一七五・七四		
損益未結帳	二三・五二一・九八		
合計	六・二六七・五七七・四一	合計	六・二六七・五七七・四一

檢查人會計師白慶興印

黃煥昇 曾杰 律師受任協和公司暨薛杏生 陳庚梅 胡善來 王寶康 沈桂生 鄭謨棠 常年法律顧問並緊要通告

茲受任上開當事人常年法律顧問，嗣後如有侵害該公司暨胡君等個人名譽財產及一切法益者，本律師當依法盡保障之責。再胡君等來稱，前以協和公司名義投資大華衛生農場股份有限公司，選舉吳善來爲協理，薛杏生爲監察，旋於上年九月間因意見不合，將股款拆出，去歲協各職早經登報聲明脫離投資關係，並改組大華華記衛生農場在案，恐各界不明真相，委託登報聲明等情前來，據此合亟代爲登報聲明如上　事務所嵩山路二十號　電話八四二六二

錢定安律師證明 盧雪南 盧倪玉明 協議離婚啓事

茲據上開當事人委稱，我倆因意見不合，同意離婚，此後男婚女嫁，各聽自由，兩不相干，除委請證明訂立離婚筆據外，並請代爲登報聲明等因，據此相應登報如上　事務所福州路三一〇號　電話九〇六八二號

侯宗泰律師受任上海景豐印染廠股份有限公司法律顧問並代表聲明

茲據上海景豐印染廠股份有限公司總經理黃耐青君聲稱，奉董事會議決，除聘請貴律師爲本公司常年法律顧問外，並照知嗣後對於本廠業務上仍須用景豐印染廠股份有限公司名義，以符法定程序云云，奉此所有前用簡稱景豐印染廠之[illegible]之誤會，合委託代表登報聲明等語前來，本律師據此代表聲明如上　事務所上海西門外方浜路萃祥里念六號　電話南市二三九〇六

鳳昔醉律師代表程鑑新警告程周惠明

茲據程鑑新君來所聲稱，本人供職吳興電氣公司，家眷則居於上海，內子程周惠明乘本人旅居湖州之機會，時常外出，竟夜不歸，且復身染嗜好，迄未戒絕，本人姑念夫婦之情，不予深究，此次請假來滬，擬攜伊同往湖州，以明改換環境，登光明大道，孰知伊竟於十月念八日上午一時半捲取首飾衣服私自出走，四處訪尋，杳無蹤跡，如此拋棄女子，背夫潛逃，謂非不守婦道不可，用請代爲登報警告，限程周惠明於三日內帶同攜去各物回家團敘，否則認爲恩斷義絕，惟有依法辦理等語，委託前來，據此合代警告如上　事務所愛多亞路念九號　電話八四三四二

老刀牌

三國志 百讀不厭　老刀牌 百吸不厭

CG-187

戴繼恩律師代表通裕煤礦公司周炎啓事

茲據曾受聘任法律顧問之通裕煤礦公司總理周炎到所聲稱，（報載）公司全體股東重要聲明一則，并未註有某某股東姓名及地址，顯係以損害周炎個人信譽爲目的，查周炎自民國十八年九月間奉到部頒採字第八號礦照，組織通裕公司，納稅有案可稽，其間雖有覬覦不逞之徒，捏詞搗亂，希圖阻撓，然已迭經安徽省政府暨廣德縣政府兩府分別駁斥保護各在案，是周炎之礦身分與地位確爲依法所取得，何得違以大登廣告，妄加損害，除另文呈請省縣兩府再示保護，並委託代爲駁覆外，對於無故加惡意損害於人之負責人員，應請代向報館查明究竟，以便依法辦理等情，據此合代啓事如上

葉芾康律師 受朱渭初君推 恆康棉布號法定代理人徐雪明 受 證明 股啓事

茲據上開當事人朱渭初先生稱，嚴頌三公生前曾在恆康棉布號有股份一股，前因遺失，業經登報聲明作廢，茲渭初本人無意經營，願將該股份全數推讓與恆康法定代理人徐雪明承受，除已於本月二十八日立據委託貴律師證明外，再請代表登報聲明，自後與恆康脫離關係，恆康以後盈虧與渭初無涉等情，到所據此合代登報聲明如上　事務所南京路四五四號　電話九二八八五

張贊榮 守我 律師代表周鴻興營造廠清理再次啓事

據上開當事人稱，敝廠因市面衰落，無法維持，經委請貴律師代表登報通告各債權人限期登記在案，茲因債權人多未依期登記，致迄未了結，特再請代表通告各債權人到貴律師事務所登記，俾得面商解決辦法，以資早日結束等語前來，據此相應據情代表通告如上　事務所靶子路三一二弄十六號　電話四五九零九號

樓允梅律師代表復興洽記機器廠倪煥泉出盤聲明

茲據上開當事人委稱，雙方於民國念三年十二月二十日憑同中見將上開機器廠立據出盤與鑫昌機器製坯廠徐寶慶 龔鴻茂受盤，所有內部生財機件以及交割清楚，截明嗣後該復興廠所有以前人欠欠人及代人作保等手續，概與鑫昌廠無涉，並持示合同據請求再爲登報聲明等語前來，據此合代聲明如上　事務所霞飛路九六弄二號　電話八二五八八號

張濯塵律師代表蔣啓甫君警告逃妻蔣趙阿雲啓事

茲據當事人蔣啓甫君來所委稱，吾妻蔣趙阿雲於前年由其父趙銀方以幫傭爲由自鄉間攜同來申，初則夫妻尚能相安，不意近來阿雲忽告失蹤，向其父母詢問，亦無確實覆音，其父母帶申幫傭，又不與本人同居，此次不別而行，實有逃避之嫌，茲恐阿雲年幼無知，受人愚弄，爲此委請貴律師代表登報警告，蔣趙阿雲如能於見報七日內覺悟歸家，尚可不究已往，否則認爲脫離夫妻關係，並請致函趙銀方着令交人等情前來，據此除致函趙銀方外，合代表登報警告如上　事務所北浙江路南陽里五號　電話四三三八一號

沈宗泳律師證明 黃樹衡 高靄妹 離婚啓事

茲據上開當事人來所委稱，男婚女嫁，各聽自由結合，後意見不洽，自願協議離婚，除立據脫離夫婦關係外，並聲明男婚女嫁各聽自由，永不反悔，茲再委請登報公告等情，准此合代啓事如上　事務所中匯大樓四三二號　電話八四六六六

大明三星白鐵廠 大明白鐵廠 緊要啓事

茲因滬東河間路大明三星白鐵廠無意經營，由茂記投資，更換商標式樣，改名爲大明白鐵廠，始營業所有大明三星廠對內對外債權債務及其他一切糾葛，與大明白鐵廠無涉，大明白鐵廠對內對外債權債務及其他經濟，亦與大明三星廠無關，特登報聲明

平漢鐵路管理局招商承辦庶務用品廣告

本局所需文具紙張印刷傢俱以及雜件等類庶務用品，月約計二萬餘元，均係公開招標，凡承辦者，須向本局註冊登記，每屆招標時，由本局將標函直接寄發，所有交貨付欵等項詳細手續，請向本局庶務課或北平庶務留平保管室面洽，或函商均可也。凡已登記者，即日起可自取得投標權，以後每遇購附面繳登記費一元，往來地址漢口法租界北平東長安街。

中國國民黨上海特別市執行委員會通告　執字第二六七號

爲通告事，查十月三十一日爲先烈黃克強先生逝世十九週年紀念，本會於是日上午十時在本黨部大禮堂召集各界代表舉行紀念大會，爲特通告，希本市各機關各團體各學校各級黨部各推代表二人備函參加，並一律下半旗誌哀爲要，特此通告

中華民國念四年十月卅日

江蘇上海第一特區地方法院公告　第九四五八號

（明華銀行股份有限公司宣告破產案）

爲公告事案查本院受理民國二十四年聲易字第一〇號聲請人樂俊芬等聲請明華銀行股份有限公司宣告破產一案，據聲請人樂俊芬等以債務人已全體停止支付聲請宣告債務人明華銀行股份有限公司（包括其總管理處及其上海青島天津北平等處各分行）宣告破產等情到院，業經本院依據破產法第五十七條第五十八條及第一條以第六十五條之規定，將宣告破產之裁定及破產管理人之姓名住址及其處理破產事務地址暨申報債權期間債權人會議期日以及會議地點分別列後，除已知之債權人另以通知外，仰各債權人於申報債權期間內帶同證明文件前往破產管理人處理破產事務處所申報債權，並於債權人會議期日准時參加會議，勿得自誤，若逾限不申報債權，不得就破產財團受清償，又破產財團之財產持有人對於破產人不得爲清償或交付其財產，並應即交還或通知破產管理人，仰各遵照毋違，特此公告

計開

（一）破產人明華銀行股份有限公司（包括其總管理處及其上海青島天津北平等處各分行）於中華民國二十四年十月十九日下午四時宣告破產

（二）破產管理人姓名住址及其處理破產事務地址：張一志律師住西門路西成里一百八十一號，處理破產事務地址霞飛路興業里（即亞爾培路西九六七弄）二十五號

（三）申報債權期間自本年十一月一日起至二十五年一月二十日止

（四）第一次債權人會議期日本年十一月十六日下午二時

（五）債權人會議地點四川路五百九十九號青年會

中華民國二十四年十月念九日

民報

THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九九號 中宣會中字九七九號

中華郵政特准掛號[illegible]新聞紙類

第一千二百四十號

今日二張 零售大洋三分四釐

館址 上海山東路二八六號 電話 [illegible]

定報價目 [illegible]

廣告刊例 [illegible]

商務印書館發行 星期標準書 第三種

馬寅初先生選定

世界傾銷問題

(現代問題叢書)

劉秉麟 潘源來 合編

一冊 定價六角 自十月廿六日起一個月內 半價三角

馬寅初先生對於本書的介紹

歐戰之後,各國皆力求經濟之自足。一切必需物品,凡自己可以生產者,無不竭力設法生產,且盡量擴大其生產力;一則可以避免將來被敵國封鎖之危險,一則可以使軍需品之供給源源不絕。歐戰之後,莫不感覺生產過剩,競向國外傾銷。而洋貨之傾銷,多以我國爲尾閭。我國束手無策,致令今日我國所處之地位,至爲危險。在他國尚可施行關稅政策以爲抵抗,若不能收效,復可施行取締傾銷法以爲補充。中國雖亦有取締傾銷法之頒布,但以不平等條約之存在,施行上甚感困難;至於關稅雖稱自主,僅係表面的,實際上多受外人之羈束,以致洋貨充斥市場,莫之能禦。但政府雖一時無力抵制,而國民對於傾銷不可不有一相當之認識,以爲日後實行抵制之準備。吾友劉秉麟先生本其積年學識經驗,參證歐美名著,著爲是書,鈎元提要,洵屬應時勢之需要,乃綴數語弁諸簡端。

星期標準書 第一種 讀書指導 半價一角五分 十二月十二日止

第二種 科學概論 半價一元二角 十二月六日止

第四種 現代外交史 歐洲 十一月二日發行 預告

814(A)

廉售及預約 最後一天

上海河南路福州路轉角敝局總店 營業時間下午六時半止

全部兒童讀物廉售七折 兒童期刊零售預定一律八折

小朋友畫報 每半月一冊零售每冊定價八分 全年廿四冊定價一元八角 廉售期內預定一元四角四分

小朋友 每星期一冊零售每冊定價五分 全年五十二冊定價二元五角 廉售期內預定二元

上海總店特設廉價部 略有污損之圖書文具儀器等廉售自二折起

小學各科副課本 分三級全三百冊 定價三十六元 預約價十八元 掛號郵費一元八角 另訂分級預約辦法 詳見樣本承索即附

中華書局謹啓

(乙428)

大生第一三紡織公司召集臨時股東會通告

本兩公司董事缺額已逾全額三分之一,依照公司法第一百四十三條應行補選,茲經本會議決,訂於國曆十一月十五日下午二時就上海西藏路寧波旅滬同鄉會四樓開第一公司臨時股東會,十一月十六日下午二時仍在原處開第三公司臨時股東會,事關切要,務希准時出席。如因事不克親臨,亦請委託代表,並希於會期前五日內憑股票或印鑑向上海南京路保安坊四樓大生駐滬事務所領取入場證、議決票、選舉票等爲荷。再自登報日起至開會日止,暫停股票過戶。除分函外,特此通告。

大生第一、三紡織公司董事會啓 廿四年十一月一日

中國實業銀行 儲蓄部 貸借對照表

中華民國二十四年九月三十日

負債類	金額	資產類	金額
資本金	五〇〇·〇〇〇·〇〇	定期抵押放款	九九九·五五二·四九
公積金	二〇·一八九·二五	有價證券	三·八九四·〇五五·三六
特別公積金	二·三四二·七六	存放行莊	一·一六五·六二四·九九
定期儲蓄存款	四·二五〇·六八七·九八	開辦費及生財	四九·六一七·八七
活期儲蓄存款	一·三九〇·六五九·七〇	現金	一五八·七二六·七〇
總分部往來	八〇·一七五·七四		
損益未結帳	二三·五二一·九八		
合計	六·二六七·五七七·四一	合計	六·二六七·五七七·四一

檢查人會計師白慶興印

黃煥昇 曾杰 律師受任協和公司暨薛杏生 陳庚梅 胡善來 王寶康 沈桂生 鄔謨棠 常年法律顧問並緊要通告

茲受任上開當事人常年法律顧問,嗣後對於該公司財產及一切法益,倘有侵害,本律師當依法盡保障之責。再胡君善來等前以協和公司名義投資大華衛生農場股份有限公司,選舉吳善來爲協理,薛杏生爲監察,旋於上年九月間因意見不合,將各職早經辭去,大華衛生農場改組大華農場在案,各界不明真相,委託登報聲明等情前來,據此合函代爲登報聲明如上。

錢定安律師證明 盧雪南 盧倪玉明 協議離婚啓事

茲據上開當事人委稱:我倆因意見不合,同意離婚,並請證明訂立離婚據,此後男婚女嫁各聽自由,不相干涉,委請登報聲明等因,據此相應代爲登報聲明如上。事務所福州路三一〇號 電話九〇六八二

侯宗泰律師受任上海景豐印染廠股份有限公司法律顧問並代表聲明

茲據上海景豐印染廠股份有限公司聲稱:本公司總經理黃耐青業經聘請貴律師爲本公司常年法律顧問,嗣後對於本公司一切事務仍須依法保障,並請登報聲明等情,據此合代聲明如上。事務所上海西門外方浜路寧祥里念六號 電話南市二三九〇六

鳳昔醉律師代表程鑑新警告程周惠明

茲據程鑑新君來所聲稱:本人與程周惠明乘本人旅居湖州之際,夫婦之情不專,在外竟有不端,於十月廿八日上午攜伊同往湖州,以期改過,詎不守婦道,私自出走,…等語,委託前來,據此合代警告如上。警告限程周惠明於三日內帶同攜去各物回家團敍,否則認爲恩斷義絕,惟有依法辦理。事務所愛多亞路念九號 電話八四三四二

老刀牌

三國志 百讀不厭 老刀牌 百吸不厭

C6-187

戴繼恩律師代表通裕煤礦公司周炎啓事

茲據曾受聘任法律顧問之通裕煤礦公司總理周炎到所聲稱:閱十月念六七八三日新聞報載有「廣告通裕煤礦公司全體股東重要聲明」一則,并未註有某某股東姓名及地址,是完全以虛構事實惡意損害炎個人信譽爲目的。查周炎自民國十八年九月十八日奉到部頒探字第八號礦照,組織通裕公司,實施採礦,納稅有案可稽,其間雖有覬覦不遂之徒,揑詞搗亂,希圖阻撓,然已迭經安徽省政府暨廣德縣政府分別駁斥保護,各在案。是周炎等之礦權身分與地位,確爲依法所取得,爲任何人所不能加以否認,批評何得違以大登廣告妄加損害,除另文呈請省縣兩府再示保護並委託代表駁覆外,對於無故加惡意損害於人之負責人員,應請代向報館查明究竟依法辦理等語,前來合函代表公告周知,此啓。

葉茀康律師證明 朱渭初君推 恆康棉布號 右法定代理人 徐雪明君受 股啓事

茲據上開當事人等來所聲稱:渭初先生前曾在恆康棉布號有股份一股,前因股單遺失,業經登報聲明作廢,並請恆康掛失在案。茲渭初本人無意繼續經營,願將該項股份全數推併讓與恆康承受,除已於本月二十八日立據委由貴律師證明外,請再代表登報聲明,嗣後渭初與恆康脫離關係,所有恆康以後盈虧與渭初無涉,各等情到所,據此合函代表登報聲明如上。事務所南京路四五四號 電話九二八八五

張贊榮代表周鴻興營造廠清理再次啓事

據上開當事人聲稱:敝廠因市面影響,無法維持,經委請貴律師代表宣告清理,並經通告債權人限期登記在案,茲因債權人多未依期登記,致迄未了結,特再委請代表通告各債權人到貴律師事務所登記,俾得面商解決辦法,以資早日結束等語前來,據此相應據情代表通告如上。靶子路三一二弄十六號 電話四五九零九號

樓允梅律師代表復興洽記機器廠倪煥泉出盤聲明

茲據上開當事人來所委稱:雙方於民國念三年國曆十二月二十日憑同中見將上開機器廠立據出盤與徐寶慶、龔鴻茂受盤,所有內部生財機件以及盤價均於當時交割清楚,載明嗣後該復興廠所有以前人欠欠人及代人作保等手續,概與鑫昌機器製坯廠無涉,並持示合同據請求再爲登報聲明等語前來,據此合代聲明如上。事務所霞飛路九六弄二號 電話八二五八八號

張翟塵律師代表蔣啓甫君警告逃妻將趙阿雲啓事

茲據當事人蔣啓甫君來所聲稱:吾妻將趙阿雲於前年由其父趙銀方以幫傭爲由自鄉間攜同來申,初則夫妻尚能相安,不料近來阿雲忽告失蹤,向其父母詢問,亦無確實覆答,幫傭之所反稱不知下落等語,阿雲既爲其父母帶申幫傭,又不與本人同居,此次不別而行,實有逃避之嫌,茲恐阿雲年幼無知受人愚弄,爲此委請貴律師代表登報警告,如能於見報七日內覺悟歸家,尚可不究已往,否則認爲脫離夫妻關係,並請致函趙銀方着令交人等情前來,據此除致函趙銀方外,合函代表聲明如上。事務所北浙江路南陽里五號 電話四三三八一號

沈宗泳律師證明 黃樹衡 高靄妹 離婚啓事

茲據上開當事人來所委稱:自結合後意見不洽,自願協議離婚,除立據脫離夫婦關係外,並聲明男婚女嫁各聽自由,永不反悔,茲再委請登報公告等情,准此合代啓事如上。事務所中匯大樓四三二號 電話八四六八六

大明三星白鐵廠 大明白鐵廠 緊要啓事

茲因滬東河間路大明白鐵廠無意經營,由茂記等投資更換商標式樣改名爲大明三星白鐵廠,五星商標不與大明三星廠相關,始營業後所有對內對外債權債務及其他一切糾葛,與大明三星廠無涉,特登報聲明。大明廠 一切

平漢鐵路管理局招商承辦庶務用品廣告

本局所需文具紙張印刷傢俱以及雜件等類庶務用品,每月約計二萬餘元,均公開招標,凡具有正式舖面,願與本局往來者,可自即日起,向本局庶務課登記,每登記費一元,已登記者取得投標權,以後每遇購辦物品時,由本局將標函直接寄發,所有交貨付欵等項詳細手續,請向本局庶務課或北平庶務留平保管室面洽,或函商均可也。地址:漢口法租界,北平東長安街

中國國民黨上海特別市執行委員會通告 執字第二六七號

爲通告事:查十一月三日爲先烈黃克強先生逝世第十九週年紀念日,本會於是日上午十時在本黨部大禮堂召集各界代表舉行紀念大會,爲特通告,希本市各機關各團體各學校各級黨部各推代表一人備函參加,並一律下半旗誌哀爲要,特此通告。中華民國念四年十月卅日

江蘇上海第一特區地方法院公告 第九四五八號

(明華銀行股份有限公司宣告破產案)

爲公告事:案查本院受理民國二十四年聲易字第一〇號聲請人樂俊芬等聲請債務人明華銀行股份有限公司宣告破產一案,據聲請人樂俊芬等以債務人已全體閉歇並已停止支付,於本年十月七日聲請就債務人全體(包括其總管理處及其上海青島天津北平等處各分行)宣告破產等情到院,業經本院依據破產法第五十七條第五十八條及第一條第二項准予宣告破產在案,茲將本件裁定主文與本院所選任破產管理人之姓名住址及其處理破產事務地址暨申報債權期間、債權人會議期日及地點等,分別列後,除已知之債權人以通知書送達外,合行公告,仰各債權人於申報期間內帶同證明文件前往破產管理人處所申報債權,並於債權人會議期日準時出席參加,勿得自誤;其持有破產人之財產者,不得交還破產人,債務人之債務人亦不得向破產人清償,應即交付或通知破產管理人,仰各遵照毋違,特此公告。計開:(一)裁定主文:債務人明華銀行股份有限公司(包括其總管理處及其上海青島天津北平等處各分行)宣告破產。(二)破產管理人姓名住址及其處理破產事務地址:會計師劉大鈞,住霞飛路興業里六號,[illegible]。(三)申報債權期間:自本年十月十九日至二十五年一月二十一日止。(四)第一次債權人會議期日:本年十一月十六日下午二時。(五)債權人會議地點:四川路五百九十九號青年會。

中華民國二十四年十月[illegible]日

社評

哈斯氏報告書

（裕）

國聯交通組主任哈斯博士來華考察經濟狀況，返日內瓦後發表報告書，其內容有五項重要之點：

（一）對中國各技術專家埋頭苦幹之精神，深致欽佩，並稱中國建設之前途，全恃此等有爲之青年。

（二）中國各項經濟建設，最要在於集中管理，如衞生工作之大告成功，卽收效於是。

（三）中國民族之和諧及國家觀念之根深蒂固，實爲前途光明之劵。各省各處雖情形不同，而在建設上則一致共進。輿論亦一致爲政府後盾，故政府自可進行其方略。

（四）少年中國與老年中國不同，極喜工作，不畏危險。

（五）新中國成功之祕密，在能就中國之特點而求進步，不汲汲於求新，而在逐漸恢復其本來之精神。

上述五點，各具意義：第一言中國經濟建設之主體在埋頭苦幹之有爲青年；第二言中國經濟建設之方法；第三言中國民族之和諧與各省建設工作之保持和諧的進步；第四言少年中國與老大中國之區分點；第五言中國力求進步之精神。此在西方人士有此明晰之觀察，東方人士非不知之，卽吾人亦頗有此自信之勇與自知之明。中國如不遭外力干涉，其建設成功必較目前尤有顯著之進步，此世人之公論也，故中國目前最大問題，不在經濟建設之能否成功，而在能否排除外力之干涉。

中國目前大衆陷於極度之苦悶狀態中，此爲世人咸知者。凡能讀外國文報紙者，見他人對於中國之企圖，公然直言不諱，尤爲刺心。中國目前，誠有爲生活壓迫之民族敗類如香河事件中見之者，而中國民族之和諧與國家觀念之根深蒂固不容輕視；中國政治領袖各省當局與有爲青年之努力建設，尤不容輕視。哈斯氏報告書已能詳言之。此種由全國廣大民衆之共同努力，在目前已有成效可觀，可言如哈斯氏之報告書者，乃欲以一種勢力壓迫之，割裂之，佔領之，徒見其自視過高，自負過大，而估量他民族之力量過微，決非東亞和平之福也。

六中會明日開幕
各中委參加踴躍
昨日止到執監委百卅人
爲歷次來人數最高紀錄

中央社三十日南京電　六中全會．各地中委來京參加者甚爲踴躍．計在京中執委．截至三十日止．已及四十四人．日內趕到約計十八．共可達五十餘人．遠過法定人數．列席中監委可望到十六人以上．列席候補執監委共可到五十餘人．綜計本屆中委名額共有一百六十餘人．此次已有一百三十人參加．可謂歷次全會出席人數之最高紀錄．

本報三十日南京電　中委蔡元培．李石曾．繆斌等．三十日上午由滬到京．出席全會．

中央社三十日南京電　楊虎．錢大鈞．王柏齡等．三十一日來京．（參加五全大會出席代表．陸續到京．定二日起開始報到．）三十日到京中委有王法勤．王懋功．李文範．蔡元培．黃復生等．林森．方覺慧．劉峙．何成濬．薛篤弼．宋子文等．三十一日可到．

中央社三十日開封電　中委劉峙方覺慧李敬齋及豫五全代表王星舟張天放蕭洒．今午一時四十分同乘專車晉京．各機關長官均到站歡送．據李敬齋談．劉主席攜有提案數件．余亦有兩項提案．一擬請中央將河大改爲國立．二擬請將初中外國語取銷．王星舟談．省黨部亦有提案七件．連同工作報告．交由方特派員攜呈中央．

中央社三十日徐州電　劉峙定三十日離汴．三十一日晨過徐赴京．出席全會．

中央社三十日徐州電　劉峙偕方覺慧李敬齋及豫陝青各省五全會代表．三十日晚九時專車過徐赴京．劉談．豫省最近建設爲導黃入惠已成功、可灌豫南萬頃良田、擬導黃入衞、引洛南傾、均能分減黃河流量、減殺險象、但均利用虹吸管、

中央社三十日安慶電　何成濬乘建國輪三十日晚七時過皖．劉鎭華及十一路軍長劉茂恩均登輪晤談甚久、聞劉主席須留皖處理軍政要務、晉京尚有待、

中央社三十日南昌電　陳慶雲熊式輝．三十日由省乘南潯車赴潯．轉乘建國輪東下．三十一日可到京．陳出席六中全會．熊向中央報告贛省政情．

本報三十日西安電　程天放患傷寒、入鼓樓醫院診治、陳果夫等往探視、

中央社念九日西安電　丁惟汾念九日晚抵西安、

本市消息、新聲社記者昨晨訪晤在滬中委、薛篤弼氏於其寓、叩詢關於中委馮玉祥之入京事、據談、馮先生入京之說、余亦僅見諸報載、未直接得其來電、故確情不知、惟悉蔣委員長皓（十九日）電馮先生促其入京、馮先生梗（二十三日）電覆蔣委員長、表示其行止、只求有利於國於民、無所不可、薛氏並談、本人年來置身律師界、不問政事者久矣、此次六中全會、本人是否晉京、尚待一兩日內決定、如律務有暇、則本人自亦晉京一行云、附薛氏出示蔣委員長皓電云、急、泰安探呈馮委員煥章吾兄鈞鑒、比來尊體如何、遙維康吉爲頌、中央第六次全體會議舉行在卽、黨國要計、均待商討、甚盼大駕早日惠蒞首都、共商一切、謹電速駕、不勝禱企、弟中正叩皓、

本報三十日南京電　六中全會定一日上午謁陵後．在中央黨部開幕．大會開幕時期主席．三十一日中常會可推定．開大會預備會．將於一日下午舉行．決定一主席團人選．二全會秘書長人選．三全會會期．四各組審委人選．至首次會時期．須待預備會決定．

中央社三十日南京電　京工人福利會三十日開常會．决議通電擁護六中全會五全大會．

中監會昨開臨時會
並擬召開全會一次
林主席定今日返京

中央社三十日南京電　中監會三十日下午四時召開臨時常會、到蔡元培、張繼、吳敬恒、邵力子、李煜瀛、陳布雷、褚民誼、洪陸東等十餘人、蔡元培主席、六時餘方散、據某委談、中監會在多數監委此次齊集首都時、或可召開全會一次、但是否召開、須俟常委林森到京、彼此交換意見後、再行決定、本日未加討論、

本報三十日南京電　林主席定卅一日下午二時由滬到京、參軍處三十日通知各機關、屆時派員恭迓、

中央社三十日南京電　國府息、林主席定卅一日晨八時由滬返京、下午二時半可到、毛仲方卅日已先返京、向參軍長呂超報告一切、參軍處已通知首都警憲機關、屆時加崗戒備、及院部會長官到站恭迎、

蔣委員長
昨晚爲閻錫山等洗塵
並邀張學良孔祥熙等多人
晉綏旅京同鄉亦宴閻錫山

中央社三十日南京電　晉綏旅京同鄉孔祥熙劉守中趙丕廉等、三十日晚六時假勵志社宴閻錫山、閻於七時又應蔣委員長邀宴、同席者有張學良、孔祥熙等多人、

本報三十日南京電　張學良三十日晨六時半謁陵、八時訪閻暢談、旋分訪孫戴及各中委、

本報三十日南京電　居正覃振三十日返京、十時謁蔣委員長、下午訪唔閻錫山、

張學良邵力子前日抵京攝影（國際社攝）

戴馬擬一日飛粵

本報三十日南京電　戴傳賢馬超俊赴粵、聞大致二日啓飛、留粵約二日返京、

本報三十日南京電　馬超俊三十日午謁蔣委員長、報告市政設施、

中政會議

中央社三日南京電　中政會念九日晨八時開第四八一次會議、到汪兆銘、居正、葉楚傖、陳果夫、于右任、孫科、邵元冲、邵力子、何應欽、朱培德、陳立夫、馬超俊、褚民誼等四十餘人、陳果夫主席、茲探錄決議要案如下、（一）盜匪案件及禁烟禁毒案件、於軍事委員會委員長行營劃匪期內、審理盜匪案件暫行辦法及禁烟禁毒治罪暫行條例施行之日、案已繫屬於普通司法機關者、均仍由普通司法機關、依通常程序終結之、（二）陳委員肇英提請厲行各省普通文官考試案、交考試院行政院議復、（三）核定概算案八起、

國府命令

十月三十日

▲任命嚴繼光爲實業部總務司長、此令、

盛世才代表張元夫昨訪彭學沛

中央社三十日南京電　盛世才代表張元夫、卅日訪彭學沛、對新省近况報告綦詳、

黃克强逝世紀念會 中央今日舉行

中央社三十日南京電　爲黃克强逝世紀念、中央黨部定卅一日晨八時舉行紀念儀式、刻已通知各委員及全體工作人員、準時參加、

日訪華團過徐北上

中央社卅日徐州電　日本工政會訪華團在滬學術講演畢、三十日午乘平滬通車過徐北上、

五全會 鄂閩代表昨首途

中央社三十日漢口電　漢市黨委江逖之、三十日晚乘江順輪赴京、出席五全大會、

中央社三十福州電　出席五全代表大會詹調元李裴洲、三十日乘萬象輪赴滬轉京、設計委員陳枚安同行、

北甯路聘日人檢查運私

中央社三十日天津電　北甯路局爲便于防止浪人及鮮人運私起見、業聘定日人一名、專司檢查職責、聞日內卽到局工作、

中央社三十日天津電　北甯路局爲考核奉行貨運新章後之成績、頃特組考詢委員會、自檢關站起、沿站分筆試口試兩種考詢負貨運責之員司、對不及格者、將分別裁汰云、

謝剛哲飛京公幹

中央社卅日青島電　謝剛哲卅日晨由青乘郵航機飛京、向海部當局有所請示、公畢卽返青、

劉振東談 維持金市辦法
取締造謠操縱之奸徒

中央社三十日南京電　最近一週來、金市暴漲、釀成空前僅有劇變、現經中央銀行極力維持、已告平靖、記者往訪財政專家劉振東、叩詢究竟、據談、此次金價暴騰、受國際金融及實際供求之關係較小、而受投機造謠操縱市場之影響者甚大、今後對維持金市有效辦法、在政府能對投機造謠及縱操市場之奸徒、予以嚴厲取締也、

電通社三十日大連電　大連申鈔市場、因上海標金飛漲、各方賣氣殊盛、因此跌至日金一百〇二元半之低價、接近平等價格、市場發生恐慌、但交易所爲防止混亂、增收證據金四百日金、改訂爲每萬一千、又上午收盤因空方補進、曾達日金一〇三元七角半、交易總額爲日金一一〇〇萬元以上、

商標法修正要點
今日立院例會將審議

中央社三十日南京電　立法院三十一日會將審議之商標法修正案、係將現行法第一第三第十四第念七第二十八第四各條、加以修正、並將第四條刪除、修正要點、（一）商標所用文字、包括讀音在內、（二）二人以上、於同一商品、以相同或近似之商標、各別呈請註冊、應准在中國境內實際最先使用、並無中斷者註冊、（三）審定商標自行變換、或加附記、以圖影射而使用之者、商標局得以其職權、或據利害關係人之呈請撤銷之、

香河着手辦理善後
劉耀東已釋但仍受監視
安厚齋武宜亭下鄉活動

本報三十日北平電　香河事、由日派小林少佐同薊密日顧問金井、三十日下午赴通轉香、率香河附近之保安隊、往辦善後、

本報三十日北平電　通縣電話、劉耀東已釋放、但在城仍受監視、安厚齋武宜亭三十日下鄉繼續活動、城門仍閉、僅東門有時開放、省府專員

中央社三十日北平電　殷汝耕談、王潤生仍住西集商會、未入城、保安隊仍駐距城數里之大廠村、香河事件、正由省府進行和平解決、保安隊開抵香河附近、候命接防、取締日浪問題、在榆與竹下晤談頗有結果、不久由竹下派員赴各縣視察實際情形後、再着手辦理、

日使館致牒要求
軍分會昨開會討論
奉令睦邦後早無非法團體
決請中央以外交方式答覆

中央社三十日北平電　日大使館念九日晨分別致牒市府衞戍部憲兵部及冀省府、要求對有祕密性之民衆團體、應徹底取締、以敦邦交、各機關接到此項牒文後、卽呈軍分會請示辦法、軍分會以中央頒布睦邦命令後、市內早無非法團體、茲爲愼重起見、三十日上午十時開例會時、特提出討論、聞決定呈請中央、由中央以外交方式予以答覆、又津日領川樾亦有同樣牒文送達津市府、市府請示

本報三十日北平電　二十九日日方向平津當局所提覺書後、此間已分別電京請示、

日聯社三十日天津電　日驅逐艦一艘、由旅順開到塘沽、如有必要、卽時溯河赴天津、從事警備、

法規研究會 組織規程已草竣

中央社三十日南京電　司法院息、法規研究會組織規程、已起草完竣、待下次司法院會議通過、公布後卽着手組織、

物產證券研究報告
馬寅初等審查 認爲原則甚佳 卽將呈轉中央

中央社三十日南京電　晉省正小規模試辦之物產證券問題、中央已抵批交立法院、常提孫科指派馬寅初、吳尙鷹、陳長蘅各委員負責研究、由馬召集各委、曾開會一次、推定蕭淑宇起草研究報告、三十日下午馬復召各委開會、對蕭之研究報告、再作縝密審查、卽將呈孫轉復中央、據馬談、物產證券辦法、能否推行固尙成問題、惟其原則、經個人研究結果、認爲至佳云云、馬定三十一日晨在國府文官處講演其對物產證券之研究、

綏縣長會議決議案

中央社卅日歸化電　綏縣長會議卅日通過防共案、內列嚴懲貪官污吏、實現廉潔政治、組織防共自衞團、及實施義教辦法、定卅一日討論鄉村建設、

解決西公旗糾紛 吳鶴齡赴綏候石王

本報三十日北平電　西公旗事、蒙政會有決定、聞將由吳鶴齡赴綏候石王來、斡旋有結果後、卽返京請示解決辦法、中央將不再派大員入蒙、

武陽市區劃界會議

中央社卅日漢口電　武昌市政處三十日召集各關係機關舉行第三次武陽市區劃界會議、經議決市縣劃界、（一）暫以省會公安局警區爲範圍、（二）以市政處草圖所定之界限爲設計範圍、（三）市政處任設計範圍內、有必要之實施時、得隨時會同省公安局呈請省政府核辦、

青漁鹽實驗區成立

中央社三十日青島電　財實兩部合辦之青島漁業實驗區、經半年之籌備、頃已正式成立、由儲鎭等任委員、並任聘技術員等十一人、

湘省沅澧水勢陡漲
湘旅京救災會乞賑

湖南社三十日長沙電　據報湘省沅澧兩水、近忽陡漲丈餘、秋禾田畝、多被淹沒、常澧常桃兩段公路、均被水阻、

中央社三十日南京電　湘旅京水災救濟會、決推仇鰲王祺等請政院財部撥發捐薪及水災公債、救濟湘災、

中央社三十日長沙電　據報湘省沅澧兩水近忽陡漲丈餘、秋禾田畝多被淹沒、常澧常桃兩段公路、均被水阻、

中央社三十日長沙電　近日湘沅兩水大漲、湘潭易家灣一帶地勢低窪、沿河兩岸晚稻、概行淹沒、如再漲五六寸、長沙衡陽車路必不能行駛、常德善卷村堤岸搶修不及、被水衝決、淹沒田地萬餘畝、

粵市停映美商影片

中央社三十日香港電　廣州市電影院因美影片商抗繳審查費、定十一月一日起停止放映美商影片、

駐京比使館定期舉行油畫展覽

中央社卅日南京電　駐京比使館定下月十九日假中大舉行該國名畫油畫展覽、介紹比國藝術作品、已柬請我各界人士屆時前往參觀、

商務印書館 本週新書一覽

日期	書名	著譯者	定價
十月廿八日	大學叢書 中國鐵路會計學	葉崇勛著	精裝三元二角
十月廿八日	兒童新歌	陳田鶴等編	四角
十月廿九日	書林紀事	馬宗霍撰	一元
十月廿九日	視覺新論（中華教育文化基金董事會編輯）	Berkeley著 關琪桐譯	四角
十月三十日	大學叢書 現代西洋教育史	姜琦著	精裝四元
十月三十日	中國歷代社會研究（史地小叢書）	駒井和愛等著 楊鍊譯	四角
十月卅一日	X線（科學叢書）	尹聘伊著	二元
十月卅一日	留日指南	葛建時編	七角
十一月一日	松禪戲墨	錢冲父收藏	一元三角
十一月一日	小學體育實施法	鄭法編	四角
十一月二日	農畜飼養學（中華農學會叢書）	O. Kellner著 劉運籌 崔廷璿譯	一元二角
十一月二日	白喉（醫學小叢書）	姚星叔著	一角五分

通信現購　本館出版各書不收郵寄費　其託各地中國銀行交通銀行浙江興業銀行上海銀行金城銀行江蘇省農民銀行匯款向上海發行所購書者并免收匯費　簡章備索

826

鄂行營昨結束完畢
川行營西北總部明日成立
楊永泰昨日過漢晉京請示

中央社三十日漢口電　武昌行營迄三十日止、全部結束完畢、重慶行營及西北剿匪總部、均定下月一日正式成立、所有武昌行營職員、除一部編餘人員、入陸軍整理處受訓外、其餘均已陸續分別調往重慶西安服務、三十日第三處留鄂職員最後一批、乘平漢車北上、由西北總部副官處王副處長率領北上、至行營房屋、省府已派員着手修理、□撥兩萬元作修理經費、省府各廳處合署辦公、約十二月即可實現、

本報三十日漢口電　楊永泰因川行營一日成立、三十日乘輪過漢赴京、謁蔣委員長有所請示、

中央社三十日漢口電　楊永泰卅日晨七時攜眷率隨從由渝乘民主專輪到漢、警備部參謀長沈靜等十餘人、在招商碼頭迎候、楊抵漢後、即渡江赴武昌私邸休息、省府各委綏署辦公廳主任陳光組等、均往訪謁、楊當晚換乘江順輪晉京、謁蔣委員長報告一切、

中央社三十日成都電　前航空署長徐培根、現被任爲行營軍械處長、即到渝視事、

守島昨由平赴津

本報三十日北平電　守島三十日晨飛滬赴津轉輪返日、堀內若杉三十日返濟、須磨二日始返京、

津沽保安部
擬組聯合稽查處

中央社三十日天津電　津沽保安司令部頃爲維持地方治安有效計、擬組織軍警憲聯合稽查處、以該部及公安局平憲兵分隊爲構成分子、刻正草擬條例、俟經上峯核准、即宣告成立

中央社三十日保定電　劉燧昌奉商震電召、卅日晨赴平面陳要公、

關東軍滿鐵聯席會議

日聯社三十日長春電　關東軍與滿鐵公司首腦部之聯席會議、三十日下午三時在關東軍司令部開會、關東軍南司令官、西尾參謀長、板垣及各幕僚、滿鐵方面松岡總裁、大村副總裁、以下各理事出席、以對華北政策爲中心、交換重要意見、

義軍擊落日機
▲小川中尉腹部受彈死

華聯社三十日大連電　轟炸熱河地方義軍之日機一架、二十九日受義軍排槍射擊、結果該日機墜落、機上之小川安正中尉、腹部受數彈致死、按小川中尉係山梨縣人、八年前以來即在軍中服務云、

陝高考第一試日程

中央社念九日西安電　高考西安辦事處已佈置就緒、考場莊嚴堂皇、試卷已由送到、念九日發應考入場證、一日至三日爲普通行政人員考試、內分財務教育之第一試、其他各類第一試、定四日至七日考試、

中央社卅日西安電　高考西安辦事處長王捷三、三十一日晨宣誓就職、由楊虎城監誓、

高考典委先行視事

中央社三十日南京電　高考第一典試會委員以一日即開始第一試、決先行視事、另定期補行宣誓、

檢查各機關
不合法定人員辦法
銓審兩部呈請公布施行

中央社三十日南京電　銓敍審計兩部、茲會商擬定合作檢查各機關不合法定人員辦法、凡念三年四月以後各機關應送任用審查、而未送或送審不合格人員、以及支俸超過銓部核定數目者、其俸給公費及溢支數、審部不予核銷、並依審計法第十四條通知主管長官、限期追繳、此項辦法已由兩部分呈考試監察兩院、轉呈國府公布施行、

江蘇上海第一特區地方法院公告　第八九一五號（宣告孫春生即錦興地產營業公司主破產）

爲公告事查本院民國二十四年度破字第二○號復隆錢莊等對於孫春生聲請宣告破產一案業經本院於民國二十四年十月十七日裁定債務人孫春生應於中華民國二十四年十月十七日上午九時破產在案並選任謝霖會計師（住南京路大陸商場七百二十三號電話九零零三三號）劉世芳律師（住圓明園路一百三十三號四樓電話一五一○五）爲破產管理人其辦公處所在南京路大陸商場七百二十三號正則會計師事務所爲處理破產事務之地址仰各債權人務於本年十一月十三日止提帶證明文件向前開地址破產管理人申報債權其不依限申報者不得就破產財團受清償再於本年十一月十七日下午一時在上海八仙橋中國青年會九層樓東廳舉行第一次債權人會議討論應議之事項並仰各債權人準時參加毋得自誤又自本案宣告破產後破產人之債務人及屬於破產財團之財產持有人對於破產人不得爲清償或交付其財產並應即交還或通知破產管理人除本院已知之債權人債務人及財產持有人另行分別通知外合將上開事項公告週知特此公告

中華民國念四年十月十七日

國府昨公布
考績法定一日施行
公務員資格以考績爲準
銓部決於年底開始辦理

中央社三十日南京電　國府三十日令、（一）茲制定公務員考績法施行細則公布之、此令、（二）公務員考績法定自民國二十四年十一月一日起施行、此令、（三）民國十八年十一月四日公布之考績法、着即廢止、此令、

中央社卅日南京電　銓敍部擬定之考績法施行細則、三十日經國府公布、並定十一月一日起施行、現銓部決於本年底開始辦理公務員考績、將來對公務員資格審查、將以經考績合格者爲準、

內部擬具
領印釋藏經版規則

中央社卅日南京電　存放北平柏林寺之釋藏經版、自內部接管後、各地聲請領印者日多、該部特擬具規則、呈准政院公布施行、該規則規定領經者、須納保證金及限制不得私賣與損壞等項、共八十八條、

中央信託部
公務員儲證緩貼花

中央社三十日南京電　財部函中央銀行請將所用契約及主要賬簿憑證、依印花稅法規定、開列種類、送部核明、以便呈行政院核定、應貼印花數量在未奉核定前、該行信託部所用公務員及軍人儲蓄證摺、暫緩貼花、

柑橘出口規定免稅

中央社三十日南京電　汕水菓商前呈行政院財部、請豁免潮柑出口稅、財部以柑橘類出洋、在新頒減免出口稅則由、已予規定免稅、應俟定期實行後、與其他出口免稅品一律停征、已批示該商遵照、

鑑定川幣成色重量
渝蓉設委員會主持
財部分函派員組織

中央社三十日南京電　財部以依照三十日晨公布之川流通銀幣成色重量鑑定委會組織章程規定、應分在渝蓉各設一會、特分函川行營川省府中央銀行各指派二人、及渝蓉銀行業公會錢業同業公會委員、以便分別組設、財部應派代表二人、將在川中央財政機關內調充、兩會使命、在鑑定川流通銀幣成色重量、核定收換比價、下月均可正式成立、

蔣委長軫念禁烟
•電•各•省•限•年•內•辦•完•烟•民•登•記•

又庸因辦交代改期晉京、

本報三十日漢口電　蔣委員長再電各省、重申上月念七日電之意限年內辦完烟民登記、務排除障礙、廣爲勸導、使烟民啓自新之念、無懷疑心、

焦易堂
昨宴全體立委

中央社三十日南京電　焦易堂三十日午假立法院宴請孫科、居正、于右任、張知本、及全體立委等、盡歡始散、

陳誠昨由漢入京

中央社三十日漢口電　陳誠三十日晚由漢乘亞順輪入京、又省委范熙績、三十日亦乘輪由漢赴安慶、

陳儀李擇一返閩

中央社三十日福州電　林知淵將由台赴日遊覽、陳儀李擇一念九日由台灣乘逸仙艦返閩、陳卓霖朱陵年隨同、其餘隨員周承菼王伯秋等、二日乘盛京丸返閩、林知淵定二日由台灣赴京一遊、並訪我駐日大使館武官蕭叔宣、

本報三十日廈門電　日坂西中將定二日來閩垣、陳儀回省備招待、坂西此次行、據稱係遊歷、

中央社卅日福州電　日坂西中將定下月二日來閩遊歷、三日即赴滬、安一定月初離省赴滬、

高一涵昨由漢赴京

中央社三十日漢口電　高一涵前赴湘視察長沙瀏陽衡陽等縣吏治、並考察民隱、頃已事畢、前晚搭車返省、於三十日晚乘江順輪赴京、向于院長報告要公、閩監署日內將再派員赴湘考察各縣、

王次甫到贛履新

中央社三十日南昌電　新任民政廳長王次甫、三十日午由漢抵潯、與熊式輝相遇、晤談良久、王午後乘南潯車晚到省、定十一月一日接事、

美副總統二日到滬
今晨由神戶啓程

中央社三十日南京電　外部以美副總統迦納暨衆議院議長貝恩等一行、下月二日可到滬、在滬留一日、三日赴菲、參加新政府成立典禮、特電滬市府、於迦等抵達時、派員歡迎、並予以招待、聞吳鐵城定二日設宴迎迓、孔祥熙定是日下午舉行茶會招待、

華聯社三十日東京電　遊日中之美國副大總統迦納氏夫婦、上院議長彭士氏夫婦等一行、今日由橫浜乘船到神戶、擬三十一日上午由神戶搭格蘭總統號來滬、再往馬尼剌、迦納氏臨行時對日國民發表道謝之聲明書、並特向岡田首相廣田外相本莊侍從長致謝云、

美陸長昨抵廣州

路透社三十日廣州電　美陸長寶恩、今日十時三十分乘美艦由香港抵此、因氣候關係、遲到二小時、粵省政府代表及美領事等均登艦迎迓、寶氏登陸後、即赴美領署略事休息、乃赴粵省府外賓招待處、分訪各要人、自美領署至外賓招待處之一段路途、均駐有服裝齊整之憲兵及警察機器腳踏車巡邏隊、

路透社卅日廣州電　美陸長寶恩今日與此間當局談話一小時許、午後出游全城、對於中山紀念堂之壯麗、嘖嘖稱美、西南政委會委員會在空軍俱樂部開歡迎會、夜間由陳濟棠林雲陔設宴款待、宴畢、即乘美艦還返香港、

美報界權威
好華德昨由滬抵京
晉謁汪蔣表示敬意

中央社卅日南京電　美報界權威好華德夫婦、及各記者張伯倫夫婦、三十日晨由董顯光陪同由滬抵京、十時謁葉楚傖、正午由李迪俊蕭同茲聯名歡宴、下午三時先後晉謁汪院長蔣委員長、表示敬意、

日經濟考察團
昨在京訪各當局
並應外部及銀行界公宴

本報三十日南京電　日經濟考察團、二十九日晨赴交部實部市府訪謁各機關當局、下午一時應銀行界公宴、參觀中交、中南、上海各銀行、下午五時全體團員赴外部、並設茶點招待、晚八時應外部情報司及新聞界公宴、

兩埃及教士昨抵平

中央社卅日天津電　埃及教士伊卜拉辛達針南博士、三十日午由平來津考察此間宗教情形、並應清眞寺之邀、定十一月一日講演回教教義與人生、

蘇救災總會決議案

中央社三十日鎮江電　蘇水災救濟總會三十日開常會議決、（一）被災區已酌定振款數目、並先撥發及沭宿東三縣已發急振外、其餘各縣冬振數月、計沭陽萬八千元、宿遷萬二千元、東海六千元、灌雲五千元、漣水四千元、泗陽二千元、（二）推成靜生視察東海淮陰兩區災情、（三）多期急賑、凡災民自二十歲至五十歲可任工作者、以工代振、由建廳指導各縣辦理、其老弱應受振者、按查放急賑辦法辦理、至各被災縣份、應辦平糶者、亦按災區平糶辦法辦理、（四）電全國經委會從速督促堵築黃河決口、

席德炯來滬
接洽修復堤工事宜

中央社三十日南京電　席德炯三十日晨由京赴滬、接洽三四工堤及遙堤修復工程事宜、一二日內即返漢督工、

魯省府請撥堵口費
經會已匯魯二十萬元

本報三十日濟南電　三十日韓復榘電宋子文、請十日前再撥堵款六十萬、俾免停工、並電汪院長、許世英、孔祥熙、請迅發賑災公債、從優給魯、

中央社三十日南京電　魯省府黃河水利會電經委會、請再撥堵口工款、該會頃已匯二十萬元、並囑加緊進行堵工、

灌雲車軸河堤潰決
衝開口門二十餘丈流勢洶湧
沛縣被圍水勢已退正辦善後

中央社三十日徐州電　灌雲一區伊廬鄉伙上莊之車軸河北堤、因鹽水出灌襲擊、昨又潰決衝開口門二十餘丈、流勢洶湧、直向眾山以東龍王蕩一帶瀉注、鹽河以西堤岸、除徒司溝南一小部份外、餘悉沖燬、所有前未潰漫之馬號莊、王家圩、鄭莊、陸莊、合興莊、縱橫數十里、亦皆陸沉、鹽河以暖乾土大伊山至大柴墅段新大堤、被水沖刷、頗多坍塌、

中央社卅日徐州電　沛縣縣城被黃流圍困、西北隅多處坍塌、三十日電徐稱、今日北風漸急、城垣告危、縣府徵集大批民船、環泊西北城下、以擋巨浪、並對該段裝設電燈、晝夜搶修城基、省廳工程師周玉山、專署田級祥蒞沛、三十日晨與楊國鎮縣長沿城察看監督護城、

本報三十日徐州電　沛水圍城、係念五日前事、現早見落、正辦善後、傳念九日水圍城不確、海灌各河水落、

中央社卅日南京電　經委會以各省水災奇重、所有蘇皖公路被水沖毀者極多、乃派工程師鄭芷湘北上察勘、先至皖省各處視察、繼則沭陽、現又轉至東海測勘東灌贛沭四縣公路現狀、

中央社卅日南京電　經委會爲急防海屬灌雲一帶水險、及督飭火速搶護、念九日派工程師前往勘查施工、

中央社三十日徐州電　東灌沭三縣水勢日來仍續漲、灌境鹽河決口、水向新浦奔流、已漫至隴海路基周圍約百餘方里、平地水深三尺、新浦因無圩寨、危險萬分、當局督率民夫搶堵龍尾河鐵路涵洞、並搶築東西長堤一道、以防北浸、水頭分向東北西北奔流、龍尾河水位飛漲、新浦至大浦汽車公路、已被淹沒、飛機場亦被淹、新浦大浦交通斷絕、郝國璽專員以新浦告急、昨到新勘察水勢、

西江秋雨潦水猛漲

中央社三十日香港電　西江連日秋雨滂沱、潦水災猛漲、三十日江水仍在增漲中、但水勢較緩、如天不雨可免水患、

兒童讀物展覽
定明年元旦舉行

中央社卅日南京電　全國兒童讀物展覽會、定明年元旦舉行、全國兒童年實施會已會同國立編譯館京兒童年實施會籌辦、

四省難民到陝乞食

中央社念九日西安電　蘇皖豫魯難民六百餘人、念九日由豫來西安乞食、邵力子以陝亦災重、且剿匪期間、治安尤要、特電鐵部請轉各路勿再運難民西來、

浙推行農村合作
省黨部組織推行委員會

本報三十日杭州電　浙省黨部爲推行農村合作事業起見、特會同建設廳組織浙省農村合作事業推行委員會、委員人選、省黨部推定姜卿雲、建廳派定合作管理處主任陳仲明爲代表、餘聘專家王世穎、程振基、嚴兆祖、彭師勤、徐恩培爲委員、即日可成立、

蘇省電話大半裝成

中央社三十日鎮江電　蘇省電話裝置、現巳大半完成、可與省會直接通話者、計有吳縣等三十二縣、

鎮警部槍決製毒犯

中央社三十日鎮江電　鎮警備部三十日槍決無錫製造毒丸犯王桂卿一名、

平財印局明日復工

中央社三十日北平電　平財印局三十日布告、決十一月一日局部復工、登記工人共六百三十八、三十日到局領取憑證、準備參加工作、

西北地質蘊藏豐富
•孫•建•初•等•考•察•畢•返•京•復•命•

中央社念九日西安電　西北各省地質、經實部調查所派孫建初周宗浚來西北考察、費時兩年、今已完成、孫等念八日由蘭來省、轉京復命、聞西北各省地質均佳、蘊藏甲於全國、各種礦產應有盡有、

天水駐軍
重修漢李廣將軍墓

中央社念九日西安電　漢李廣將軍墓、葬於天水、現當地駐軍奉胡宗南命重修、以存古蹟、

西蘭公路驗收竣事

中央社念九日西安電　西蘭路驗收已畢、驗收人員張昌華巳由蘭抵陝、

川黔通話一日開始

本報三十日南京電　交部息、成都貴州間長途電話、定一日開始通話、

嘉興七區
股匪洗刦烏橋鎮

嘉興三十日快訊　本縣第七區新豐鎮、東八里許有一小市集名烏橋鎮、全鎮商店十餘家、住戶三四十家、因係新豐鍾埭平湖等處往來要道、故平日營業尚稱不惡、本月念七日晚八時許、突有匪徒二十餘人駕船三艘各攜鎗械明火到鎮、先闖入同昌烟紙飯店、將賬檯撬開現款如數刦去、漸挨戶刦永順興米店、楊鼎和酒店、張根生飯店、趙興記南貨店、及住戶馬生忠、沈愛弟、沈根榮等多家、歷刦達二小時之久、始呼嘯而去、全鎮損失數當不小云、

揚州造林築路開河
建設局已分別進行

（江都通訊）本縣建設局、遵奉蔣委員長頒佈國民勞働服務辦法、實行造林築路開河、當擬定整理全縣交通計劃辦道辦法、呈准省廳辦理、關於造林則在沿運河一帶、開河則在西北鄉、築路則以便利各鄉交通爲主、現已積極進行、從事工作云、

錫錢莊夥挾欵潛逃
投機失敗出此下策

（無錫通訊）本邑江陰巷瑞旭潤錢莊、（經理爲吳步洲）、跑街張錫琛、江陰人、年二十餘歲、平日頗忠於職務、最近張個人經營交易所黃豆等貨相失敗、虧蝕甚巨、前向醫生譚述模借洋一千元、作爲資本、以致無法償還、一籌莫展、乃張於前日上午十時、僞稱須返澄一走、即向同行復元錢莊索取流通之欠款三千元、又向福裕錢莊銀拆得現鈔洋三千元、（按此項銀拆、無正當手續及證據、全賴各跑街之信用、但當日必須償清、）即以一千元償還譚之借款、其餘五千元即挾而潛逃、向迨卜午四時許、福裕追索銀拆三千元、始行發覺、偵騎四出、杳無蹤跡、福裕莊以三千元發生問題、要求錢業公會、召集同業、於七時許、開緊要會議、討論結果、由瑞旭潤錢莊、於一星期內、將張尋獲後、再行辦理云、

英紡織專家
參觀嘉興各工廠

嘉興三十日快訊　英國紡織專家、現任國立交通大學教授白克氏、於昨日偕其夫人公子來禾、專爲參觀禾地各工廠、先至緯成絹絲廠、由廠長施特謀領導周觀、旋至民豐紙廠、參觀各部、對於二廠之設備出品、均爲贊許、本擬轉赴秀綸絲廠及蠶桑講習所參觀、因時間不及、於當晚八時返滬云、

吳縣烟民逐漸減少
第三期換照結束

（蘇州通訊）本縣領照烟民、原有一萬餘人、嗣經分別開始傳戒以來、逐漸減少、應行換領第三期限期戒烟執照者、爲八千八百念四人、自縣府責令各區公所舉辦換領手續後、至念八日結束、已換去六千二百八十四張、

吳縣冬防下月開始

（蘇州通訊）本縣冬防、定十一月十五日開始、現在籌備進行、除在東山橫涇兩處、各建碉堡外、並劃分六警戒爲將來冬防計劃、注重搜剿、此擬在各鄉主要區域設立木柵、並設置遊巡隊及密探隊、分頭出擧、隨時會同鄉縣擧行會哨云、

江都廢除三項苛捐

（江都快訊）第四批廢除苛捐雜稅、本縣計有城鄉肉捐、米捐、及邵伯教育之米捐三項、現馬縣長特佈告全縣商民、自念四年十一月一日起、一律停收、如有儱混、提究法辦、

人造自來血

市上補劑充斥，類多標新炫異，誇大其辭，殊鮮實效，故富於經驗者始終信服人造自來血，蓋本品係依據生理實驗之科學製劑，功效正確，無寒熱燥滯諸弊，服過者類能道之，洵補虛之妙劑，療損之良方也・

五洲藥房發行

各處藥房均售

英法繼續談話
商解決戰禍辦法
英法專家草案尚未接受
德魯蒙晤墨索里尼詳商

路透社二十九日羅馬電　墨索里尼今日與駐羅馬英大使德魯蒙爵士討論一小時之久．其談話性質未經宣露、據官場發言人聲稱、外交接觸仍在進行中、惟並未議及解決意阿戰事之建議、

路透社二十九日巴黎電　巴黎晚報今日載有授意之論文、論解決意阿戰事之和平談判進行事、謂英法代表上星期日曾開會議．商妥擬提交英政府繼電達羅馬之建議若干條．聞此項建議許意國統治阿比西尼亞之數省．惟並未列有哈拉爾或阿克森聖城或阿國西部．因阿王必將反對此項讓與權故也，

路透社二十九日倫敦電　路透社探悉巴黎英法專家之談話、並未商妥以意阿媾和條件致意國或國聯事、聞今或仍將向意方探詢和平之意旨、並與法國繼續談話、惟目前英法並未取未由國聯制裁之步驟、英法意三國亦未有接談之徵象、

哈瓦斯社三十日巴黎電　據小巴黎人報載稱．**英法兩國專家最近在巴黎雖已擬就解決意阿爭端之建議草案．但尚未由英法兩國接受．**現將由英國外相郝爾、法國總理賴伐爾於近日在日內瓦共同討論、此項建議草案、內容係主張在阿國中部實施國聯會行政院五國委員會於九月十八日所建議之國際援助計畫、對於阿國邊壤各省、則主張由阿皇聘任意國顧問、常駐阿國京城、俾意國得在各該省內執行行政權、但南部哈拉爾及沃加丹兩省、則並不完全歸屬意國、阿國僅以沃加丹省一部份土地、割讓意國、以交換在意屬伊里特里亞境內之出海港口一處、該報並云、英國政府立場、仍當堅決以國聯會所採行動為依歸、是以對於英法兩國專家所擬之建議案、未必遽予接受、大約當由國聯會以五國委員會建議案、及此次英法專家建議案作根據、另行擬定解決意阿爭端之新計畫、方可加以接受云、

國民新聞社念九日巴黎電　據小巴黎日報今日載英法和平計劃內容如下、（一）委派意人一名為阿皇參議、（二）委派意人為阿比西尼亞邊省地方長官、（三）編置「客軍」任意人充之、（四）劃讓決加登省予意國、至於蒂格里省及唐那基爾省之邊界容後釐定、（五）另以通海甬道給予阿國、

國民新聞社念九日巴黎電　各國今日對於英法專家擬成之和平計劃反響不一、倫敦方面對之守口如瓶、惟對英大使德魯蒙在羅馬與墨索里尼之晤談、則揣測殊多、**日內瓦方面認任何妥協案欲同時為意阿兩當事國及國聯會員國接受．十分困難．**羅馬方面人宣稱、「吾人對於此類計劃並不十分樂視」、至於阿京官方則重申以前之主張、即阿皇所謂阿比西尼亞拒絕割讓蒂格里省、

路透社二十九日羅馬電　今日意大利日報載有意國著名著作家蓋達所撰之一文、對於近今和平談話之失敗表示失望、謂英法兩國因意國在歐戰中至大犧牲所得之利益、已恢復彼等凡爾賽之合作、以期遏止意國必要之殖民開拓、意國必須為其自己之需要與利益而置兩國與其他各國之友誼於不顧、

哈瓦斯三十日倫敦電　據有力方面宣稱、英法兩國專家、最近在巴黎所擬就解決意阿爭端之建議草案、將在日內瓦由英法兩國首席代表、加以討論、但在國聯會行政院開會以前、似不致向意國政府提出云、

史諾登廣播演說
抨擊政府對阿政策
試探意相所欲作為交換條件
辦法如予認可後患不堪設想
足徵所採態度實係反對國聯

哈瓦斯社卅日倫敦電　前工黨掌璽大臣史諾登子爵頃就自由黨無線電台發表廣播演說、攻擊國民內閣、措詞激烈、先是少數保守黨員、尤其是前財相邱吉爾因恐史諾登演說、引起反響、曾表示抗議、但終無效、史諾登之言曰『今次選舉、若仍予現政府以大多數、則不僅國家之不幸、抑亦國際之災殃、此余所深信不疑者也、目前各國殫精絕慮、欲以妥協途徑、解決意阿爭端、一言以蔽之、無非試探意相墨索里尼欲向阿國取得何種代價．作為停止非法行動之交換條件已耳．此種解決辦法一旦由國聯會予以認可．其後患將不堪設想．則以非法行動較諸榮譽談判所獲效果為大．則今後凡意圖侵略之國家．必咸以墨索里尼為法．苟然．則國聯會與集體安全制度所受之打擊．恐未有更甚於此者』、史諾登又謂、觀於包爾溫內閣重整軍備之政策、足徵『政府所採態度、實係反對國聯會』、史諾登演說結論、則熱烈要求選民、不恤種種代價、阻止現政府重握政權、並謂『所惜自由黨力量有限、不克爭得相當之地位、故選民應舍棄政府黨候選人而投票選舉工黨黨員、不必以工黨足以促成社會革命為慮』云、

哈瓦斯社三十日倫敦電　不管部大臣艾登在李明敦城發表競選演說、謂前下院工黨黨團領袖藍斯伯雷反對意制裁、其所謂和平主義、不免過走極端、而現任下院工黨領袖阿德里一則其主張更不合乎邏輯、蓋阿德里一方面贊成集體行動、而同時又主張撤廢軍備、充其極、將使英國無行動之能力而後止、『夫當此世界各國競事軍備之際、吾國國防設備、苟不能與其他責任相等之國家比擬、而欲參加集體行動、其安可待乎』、又樞密大臣麥唐納在西漢城發表競選演說、攻擊工黨反對派人士、謂『余今後將重返倫敦辦公室中、（指仍將當選而言）繼續建設工作、以謀解決各種問題』、

國聯制裁會
今日開會議
艾登賴伐爾趕出席

哈瓦斯社卅日日內瓦電　國聯大會制裁方案調整委員會定於本月三十一日午後五時開會、十八國小組委員會則定於明日午前先行開會、意國政府所派出席會議之觀察員兩人、一為該國外外部國聯事務司司長羅沙、一為瑪西亞、均將於本日午後由羅馬抵達此間、英國不管部大臣艾登暨法國國聯會事務專家瑪西格里與外部商業司司長古朗特爾、將於明日抵此、至英國外相郝爾、法國總理兼外長賴伐爾、則須遲至十一月一日上午始可抵日內瓦、

哈瓦斯社卅日倫敦電　首相鮑爾溫今晨曾延見外相郝爾有所商談、又不管部大臣艾登則已於午後啟程赴巴黎、轉往日內瓦、

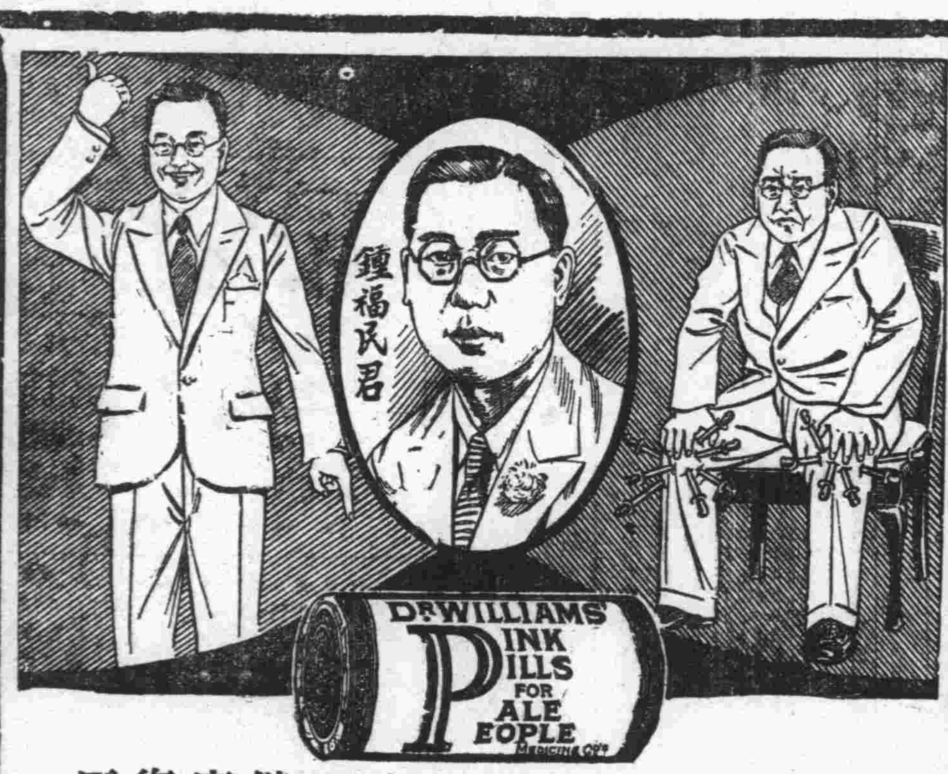
哈瓦斯社卅日巴黎電　總理兼外長賴伐爾定於明日午後一時、啟程前往日內瓦、隨行者計有外部祕書長雷瑞及機要秘書羅沙、

阿避免大決戰
意軍益前進
軍略上較前便利

路透社三十日倫敦電　阿軍今雖避與意軍在沃迦登陣線作大決戰、但據現象觀之、瑪加爾似將為意阿開戰以來第一次大戰之地、意飛機今日偵悉、該城現駐有雄厚之阿軍、其確數未悉、但信彼等有多數機關槍為助、擬在該處抵禦意軍、據伊利特里意軍根據地阿斯瑪拉來報、北路意軍自十月二十六日開始推進、現已佔據太加齊河與梅拉拉河支流間之土地、第二軍團已進拉太加齊河支流費非拉流城雖前哨夜間常大受阿軍狙擊、但迄今未遭猛烈之抗拒、北路意軍經三日之進攻、已入多水之地、故軍略上已視前便利、同時伊利特里、西南以塞蒂特河為界之區、為人鮮知者、戰事進行接續一月之久、該區熱而低濕、沿澤與植場交錯其間、且多野獸、意軍否認阿軍已攻入伊利特里之說、謂意方土著非常備兵現據長五十哩之河道、抵禦阿人若干隊、每隊約有戰士五百名、意軍以機關槍埋伏河濱、見有阿人希圖驅牛羊羣就承者、即開槍擊之云、

英美祕密交涉
決定牽制日本

日聯社三十日東京電　據某方面三十日接到情報、英美兩國最近祕密交涉之結果、英國將於海軍軍縮會議支持美國、回避日本平等比率之態度、又決定不再提議主力艦型縮小問題、而一方面美國在日內瓦支持英國對意政策、



刺痛之瘋症告愈已失之健康復原
由於服用韋廉士醫生紅色補丸

痛瘋之病狀不一痛在骨節與肌肉甚或炎腫堅硬發熱此乃瘋濕之正候痛在背後下部之肌肉稱為腰肌疼痛如刀刺起自腿臀而達及足名曰臀骶疼狀雖不同而為痛瘋則一而由血虧血毒而起亦初無二致韋廉士醫生紅色補丸補血健腦世界馳名其治療痛瘋輒奏靈效者職是故耳

南洋荷印爪哇吧殊干根鍾福民寶號主人鍾君福民來書述其痛瘋治愈之詳情如下『余患痛瘋十餘載始而兩膝疼痛繼則足部亦被延及其痛之烈有如刀刺殊覺難堪且復眠睡不安口味惡劣身體瘦弱服藥多種尠有效驗後由友人介紹服用韋廉士醫生紅色補丸三瓶服完情形大好續服之下痛瘋全愈各症悉消現在較前更健因此甚感韋廉士醫生紅色補丸之功也』

韋廉士醫生紅色補丸治療血虧痛瘋腦弱食滯早老瘧疾諸虛百損以及婦科各症男女老少莫不咸宜五十年來業已屢試屢驗矣各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋一元五角六瓶八元郵費免收

美總統夫人廣播
獲酬資七萬餘金
與總統年薪幾相埒

國民新聞社念九日紐約電　今日消息、羅斯福總統夫人最近曾作無線電播音演說十六次、每次十五分鐘、竟獲酬資美金七萬二千元之鉅、茲羅夫人已將全數捐助某慈善團體、說者謂羅總統之年薪、亦不過七萬五千元、羅夫人亦足自豪矣、

德經濟部長演說
「自由與麵包」
國社主義兩大目的

路透社二十九日柏林電　德國經濟部長兼德意志銀行總裁沙赫特博士今日在某處演說、勸民衆節省金錢、又俾投入儲蓄銀行、或德國之實業、並謂德國銀行地位、因參加本年國家重要之借款益見鞏固、毫無不穩之象、「自由與麵包」、為國社主義兩大目的、自由當然須置於前列、因若無自由、則求麵包將不可能云、

西班牙內閣
因輪盤賭案傾覆
浦里泰已組成新閣

路透社二十九日瑪德里電　浦里泰之內閣因發覺大員受賄案、於今日辭職後、午後復由浦氏組成新閣、前外相勒樂及前教育部長羅嘉、仍與前閣同入、但各黨參加新閣者、均未加入、荷蘭輪盤賭大王史特拉斯以巨金賄某某要員、以求准許開賭一案、現正在委員會徹查中、該委員會指要員八人與案有關、前外長勒樂之螟蛉子及加泰隆知事畢支邦、亦在其列、國會開會辯論此事後、宣布政府腐化業經證實、於是政府乃即全體辭職、

小言

「母愛」與「性愛」　（映）

雖然我們承認青年在青春期的「性愛」、要比較「母愛」來得熱烈、但是在倫理上、社會卻不容許丟了父母、專講「性愛」．

雖然我們承認經驗豐富的父母應當指導經驗尚少的子女、但是在倫理上、社會卻不贊許走到極端、脫離關係．

就倫理的常態講、世界上沒有不愛子女的父母、也沒有不愛父母的子女、一時的誤會、只要平心靜氣地思索一會、「天性」自然就會還原了．

畢卡教授
籌備昇空研究
定製氣球明春實行

（白魯塞耳訊）比國天文學家畢卡教授、去年曾一度乘氣球昇至同溫層、作科學上之探討、結果殊為圓滿、近擬繼續研究、預備第二次飛昇高空、並以波蘭淡氣廠製造氣球、斐聲世界、特致函華沙友人、定製最精密氣球一個、同時並籌集探空應用經費、預定明年春間實行、

朝鮮漁夫百人失蹤
赴魯海面遭暴風

日聯社三十日京城電　朝鮮全羅南道漁民百餘人、分乘汽船二十艘赴山東省海面漁業、二十五日遭遇暴風、汽船十七艘、乘員百人失踪、全羅當局接到急報、二十九日下午趕派護隊前往施救、

英倫銀價
近期仍未動

路透社三十日倫敦電　今日此間大條銀價近期仍未動、仍為二十九便士三一二五、遠期長〇六二五、價為二十九便士〇六二五、

今日午後倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角一分九三七五、美金一元合英金四十八便士七八七、

公債與金市

九六整六金短
三種公債飛漲
消息良好人心振奮
銀界拉提市價邁進

昨日華商證券交易所各債券市況、十二月份定期交易已宣告登場、上市拍板、市場進出備極旺盛、各債起落、當晨開之際、以六中全會將告開幕、消息異常良好、大小散戶、紛有需求、勇往直前、亦毫不研究其結果之究將何若、同時九六一項、為借款說所激刺、持票人咸喜形於色、尤以北帮最甚、竭力拉提、有意外之高漲、根據市態之趨勢、殆有衝破二十元大關之可能、凡此經過、亦證券史上重要轉換之一頁也、經營者幸毋漠視、而放鬆此良好之機會也、昨市經過、初開時編遣等變化尚鮮、統鹽起漲鋒陡起、挺逾五六七角、金短以次四十三號四十八號競事拉提、飛漲逾一元以外、而九六市價、更有驚人進展、近期逼近十六元、遠期衝破十六元大關、飛黃騰達、出人意表、次盤前列諸債、當然趨堅、鹽稅起略遭反動、然而九六則繼漲增高、邁進無已、後市狀況、仍拍一盤、各債起落、初鮮參差、二十年關稅起五十四號四十三號七十一號等、紛代銀界來揚吸收、胥屬有力之拉提、於是漲鋒再起、劇增元餘、變化之速、事出非常、金融短期、猛晉達二元之譜、新高價層出不窮、生力軍拉提更力、九六市價、亦飛漲至二元之巨、最高鋒達十七元五角、結果與金短整六等各挺二元七八角間、其他概挺三五角至一元六七角、十二月期尚係初拍、無從比較、茲將漲跌結果、列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
鹽稅現貨	四八．七〇	四八．七〇	四八．七〇	四八．七〇	初開拍	—
關稅十一月	一九．〇〇	一九．〇〇	一九．〇〇	一九．〇〇	初開拍	—
編遣十一月	三三．七〇	三四．八〇	三三．七〇	三四．四〇	漲〇．四五	一．一〇
編遣十二月	三三．四〇	三四．五〇	三三．四〇	三四．五〇	初開拍	一．一〇
裁兵十一月	七〇．七〇	七二．三〇	七〇．六〇	七二．一〇	漲一．七〇	一．七〇
裁兵十二月	七一．七〇	七二．七〇	七一．一五	七二．二五	初開拍	一．五五
一九關十一月	三四．二〇	三四．五〇	三四．一〇	三四．三〇	漲〇．三〇	〇．四〇
一九關十二月	三三．四〇	三四．〇五	三三．四〇	三三．七五	初開拍	〇．六五
一九善十一月	三九．〇〇	三九．五〇	三八．八〇	三九．三〇	漲〇．七〇	〇．七〇
一九善十二月	三八．六〇	三九．二五	三八．三〇	三九．〇〇	初開拍	〇．九五
二〇捲十一月	四三．九〇	四四．九〇	四三．八〇	四四．四〇	漲〇．八〇	一．一〇
二〇捲十二月	四三．五〇	四四．五五	四三．五〇	四四．四〇	初開拍	一．〇五
二〇關十一月	四三．八〇	四四．八〇	四三．八〇	四四．七〇	漲一．〇〇	一．〇〇
二〇關十二月	四三．七〇	四四．九五	四三．七〇	四四．九〇	初開拍	一．二五
統稅十一月	四七．四〇	四八．七〇	四七．四〇	四八．六〇	漲一．六五	一．三〇
統稅十二月	四七．四五	四八．七〇	四七．〇五	四八．五五	初開拍	一．六五
鹽稅十一月	四八．七〇	四九．八〇	四八．四〇	四九．六五	漲一．六〇	一．四〇
鹽稅十二月	四八．五〇	四九．六五	四八．二〇	四九．六〇	初開拍	一．四五
金短十一月	七一．一〇	七三．三〇	七一．〇五	七二．九〇	漲二．七〇	二．二五
金短十二月	七一．七〇	七三．九五	七一．七〇	七三．七五	初開拍	二．二五
二二關十一月	五三．四五	五四．五〇	五三．三〇	五四．四〇	漲二．一五	一．二〇
二二關十二月	五三．四五	五四．四〇	五三．一〇	五四．三〇	初開拍	一．三〇
二三關十一月	五六．二五	五六．九〇	五五．五〇	五六．八五	漲二．九〇	一．四〇
二三關十二月	五五．五〇	五六．六〇	五五．一五	五六．四五	初開拍	一．四五
整六十一月	六五．三五	六七．〇〇	六五．二〇	五六．九五	漲二．八〇	一．八〇
整六十二月	六五．五〇	六六．五〇	六五．一〇	六六．五〇	初開拍	一．四〇
九六十一月	一五．二〇	一七．五〇	一五．〇五	一六．九〇	漲二．七五	二．四五
九六十二月	一六．二〇	一七．〇五	一五．九〇	一七．〇〇	初開拍	一．一五

外匯猛縮不已
標金見新高峯
又暴挺三五元八角
最高見一一八二元

昨卅日標金漲風再度劇烈、因值週三、金交所祇半日營業、市價竟有暴漲卅五元八角、實為破天荒之局面、因受外匯益緊、同業意志愈堅、空頭被迫補入、致交易供少求多、故漲勢益為猛烈、再造一千一百八十二元之高峯、查晨午之間、最低為一千一百五十四元、計相差念九元、結果比上日再升卅五元八角、自最大條近平、遠縮一二五、美銀勿動、匯兌英升美降、生金小一辦士半、關金升二分九厘、標金九時開盤、為一千一百五十七元五角、大德成先進、又升至五十九元半、旋為義豐永、鼎康、大達、福興永售、另二分降至五十四元、未幾因知匯豐掛牌英縮六二五、美跌一元三一五、當因人心直上、大昌祥、恆餘、義豐永、惠祥、承昌、恆昌永、大德成、福興永爭進、驟漲十五元、十三分至六十九元、大發永、惠祥、福興永、同太昌售、回至六十元另五角、不料永利、福興永、大德成、恆餘購、四十五分又升為七十元、正昌、萬興、大德成、福興永賣、見六十二元半、嗣以匯市頗緊、春申永、大達、惠祥、恆餘俱買、重漲十五元、十點卅一分、抬到七十七元半、義豐永、大德成、福興永出、跌數元、見七十一元、訖又聞得匯豐掛牌英美又改縮、漲勢因之更熾、元茂永、永利、大德成、大發永、春元永、福興永、恆餘來進、再漲十二元、十一點另二分、好為八十二元、大德成、惠祥、福興祥、福餘、恆餘脫手、回至七十一元、同豐恆、恆餘、福興永、春元永、永利、萬興買、又抬到八十二元半、嗣因乾昌祥、大德成、惠祥、恆餘等賣、卅八分再至七十一元、後聞孟買預測小六個、永利進、為七十六元、入後僅數元上落、盤到十二點收盤、價為一千一百七十四元八角、茲將半天內市價列後、

▲前市

開盤	一千一百五十七元五角
最高	一千一百八十二元
最低	一千一百五十四元
收盤	一千一百七十四元八角
補水	一千一百四十一元
登賬價格　十一月	一千一百四十一元
十二月	一千一百七十五元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所二十四年十月三十日票據交換總數如下、銀圓二千五百萬另七千七百九十五元一角八分、內計銀圓一千三百十二萬四千二百六十九元九角七分、匯劃銀圓六百四十四萬二千五百十一元二角八分、代收總數錢業三百二十萬另四千五百八十九元二角一分、其他二百十三萬六千四百念四元七角二分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角九分、公單貼現每千元每日二角四分、

本市各界今晨舉行
黃克强逝世紀念會
上午十時在市黨部大禮堂
全市下半旗誌哀華租警戒

今日(卅一日)爲先烈黃克强先生逝世第十九週年紀念日，本市市黨部爲紀念黃先烈巨勳，並追念先烈追隨 總理努力革命之偉績，特登報通告各機關各團體各學校各級黨部推派代表，定今日上午十時在該部大禮堂舉行紀念會，並發告民衆書一種，華租界軍警當局爲防範反動份子乘隙勸亂，特嚴密警戒，各界並下半旗誌哀，各情如次，

▲會場佈置 會場設楓林橋市黨部大禮堂，大門前懸白布橫額，上書「上海市各界代表舉行先烈黃克强先生逝世第十九週年紀念大會」字樣，禮堂正中懸黨國旗及總理遺像，秩序口號分粘兩旁，四壁滿貼標語，景象頗爲壯嚴，

▲預定職員 主席邢琬，紀錄杜夢森，司儀張漢雲，招待黃香谷、黃謂、童蔘葛、何元明、朱發春、李柏青、林克聰、曹潤身、吳迪、吳顯仁、包惠忠等，並由西門公安局派警維持秩序，

▲半旗警戒 今日爲革命紀念日，各界除派代表參加市黨部紀念會外，並一律下半旗誌哀，市公安局誠恐宵小及反動份子乘隙勸亂，特分飭各分局各警所及督察處偵緝隊分別加派巡邏雙崗放哨，並派督察員偵緝員會同各區崗警嚴密防範，對華租界毗連之處，尤爲注意，兩租界警務處，亦分飭各捕房派中西探捕至各馬路巡查嚴防，以遏亂萌

▲告民衆書 市黨部爲紀念先烈黃克强先生逝世，特印發告民衆書一種錄下，「上略」、丁亡淸之季，內則政治腐敗，外則强鄰入寇，而滿淸政府復抉「寧送鄰友不給家奴」之見，壓迫漢人，民族危亡，間不容髮，總理生逢斯世，目擊時艱，認爲非從事種族革命、無以挽救民族之危亡，故於中法戰敗之後、即懷傾復滿淸之志，於是宣傳民衆，以開風氣之先，組黨設會，以增加革命的力量，四方志士，莫不爭相歸屬，咸願效死，致力於復興民族之工作，而當時我先烈黃克强先生，即爲贊襄 總理組織同盟會最有力之一人，辛亥革命以前，革命失敗至十次之多，先生幾於無役不從，而胆量過人，從不畏死、每役無不身先士卒，黃花崗之役，先生中彈斷兩指，猶指揮殺賊，事雖失敗，然此役殉國之烈，直可以動天地泣鬼神，故武昌義、而淸社以屋，先生之功，亦有足多焉，民國成立以後，袁世凱竊國稱帝，先生贊助總理，舉兵討袁，不幸十九年前的今日病歿上海，而我偉大的先烈，遂與世長逝矣，先生襄贊 總理，顛復滿淸，創造民國，其功至偉，方今內憂外患，國難日深，國勢日蹙，吾人於今日紀念先烈，緬想 總理及諸先烈創造民國之艱難，自應效法先生革命的精神，從事安內攘外之工作，第一要肅淸殘餘赤匪，第二要努力生產建設，第三要擁護中央鞏固統一基礎，(下略)

林主席今晨返京
昨檢驗身體接見戴愧生

林主席於前日由閩返滬，昨日上午八時許，前往中西療養院檢驗身體，旋即折返金神父路私邸休息，嗣於午後四時許外出訪友，直至六時許始返私邸進餐，並接見中委戴愧生，及前市土地局長金里仁兩氏，定於今晨八時，乘坐早車入京，列席六中全會云

黃紹雄昨日抵滬
今晚入京參加六中全會

浙江省政府主席黃紹雄，因候出席六中全會，故於昨晨乘車由杭抵滬，旋晤劉蘆隱、張定璠等各中委，有所洽談，定於今晚乘車入京，參加明晨舉行之六中全會開幕典禮云

丹麥駐華公使館
奉命由北平遷滬

昨據丹麥駐滬總領事署消息，該國駐華公使館，爲辦事便利起見，奉該國政府命令、由平遷移滬上，暫設外灘該國領署內，公使歐斯浩氏，業於前日離平南下，定於今晨到滬，部署一切，歐氏以後即常川駐滬，其夫人及男女公子等，遲一星期或旬日亦即來

滬云、

電政公政抵押成功
昨開始商訂合同

交通部發行電政公債一千萬元後，即派科長周友端會同郵政匯業局長沈叔玉、副局長周守良，與各銀行接洽抵押事宜，具體辦法已商定，昨已開始商訂合同，茲誌詳情如下、

抵押辦法 業已商定 電政公債向滬銀行抵押，經沈叔玉、周守良周友端、與各銀行經理如宋漢章唐壽民、胡筆江葉扶霄、陳蔗青、宋子良瞿季剛王伯元陳光甫吳蘊齋等接洽，具體辦法已商妥，承借銀行爲中央中國交通上海金城大陸中南鹽業浙江興業國貨國華墾業等，交通部擬抵押六百萬元，目前各銀行認借數目，尚未完全決定，大致或可足額，

昨已開始 商訂合同 記者昨晚往訪交通部科長周友端氏、據談電政公債抵押事宜，經沈局長暨周副局長與各銀行接洽，大致已就緒，至於各銀行認借數目，尚須經一度洽商決定，大約滬各大銀行如中中交四行等，均有認借，合同已開始商議，預料即可正式簽訂，期限利息等，俟合同簽訂後再發表云云，

銀行組織 銀團辦理 各承借銀行如中國交通等決俟各銀行認借數目決定後、即組織銀團主持借款總額或能湊足六百萬元，該項公債以國際電報收入爲担保，甚爲可靠，借款用途，全爲發展電政事業，至期限外傳爲七年，尚未證實，惟利息約八厘，在此銀根緊急百業凋敝之際，此項借款、得告成立，殊非易事也，

十底期已屆
各業均能渡過難關
劃頭加水漲至最高峯七角
長期放款結息展期均辦妥

滬工商業信用長期放款十底期已屆，銀錢業收解繁忙，洋拆漲至一角七分，劃頭加水漲至最高峯七角，各業幸均軋過難關，茲分誌各情如下、

劃頭昨漲 至最高峯 銀錢兩業信用長期放款，十月底期已屆，爲扶助工商業計，對到期長期放款特別通融，結息展至四月底，惟兩業之收解繁忙，昨日錢業市場之洋拆，上下午兩市均爲一角七分，較前日漲高二分，惟劃頭加水，昨突漲至最高峯七角，較前日漲高五角之鉅，爲四月底以來所未有，此因錢莊解銀行款驟增，致供求不能平衡之故，

結息展期 完全辦妥 滬銀行錢莊暨甬漢錢莊在滬長期信用放款，均於今日到期，雖早經承借之工商業，分別與銀錢兩業接洽結息，展期至四月底，同時兩業爲扶助工商業計特別通融，大都展期手續已辦妥，但昨日續有歟起辦竣，至於新做長期放款，則較去年大減，但至昨晚止，已完全辦竣，

各業勉强 渡過難關 十月底之難關，雖不及總結帳時，但與四月底相同，各錢莊幸經財政部救濟後，復經銀錢兩業之通力合作，故未有不幸事件發生，至於工商各業信用長期，幸經銀錢業通融展期，及工商貸款委員會之貸款救濟，故各大工廠商號公司，昨日未聞於因週轉不靈而被迫停業者，至於如廣東路之永大鞋莊等之停業，則與十底實無關係，

航商請發公債
三次被交部批駁
▲停航准免納鈔附捐不准取銷

上海輪船業同業公會請發航業公債、暨取銷附加三成船鈔，均遭批駁，航商衰落異常，停航輪船達四十艘之多，期望早日公布整理方案，以蘇航困，茲誌詳情如下、

航業公債 三次批駁 航商於民國十九年，即呈請交通部准予發行航業公債一千萬元，迄未實現，今年七月間，輪船業同業公會，鑒於航業衰落日甚一日，金融緊迫，維持爲難，迫不得已，舊案重提，籲請政府迅賜發行公債，俾資救濟，經財政交通兩部核議後，因基金無着，二次遭批駁不准後，輪船業同業公會第三次，又呈請指定船鈔餘款爲基金，仍請准予發行，業已又奉交通部批示，船鈔已編入國家預算，所請仍難照准，並轉飭各輪船公司知照，

停航免鈔 附捐照納 輪船業同業公會、因輪船遇無營業而停航收入毫無、曾呈請江海關稅務司財政部關務署准予繳納噸鈔，已蒙批准，又鑒於担任三成噸鈔航稅附捐，已歷六年，積數甚鉅，現在航業衰頹，陷於絕境，自身尚不能維持，實無力再繳船鈔附捐，特呈請交通部准予停徵，則已奉部令批駁不准，

期望整理 方案公佈 航業衰落，已達極點，輪船因無貨裝運，停泊於黃浦江者，已達四十艘之多，航商要求發行公債停繳三成附加噸鈔，均遭批駁不准，目前唯一期望，則交通部之擬具整理全國航政方案迅予公佈，俾已停航無航線可駛之輪船，如達興公司之大興鴻興等輪船，得以行駛，各輪船公司已分別詢問該業同業公會，請轉交通部催詢矣，

日電通社考察團
定今晚離京來滬
預定在滬考察一週
五日赴杭七日返國

日本電通社所發起組織之中國視察團，於月初由日啓程來華，分赴青島濟南北平天津太原大同張家口漢口等地視察，業於念九日，由漢抵京，定卅一日乘坐夜快車離京，經蘇來滬，預定在滬一週，七日乘坐上海丸返國，茲將各情分誌如次，

▲團員名單 日本電通社，爲紀念該社創立三十五週紀念起見，特聯合東京大阪名古屋等地人士，組織中國視察團，於月初赴華北視察，然後經漢入京來滬，該團團員、計東京五人，廣田喜一、上田良一、鈴井正基、鈴木宇一、三島海雲、大阪四人爲江畸利一，目畸憲日，福井達郎，間中綱彥、名古屋兩人爲川長太郎，黑田忠議，尚有電通社理事神子島梧郎，營業部與平稔、寫眞部佳川暎介等一行共十四人，

▲留滬日程 該團定三十一日夜十一時，由京乘坐夜快車來滬，預定於一日晨五時零五分，抵達蘇州時，將下車遊覽該地名勝，在蘇不作多留，即乘下午四時二十七分快車來滬，於六時三十五分抵達北站後，即投宿豐陽館休息，翌晨分訪吳市長，有吉大使、石射總領事，日本民團，荒木陸戰隊司令官，並參觀市中心區建設，夜應吳市長宴於杏花樓，(因吳市長入京出席六中全會，由市府秘書長王長春代表招待)三日晨，吳市長返滬後，即於正午，在私邸舉行歡迎會，四日午前自由行動，午應日本上海日報社長波多博宴，下午三時，岩井領事開演講會，晚石射總領事設宴歡迎，

▲五日赴杭 該團因久慕西湖名勝，故定五日晨七時五十五分，由滬乘坐快車赴杭，寓新新旅館，市政府特派王長春陪同前往，在杭留一日，六日晨離杭返滬，出席電通社歡宴於六三花園，七日晨九時乘坐上海丸返國，

市聯會昨會議
反對電話按次收費

第一特區市民聯合會，爲反對電話按次收費，於昨日下午三時，在會所召開緊急會議，到三十餘人，由鄔繁奎主席，鄔東山紀錄，討論反對電話限次逾限收費之報告書案、議決、堅決反對，表示反對意見，甲、函工部局抗議四專委之報告書，乙、函復納稅華人會贊同該會主張，丙、通知各分會轉知用戶一致反對，

第二特區市民聯合會昨日下午四時在會所，召開第念一次理事會議，討論電話公司變更收費辦法，以按次計算、業經本會函請工部局設法制止，茲該公司專家委員報告、業已發表對於按次收費辦法，決定實行、本會應如何表示案，議決、根據前案，再函法工部局表示反對，並通告各用戶，倘公司方面按次計算，拒絕納費，聽其拆除，

滬徐長途電話
明日起正式通話
每次話費爲二元四角
十六日試話頗爲淸晰

交通部九省長途電話，自經工程處處長胡瑞祥氏，督飭各幹線工程隊，積極裝設以來，工程進行頗速，現京銅段(南京至徐州)業已裝置就緒，上海至徐州，曾於本月十六日，開始試話，聲浪頗爲淸晰，茲據記者向交通界方面探悉，上海至徐州一段，將於明日起，正式開始營業通話，由滬至徐，話費價目每次三分鐘，洋二元四角，由京至徐、一元二角云，

交部令航政局籌設
低級船員補習學校

交通部上海航政局，昨致中國商船駛員總會函云，奉交通部訓令內開，「案據本部俞次長報告視察上海航政局情形，並擬其視察意見前來，查所陳各節，均屬切要之圖，自當分別緩急，次第實施，其中由各航政局開設低級船員補習班，招收有經驗而者學識之不合格船員，加以短期之補習，(其不通文字者不妨即用口授將來考試亦以口試之)使得再應專試一事，既可濟航海人才，又可解決一部份失業問題，自屬急應舉辦之件、惟津漢各地，因本部航政部份之人力財力、均感困難，應從緩設外，所有上海一處，查輪機員聯合會，對於此種無學識之船員、會向吳淞商船專科學校，磋商設校補習，應由該局與之磋商籌設，如因經費限制，可呈請本部酌量補助，以促其成，仰即遵照辦理具報」，等因奉此，查設立低級船員補習學校，如貴會認爲需要，請即詳細提供意見，以資磋議進行，相應函達，即請查照見覆爲荷云、

强迫登記明日起開始
分區動員嚴查烟民
添建臨時醫院容納烟民
公共租界當局協助進行

本市公安局，有明瞭本市烟民總數及吸分量，以便計劃分年遞減，限期禁絕起見，特舉辦烟民登記，現自動登記期限至今日下午六時截正，明日起即開始强迫登記，探誌各情於下、

强迫登記 明日開始 本市烟民自動登記期限，原定自七月一日起，至九月底正，旋以本市烟民未曾登記者尙多，該局爲表示寬大，予間民以自新之機會起見，故特展期一月，至十月底(今日)截正，在此自動期限內，已赴該局聲請登記領照，及住戒絕出院留院者，共計一萬八千七百餘人，據一般推測，今日前往該局登記者，至少當於五千人，然尙有少數烟未曾登記，該局以自動登記展期屆滿，不能再事寬貸，故以決定自明日起，實行强迫登記，佈告今日下午可發出，

分區動員 嚴行查緝 强迫登記期內，除准許人民告密外、該局警士得隨時逮形似烟民，赴醫院調驗，並爲免使烟民漏網起見，將開始查緝工作，分全市爲若干區，每區配置調查員若干人，先行秘密調查，然後施行搜捕，在查緝時，由當地警士協助進行，而特別注意於租界附近，同時該局於各水陸交通口岸，無擬派員常川駐守，負責檢查來往行旅，各項辦法，皆在嚴密計劃中、務使本市烟民皆能於短期內登記戒絕，

未報烟民 分別處罰 凡發現未經登記之烟民，除由該局拘押，勒令登記，自動限期戒絕外，將再遵照軍事委員會委員長行營頒發之限期辦理吸戶登記辦法第四條之規定，處以五十以上、三百元以下之罰金，如確係無知貧民，聞該局擬酌量減少，或易科監禁，現正呈請市府審核轉呈軍事委員長行營備案，

添建醫院 烟民擁擠 該局原有戒烟病院，僅滬北滬南兩處，而每處每日約能收容三十八人，該局拘留所亦僅能容三百人、烟民過多，無法容納，所有判送戒烟人犯，更不能全數送院，該局除前已函請得漕河涇江蘇第二監獄，借一部份監獄寄押烟民外，現擬會商衛生局，籌建一能容五百人之臨時戒烟醫院，經費計劃，皆在積極進行，預定十一月中旬趕工建成，否則當暫行組織、以便烟民戒烟，又該局爲優待烟民起見，對於起居生活，當力求優裕，務使減少戒烟痛苦，

戒烟宣傳 繼續舉行 該局以當局此項禁烟，已抱有絕大決心，預定於一定期限內，使全國烟民一律戒絕，惟烟民貧愚或玩忽法令者甚多，若不擴大宣傳，勢難促使自覺，故該局自奉令辦理烟民登記以來，除由蔡局長汪督察長相繼廣播講演上海禁烟問題，勸促全市烟民登記外，復組織勸導隊，調查隊，挨戶工作，同時張貼醒目標語圖書，散佈宣傳文字，令各影戲院映放幻燈影片等等，茲悉現强迫登記期內，此種宣傳勸導工作，將繼續進行，同時該局將會同本市禁烟委員會，於下月中旬舉行一大規模之宣傳大會，務促烟民自動覺悟云，

華租當局 協議禁烟 本市烟民其在市區內者，已大多數登記，而居留租界內者則登記尙少，該局鑒於清烟毒起見，前已商得租界當局同意，凡在租界內破獲烟犯、除先行勒令戒絕外戒絕後再候法處刑，近該局以此種工作，重在消極處罰，而非積極誘導，故擬請租界當局除加緊查緝外，另行舉辦類似烟民登記事件，此項擬議，尙在談判中，同時對於土膏行店亦將照嚴厲行查禁麻醉毒品取締土膏行店章程，嚴行取締云、

秋季棉產稍歉收
因受水旱災害影響

年來各地種植棉花，較過去爲多，一方面因擴價較其他農產品爲昂，一方面因政府當局之提倡，各合作社設立，予以不少便利，本季棉產，因各地災況關係收成略有減色、記者向本市棉統會探悉，謂本年秋季所下之棉種，已多數採用外國種子，其開花及收穫、均較本國種子爲佳，此後將逐漸播種，不數年間，則我國棉產可全部改良，現國內所有之棉田面積，就本年第一次估計，有三六・二二二・七六八畝，尙有正在開拓中者、近年來禁種罌粟花，原有土地均改植棉，農民亦樂於種植，其銷路方面，由各地合作社收買，兼之有中華農業產銷貸款團從事放款、可增加不少便利，本年災況遍及各省，山東棉田受害最烈，其他冀豫等省亦先後受水旱之災，致收成較上屆略爲減色，其詳細估計定下月中旬發表云，

胡仁甫蹈海自殺
英總領檢送遺物
遺書內容＝受人之騙漂來異鄉 良心自責無顏偷生

英商輪船利生號於本月十日下午九時駛經烟台港外時，忽有名胡仁甫者蹈海自殺，經救未獲，留有遺書遺物，業經該船主報請英總領事轉請上海市政府招尋家屬具領，茲探得英領署公函及胡仁甫遺書遺物分誌如下、

▲英總領函 茲據英商輪船利生號船主報稱，有一華乘客據稱其名爲胡仁甫者，於本年十月十日下午九時卅分鐘，當本輪距離烟台港口外十五英里駛往天津之途中，躍出船外，此種行爲，被本輪一俄籍護航警所見，該警即發警告，本輪當即停駛，並放救生艇一艘，雖在海中經嚴密尋覓，但終究未獲此人影蹤等由，據此，查除其所遺另物內有表一只，鈔幣四元一角外，尙有胡仁甫遺信一紙，此信表明係圖自殺，該胡仁甫由烟台登輪，顯係赴天津者，住址無人知悉其並信一紙轉送貴市長相應函，請貴市長查照上述情形，即祈施行相當辦法，處理爲荷，此致上海市市長吳，駐滬英總領事墨約翰，十月念一日、

▲遺書內容 胡之遺信如下、余因受人之騙，漂來異鄉，良心自責，無顏偷生、爰借此機，作爲歸宿之所，然對店主深爲歉仄，餘款十五元及衣物，可作爲棺木之資，仰公安局代爲效勞，至感至謝，胡仁甫留，十月九日夜、

▲遺物一般 胡所遺之物，計有手提皮箱一只，帽子一頂，錶一只，棉被一條、書四本，短褲汗背二件，襯衫一件，領一條、大洋四元一角，

郵局刦案

要犯悟空和尚忽又翻供

據稱在捕房之自白非出於本懷　三被告候判其餘八名改期續審

上海郵政管理局於九月九日晨以鉅額鈔幣九萬一千餘元解交匯金匯局、方將運登送款汽車、突被劇盜結黨持械搶刦一空、解款保鏢呂瑞林老司務袁炳樹當塲遭盜槍殺、另一保鏢周玉琛亦被槍傷、事後由狄思威路捕房緝獲嫌疑犯十餘名、偵查終結、除無關係者陸續搞釋外、尚餘江北籍僧人悟空（俗名吉仁堂）等男婦十一名口、則由捕房依法提起公訴、迭經第一特區地方法院研訊、各情屢誌報端、

昨日下午 又由姜樹滋推事開庭、傳集人證、飭將悟空和尚邱國斌（今係生李學士吳泮桂周堯石（又名周二麻子）劉道生吉文斌王陳氏吉陳氏陳邱氏男婦被告十一名口提案審究、當由捕房起訴律師張師竹陳述、吉仁堂即悟空和尚、已於日前在捕房自白、並有邱國斌吳泮桂兩被告可以證明當時自白情狀、惟派往阜甯緝要犯之探員、已徒手歸來、謂所緝之犯早已聞風逃竄矣、遂由狄思威路捕房一九六號探目報告、當緝拿某犯、詎該犯已經舉家逃避、繼由邱國斌吳泮桂證稱、日前吉仁堂在捕房承認偕同劉小四子等六人、往郵局搶刦、吉並承認裝置鈔票之蔴袋由渠負荷、吉自白時、我等兩人皆曾聽見、又由郵務局王侃到庭證稱、盜匪開槍時、渠正在辦事室工作、即從窗隙中瞥見連開三槍、開槍之盜頗似吉仁堂、惟面部較吉略豐腴云云、

質之吉盜 則稱在捕房之自白、實非出於本懷、而邱吳兩人遂皆曰、當時並未刑訊、乃吉依然狡賴、且要求法官檢驗其身體、於是邱國斌復稱、吉去搶時、所穿之黑長衫係向渠借、今右襟已有一洞、此乃吉執手槍從長衫內開放洞係彈穿也、庭上繼向被告陳邱氏訊據供稱、邱國斌係屬我弟、探員在身畔搜去鈔洋二百卅三元、乃我標會所得、及丈夫兒子陸續給我積存之款、並非國斌所給者、時國斌亦供稱、我雖分得二百元、但已用於購買金戒布疋與償還債務、未以分文給姊、實之被告吳泮桂仍否認赴王陳氏家、參預悟空和尚劉小四子等密謀搶刦之事、謂渠在滬充當警士、已歷多年、焉敢幹此不法勾當、求撤究、但被告吉陳氏堅稱伊在王陳氏之三樓內室確見吳泮桂與悟空等密談、而且更在附近茶館內亦見過彼輩聚議一次、惟所言何事、因彼輩見伊至即緘口、故不得聞耳、被告周堯石亦否認有往王陳氏家與悟空等就烟榻密謀及搶後分得贓洋一百五十元等情、惟據

邱國斌供 稱、渠確見周與悟空同榻吸烟、且在捕房復聽悟空供以一百五十元給周之語、當時周亦承認收受該款、庭上因以訊之王陳氏供稱、周在我家與劉小四子悟空等會議、共有兩次、小四子曾詢其郵局之事如何着手、周則答以王某到來方能決定、而周對以上諸人所述仍一味抵賴、嗣實之被告劉道生供、係被吉文斌挾嫌誣攀捏詞栽害、庭上隨向吉文斌投捕房自首之原因、據供、我因失業逗留之皇甯人梁某家爲其執炊、此次搶案、當五六月間即在梁家計議、及至陳姓從江北帶到手槍匣炮、始知所欲搶者、係屬郵局、我當時曾以郵局如何搶向衆詰問、而彼輩以後所謀遂不使我知、九月八日下午四時、由王姓率衆自梁家出、劉道生當亦同去、從此諸人均未歸來、蓋梁所居原係草棚、得贓後、已棄此茆廬矣、嗣聞同黨陳姓言、渠分得贓欵三萬餘元、我則分文未得、直至十月十七日忽遇劉道生、即向捕房報告、至悟空等並不相識等語、庭上核供、以關於陳邱氏李儀生吳泮桂三名大致

審查明瞭 諭令對此三名被訴部份先行辯論、當由捕房律師張師竹首先發言、以陳邱氏爲一貧嫗、何來如許鈔幣、顯係其弟所得之贓欵、應請治以收藏贓物之罪、至於李儀生身充輪船茶役、竟乾沒王陳氏藏於枕內之贓欵一千元、是則請科以業務侵占之罪、吳泮桂參預盜匪密謀、實係教唆搶刦、更請依法懲治、庭上以吳未曾委任律師、爲指定陳邱氏之辯護律師楊虎臣兼爲吳泮桂辯護、而李儀生則由所延之李仲文律師代爲剖辯之下、姜推事諭該三被告部份下星期三宣判、悟空和尚等八名口亦改訂下星期三下午續訊、遂由探捕將一干男婦帶去分別還押、

戈公振君

究患何病而致亡

病理症象各方在研究　戈遺櫬將安葬市公墓

名記者戈公振君逝世後、無論識與不識、咸爲同聲一哭、其親友中、有目擊戈氏醫治經過者、僉認戈氏之致死、頗值得研究、並有懷疑之點、故日來傳說紛紛、引起各方面之注意、茲將記者昨向各方探詢結果、分誌如下、

戈紹怡談 女士爲戈氏之胞妹、現在東亞女體專担任訓導、記者昨訪之於新惠中旅館、其眉目猶有餘痛、語聲低而沈着、淚隱隱然、據談其兄於十八日得病、僅爲小發熱、亦未腹痛、後有人勸入虹橋療養院、亦僅短時休養而已、嗣請紅十字醫院董秉奇醫師赴院診察、既無腸胃病、又非瘧疾肺病、終忽發現其爲盲腸炎、勸即割治、余等本欲再請醫生商酌、因鑒董醫師說得兇險、恐遲則有變、故任其割治、經過一小時手術、經過良好、董醫師亦謂無礙、但檢視割下之盲腸、却並未潰爛、（當時並未提及發現黃水）至當夜十一時、余尚伴隨在側、忽聞先兄對看護言、創痛癢、可否一搔、看護止之、余知此種現象不佳、頗爲焦急、迨翌晨更衣畢、先兄忽覺氣短、熱度亦高增、急電董醫生至、抽血檢驗、謂血中已中毒、先後注射鹽水有六磅之多、並爲洗胃、但病象更見兇惡、延至下午二時、竟溘然長逝、其對鄒韜奮遺言、乃爲倩其會同姪兒寶權、將其十成八九之蘇俄考察記著作、加以整理、請繙成語體文、以求通俗、至余對董醫師醫治家兄有一個懷疑點、即董醫生疑其腸胃病、却又說不是腸胃病、疑其瘧疾、却又說不是瘧疾、疑其肺病、却又診斷其不是肺病、最後說是急性盲腸炎、割出來的盲腸、猶完好無恙、驗血後說他是血中毒、至死後又說他是腹膜炎、自始至終、却未曾斷出他是什麼病、所恨者、我們不懂得醫理、現已致電廣西三弟、促其來滬、彼乃一留日醫生、現任廣西南甯醫院院長、已接覆電、謂出月可到、屆時我等詳細研究之後、然後再定方針也、

董秉奇醫師談 記者又往紅十字醫院訪董秉奇醫師、其開口第一句、即謂戈先生犯的是腹膜炎、不是盲腸炎、當時余（董醫師自稱）檢查其肛門、發現右面作痛、適爲盲腸部分、且有嘔吐寒熱等現象、在這種情形之下、又安得斷定其不是盲腸炎、後開割結果、却發現腸外爲有黃水、當時曾抽出若干、交醫院化驗後、經驗出黃水內含有一種溶血鏈球菌、方知戈氏犯的是腹膜炎、戈先生何以死得如此快、則因一夜之間、其熱度由三十七度二、增至三十九度餘、或係戈氏私有吃壞了什麼東西而致變症、這種情之結果、醫生當然是不能負責的、又後來據解剖報告、在戈氏輸尿管內、發現膿泡、化驗結果、亦發現此種溶血鏈球菌、事先見戈氏實死於此種病菌、至此種病菌、最後有何法檢查、我可以說、簡直無辦法、又謂、關於余診戈氏之經過、及醫院解剖報告書、至遲下星期可以發表、到那時各界便自會明瞭了、

新舊醫之診斷學理 記者爲欲研究腹膜炎與盲腸炎之區別起見、曾疊訪本市有名醫師數位、大概有下列諸說、（一）腹膜炎爲腹膜發生膿潰、盲腸炎爲盲腸發生膿潰、前者重而後者輕、盲腸炎死亡率大概祇有百分之二十、（二）盲腸炎割治、現在成爲極普通之事、經割治之後、決無如此反應、（三）除開刀以外、還有種血清治法、故盲腸炎開刀不一定死、（四）戈氏割治後、盲腸並不潰爛、這當然不是盲腸炎症、但同是腹膜亦以未曾潰破、故可知道他也不是腹膜症、至所見之黃水、係在腸外、故至多亦不過將變腹膜炎之徵象耳、（五）所謂溶血鏈菌、吾人平時患喉痛時、常爲此種菌作崇、但常人抵抗力強、並無多大妨害、（六）解剖結果、亦於輸尿管上、發現此種細菌、如果此說果確、就可確定戈先生之死、實死於此種黃水、那麼這上面已有線索可尋、（三）又死者曾過中醫某君、與談戈氏病症、謂起症僅爲輕微之感冒、實是小題大做、弄巧反拙、於腹膜炎爲中醫傷寒陽明病一種、金匱有大黃牡丹湯、即治此症、至盲腸炎則又近似濕溫症、只消分利三焦、然中西醫從未會同研究過、故仍各持各說、初不能斷定其是否相符合也、

戈櫬下月八日安葬 戈公振先生治喪處、於昨日下午四時、假日報公會開第三次會議、到汪伯奇潘公展馬蔭良鄒韜奮章正範夏奇峯許心一錢滄碩耶靖山胡洲道滕周劍雲戈曙東李公樸司徒博馬崇淦黃寄萍陳克成黃天鵬范敬五趙君豪江小鶼錢伯涵等二十餘人、公推潘公展主席、黃寄萍紀錄、決議（一）戈先生遺櫬、定十二月八日下午二時、在上海市第一公墓公葬、同時在公墓禮堂舉行追悼會、（二）計聞上紀念文、推韜奮撰述、（三）墓地建築工程、推黃寄萍許心一江小鶼接洽、（四）戈先生遺著、應如何整理出版案、決定辦法如下、甲、中國報學史改作語體文、並增加材料、乙、蘇俄考察記、推鄒韜奮與戈寶權接洽退行、丙、戈先生散見各刊物之遺著、及逝世後各處書報之哀悼文、併刊爲紀念冊、推鄒韜奮主編、（五）籌設戈先生獎學基金、或設立公振新聞學函授學校、推黃顯光錢滄碩馬崇淦李公樸蔣光堂負責設計、（六）籌集遺孤教育費、存儲銀行作爲升學費、推潘公展夏奇峯司徒博調查後設計決定之、（七）戈先生紀念碑、請狄平子先生書字、紀念文請黃任之先生撰文並書、（八）函要處常駐人員、應否加推案、決議除黃寄萍許心一外、增推錢滄碩章正範范敬五共同負責辦理、

劉鴻生昨到招商局銷假

表示與全體理事同進退

國營招商局總經理劉鴻生氏、隨赴日經濟考察團東渡考察、於前日返抵上海後、昨午即赴局銷假、處理局務、據劉氏對往訪之中央社記者表示、該局理監事聯名辭職、經部令挽留後、是否將打銷辭意、因返滬後、尚未與各理監事晤面、故不得而知、而渠本人亦隨全體理事同進退、明日（即今日）爲理事會常會之期、但恐不能召成會議、蓋一部份理事、現散居他地云、

新新公司助振　一日起舉行菊賽

本年天禍同胞、災傳迭報、災情之重、亙古未聞、較之我滬上人士、今日仍能安居樂業者、實有天壤之別、本市各省水災義振會籌募組、爲各地災民請命、經各方紛發捐助者、頗不乏人、足見國人對己飢己溺之同情心、決不後人、然而瞬屆冬寒、此千百萬之被難災胞、待救尤爲迫切、本市新新公司經理李若陶君、將該公司十數年來珍藏之各種中外名菊、趁此開放之際、舉行公開比賽、茲據探悉水災義振會籌募組副主任李大超氏、及新新公司李若陶君、昨曾一度商洽、現已決定從十一月二日起舉行、連續三天、並已函聘各種著名演員表演遊藝、以助餘興、開幕時、或將敦請名震全國游泳權威之楊秀瓊小姐爲之揭幕、水災會籌募組、派多人、負責協同辦理、連日加緊工作、屆時盛況、當能一新吾人耳目也、該項門劵、除由新新公司及八仙橋青年會三樓水災義振會籌募組臨時辦事處、直接發售外、其永安先施麗華福安等各公司、及各報館、均有出售、

上月份旅業航捐繳數極鉅

中國航空協會上海市徵求隊總隊長辦事處、聞又續收三〇四隊隊長張藹和繳交會費及捐款六百十五元、一五七隊隊長朱子香續繳會費八十六元、三七二隊隊長周法均繳捐款二元九角、九七隊隊長精武體育會繳交會費五十元、三三八副隊長馬玉瓊繳交捐款十二元三角、一一九隊隊長黃首民繳捐款五十七元、四一一隊隊長諸同生繳會費捐款六十九二元、本市旅館業航空救國捐、上月份捐款經總隊長辦事處派張裕良前往各旅館提取、爲數極多云、

全滬國貨工廠踴躍參加溫屬國展

定下月六日出發

浙江省第三特區行政督察專員許蟠雲氏、提倡國貨素具熱心、茲爲推進農村國貨銷路、呈准省部舉辦溫屬國貨巡迴展覽會、並頒奉財交兩部免稅減運各證、函請上海市民提倡國貨會領導全滬國貨工廠參加、業經該會常務會議議決參加、並公推陳常委炳輝率同監幹事炳章赴溫洽商進行籌備、昨晤陳君於會所、據云、許專員對於國貨巡迴努力進行、担負治安等一切責任、各業商界歡迎推銷國貨、且該地連年秋收穩稔、魚汎繁盛、經濟富裕、市面繁榮、洵爲各廠推廣國貨之極好機會、本會爲完成許專員熱心國貨使命、決定領導各大工廠前往參加、共襄盛典云云、並悉該會合作科已開始徵集、規定十一月五日裝貨、六日各廠代表乘海宴輪出發、一切進行、均在嚴密規訂、以資整善云、

全國新藥業聯合會定期召開成立大會

全國新藥業同業公會聯合會、定期於十一月十日、假座上海市商會舉行成立大會、有南京漢口成都南昌岳州長沙嘉興鄭州鄞縣重慶開封江西金壇蘇州常熟蕪湖宿縣大通亳州宿遷鎮海武昌等二十餘市縣公會、代表七十餘人、該會籌備處、定於今日下午三時、召開會議、討論招待代表處所、並大會一切事宜、同時並已呈請中央黨部行政院實業部衛生署上海市黨部社會局衛生局等、屆時派員出席指導云、

聯合保險公證事務所聘定各項專家顧問

本埠河南路五〇五號聯合保險公司事務所、爲會計師潘序倫王海帆等所組織、專理水火險之公估鑑定等事務、創設迄今、雖僅兩月有半、惟因服務認眞可靠、頗得各保險公司及社會各界之贊許、茲聞該所爲增進服務效能起見、特延聘土木工程師李叔和、建築師趙琛黃大西、機械工程師王爾綱、機械工程師沈泮元、電機工程師壽俊良、化學工程師於鳳石、衛生設備專家陳祖光等、爲專家顧問、以爲防火設備專家於樹怡及自動發生特殊問題時之隨時協助、預料該所得上列各專家之相助後、對於房屋機械及其他物件等之審估、將益能準確妥善矣、

西人營業亦不景氣　泰興洋行昨告清理

字林報云、上海資格最老之西人商店之一之南京路泰興洋行、因受市面不景氣之影響、已於昨日（即前日）經特別股東會議決自動宣告停止營業、進行清理、並聘定會計師斯乃勤萊克二人代理清理、聞公司所有欠人債務、均可十足清償、並不受損失者、將爲股東、又聞泰興公司自今日（即昨日）起即停止營業、十一月一日起開始清理大減價云、

醫藥界消息

▲滬東醫院之新猷　本市滬東區韜樹浦路滬東醫院、創辦迄今已十餘載、最近以院長請誠博士主持院務、多所擘劃、近以院址不敷應用、曾斥私資購得鄰近民地數畝、建築三層水泥鋼骨大廈全部房屋、業於今秋落成、美輪美奐、堪稱私人醫院之模範、其內設備至極完備、貧病取費尤極低廉、

▲濟華堂製骨痛精之暢銷　際此秋風多厲、百病叢生、濟華堂製骨痛精發明於光緒二十九年、民國十年向農商部備案、務部化驗、民國十三年漢口某某堂垂慕該銷路日大、出而仿冒、經濟華堂訴之法院、大理院上字六十六號專賣權、銷行以來、垂卅年、實乃骨痛藥中之鼻祖、近日更因時令關係、銷路激增云、

出版界消息

▲康長江圖書代辦部　上海法租界磨坊街康里十三號長江圖書代辦部、經營代辦全國圖書什誌報文具、茲值開幕伊始、代各界同業學校圖書館賜顧、折扣自當格外克己、

▲電影播音週報第三十一期　內容豐富、播音兩界特殊消息、精彩異常、無線電台聯合節目表、一角、寄閱全年連郵一元六角、並送贈獎券一條、

教育與體育

國語會黎錦熙詳述

教部推行注音漢字經過

▲選字工作經四閱月始完成　▲推行辦法經教部公布九條

國語推行會常務委員黎錦熙氏、最近發表教育部推行注音漢字經過甚詳、上海社記者特採誌如下、

一鑄造旨趣及其經過一 民國二十三年十一月、教育部前國語統一籌備會第三十九次常會議決通過委員黎錦熙所提「漢字注音銅模應由國家鑄造推行」一案、呈部核辦、念四年一月、部中採納此議、三月五日、第二〇二次行政院會議、遂通過部中所呈、由部與中華書局訂立合同、就該局原有之仿宋長體字、旁附注音、湊成方形、鑄造銅模、爲便於印刷短期義務教育及民衆教育需用之讀物計、先鑄三號字一種、以次遂鑄二號、五號、四號、約於一年之內、完成全套銅模、惟部中所鑄、但示提倡、爲推行注音漢字起見、亦任商家自由鑄造、惟注音符號母模之體式、必須示之標準、以免傳譌、故前國語會、於三月三日第四十三次常會議決通過委員黎錦熙所提「請教育部頒發漢字注音用及獨立用之注音符號兩種字模印刷體式辦法、通過後呈報、經部核定會印成冊、名曰注音符號印刷體式、四月公布、通令遵行、

一注音漢字選字工作一 二十四年三月、部委託商辦注音漢字銅模既由指令前國語會迅將此項漢字選定、關於此項漢字之數量問題、各方意見、約有三種、（一）主張即以注音漢字爲限制用字數目之方法、釐訂基本漢字、以一千一百字左右爲度、（二）主張以客觀的事實上所需要之字數爲範圍、兒童民衆所常用者、約三四千字、先鑄合計普通用者至多亦不過六七千字、以次增鑄、（三）主張凡漢字皆須注音、愈不常用者愈宜確定讀音而注之、以後校印舊籍皆宜用注音漢字、使人人能讀、國語會因設特組會議、議決採用第二種意見、定爲選字方針、準此方針、於是用最經濟方法從事選字、先將合此方針之各種字彙、逐字寫片、照國音常用字彙之順序而整理排列之、此項選字工作、從三月起至六月底始完成、是六千七百八十八字、即注音漢字字模之總字數也、

一推行辦法一 注音漢字中既決定撥款鑄造銅模、念四年一月、部復據前國語會第四十三次常會議決通過委員黎錦熙等所提「請教育部規定小學各科教科書及兒童民衆讀物一律用注音漢字印刷案」、通過後、呈部核定施行、六月部中召集第一批簡體字表討論會時、一面由本案原提議人徵集各方對於本案之意見、最後綜合四點、報部參採、（一）正式小學國語科課本、其正文中生字照用此項字模、非生字不用、其理由小學各科教學、各有其主要之目的、國語科目的之一、即爲練習文字、漢字教學須强制記憶、若非生字亦注音、則兒童轉失去强制記憶之機會、與本科課程之目的不合、（二）正式小學國語科以外之各科課本、即應一律照用此項字模、因算術、社會、自然、衛生等科、其教學既各有其主要之目的、目的不在練習語文、故凡文字皆應注音、以免因語文上之障礙而減損本科教學上之效率、（三）正式小學所用課外讀物及短期義教民衆所用一切讀物課本等、皆絕對應照用此項字模、以利閱讀而增常識、（四）上海出版界字模、以後初小國語科課本、應另編首冊略用注音符號之課本、以備小學指導及短期義教事用注音符號拼成簡單詞句、使兒童完全認識並能注音符號之後、再讀漢字之課本、又另編母漢字、必須拼成簡單而有意義之詞句、因注音字能促進兒童民衆閱讀習作之能力、較簡體字僅便利書寫者效力更大、故宜注意推行漢字之準備、九月三日、教部遂制定推行辦法九條、以利推行、此即經過情形也、

一教部規定九條辦法一 附教部公布促進注音漢字推行辦法九條如下、（一）民衆學校課本及短期小學課本所有文字、完全用注音漢字、（二）初級小學國語課本生字表、完全用注音漢字、（三）初級小學之社會、自然（或常識）高級小學之國語、社會（地理歷史）自然、衛生課本、應完全用注音漢字、（四）初小一年級上學期入學之始、應先授注音符號、俟練習純熟後、再授漢文正文、嗣後凡新編之初小國語教科書、應於第一冊前、另編首冊、專用注音符號、編成故事、供教學之用、教學方法、以先綜合、後分析爲準、前項規定在教授注音符號之師資缺少之地方、得由當地教育行政機關暫予變通辦理、（五）自民國二十五年七月起、凡新編之小學及民衆學校用教科圖書、須一律遵照本辦法辦理、否則不予審定、（六）各省市各級師範學校、應教注音符號、使師範畢業生均有教學注音符號之技能、（七）在過渡時期內、各小學必須於國語科內抽出一部分時間專教注音符號、（八）自民國二十五年一月起、凡編輯兒童及民衆讀物者、一律須用注音漢字印刷、（九）由本部及各省市教育行政機關勸令各新聞紙、在可能範圍內、內書量用注音漢字印刷、

教部解釋教育法規

教部對於各省市以前呈請解釋教育法規、經分別指示、尚未刊諸報端者之數事、採錄如下、一件、鄂教廳所詢「中學及師範學校教員檢定暫行規程」關於各類教員之資格、均有某校畢業后幾年以上教學經驗之規定、其曾經教學之學校、若係小學、是否可以應初中教員之檢定、若係初中、是否可以應高中教員之檢定、其曾經任教之科目、是否以其在大學或專科所習之科目爲限、」經核示云、（一）查中學及師範學校教員檢定暫行規程內所謂教學經驗、不限於何級學校、與高級中學程度相當學校畢業者、其教學經驗、應限於中等學校、（二）其曾經任教之科目、不限其在大學或專科學校所習之科目、」一件、魯教廳所詢「中師教員檢定報名勞作及家事二科、受試驗檢定者、其考試科目爲何、」經核示云、中等學校勞作教員檢定家事科專科應試科目爲（一）家庭經濟及管理、（二）家庭衛生、（三）兒童養育法、勞作科（工藝）專科應試科目爲（一）材料及工具概論、（二）繪製工作圖、（三）實地製作、勞作科（農業）專科應試科目爲（一）作物學、（二）園藝學、（三）造林學、（四）畜牧學、一件、滬市教局轉據私立上海幼稚師範呈請確定該校畢業資格、經指示云、該校本科畢業生資格既與師範學校畢業生資格相當、該校簡科畢業生資格與簡易師範學校畢業生資格相當、一件、又解釋部發二十三年度中等教育統計表及各調查表、（一）調查表題內立字前縣市二字應予刪除、凡國立省立市立縣立私立中等學校、應各視其立別分別填明、（二）調查上學級與生欄所數一項、係指各年級之班數而言、（三）調查表上畢業生欄初級高級兩項合計下空格係備各校填某科或附設他種性質學校之班級、各校如不分科或未附設他種班級者則於合計下、（四）調查表須知第二條多學校數三字應刪除、（五）依照部頒職業學校規程、助產科列於家事類、助產學校當列入家事職業學校云、

中山文教館重要職員略有更動

吳經熊兼編譯部主任　吳尚鷹任研究部主任

南京陵園中山文化教育館、自上月份由理事長孫哲生氏添聘吳經熊博士爲副總幹事、負責指導並計劃一切學術改進工作事宜、茲悉該館以來、會同總幹事馬超俊積極進行、館內部各重要職員、亦略有調動、原任編譯部主任鍾天心、研究部代理主任楊幼炯、均經辭職照准、現由孫理事長改聘吳經熊博士兼編譯部主任、另加設副主任一人、聘梅汝璈担任、並聘吳尚鷹爲研究部主任、兼任時事類編主編、該館前途、定多一番新氣象也、

童軍總會一週紀念　市童軍明日行祝典

▲下午一時在南市體育場

中國童子軍事業、自民元創始以來、迄今二十四年、此中經過、時盛時衰、民十七年由本黨接辦、乃依執範推進、童子軍司令部後、全國童子軍事業、遂日趨於組織訓練統一之途、彼時黨童子軍司令部組織、乃一負領導童子軍於統一而已、遂極力得議總會之制度、首先得戴季陶氏贊助、並於民國二十一年四月十四日提交中央常會通過該項組織案、先設立總會籌備處、並於民國念三年十一月一日宣佈中國童子軍總會正式成立、流光如駛、總會成立迄今已轉瞬一年、全國童子軍在總會領導之下、莫不歡欣鼓舞、頗有一番新的氣象、本市童軍理事會接得總會命令、已決定於明日（十一月一日）下午二時、假南市大吉路市立體育場舉行慶祝典禮、各團均抽派團員二名以上、或於準時到場參予慶祝、屆時當有一番盛況也、

中國衛生教育社滬分社明日開常會

▲下午八時在中德醫院　▲衛教半月刊即將出版

中國衛生教育社上海分社、自九月一日舉行成立大會、選舉潘公展爲總幹事、汪企張、龐京周、陳百川、胡叔異、俞松筠、朱仰高、翁之龍、陳白等爲幹事、設會址於福煦路中德醫院、一月來對於社務推進、不遺餘力、該社定十一月一日下午八時、在福煦路會所、舉行第四次幹事會議、討論進行事項、又該社第二次幹事會議、決定編輯衛生教育半月刊、並推定胡叔異汪企張二人負責編輯、茲悉現已籌備就緒、該刊附晨報發行、每兩星期出版一次、第一期定十一月中旬出版云、

出席本屆全運　桂選手昨午南返

▲下午三時搭招商海元輪離滬　▲陸總領隊談桂竭力提倡運動

廣西出席本屆全運選手一行十八人、由總領隊陸起華率領、於昨日下午三時搭招商局海元輪赴廣州再轉道返桂、至昨傳該隊足球隊同輪南返、全屬不確、已採於次、

登輪返桂 桂出席本屆全運選手一行十八人、由總領隊陸起華率領、於昨日下午二時許在十六浦金利源碼頭登輪、搭招商局海元輪赴粵、再轉道返桂、各界前往歡送者甚衆、該輪於三時起椗、下月二日抵港、外傳前日該隊業已與港粵足球隊同船南返、實屬不確、

全體名單 昨日南返者除總領隊陸起華外、尚有副領隊韋贊唐、管理員楊因、男隊員蘇方法、黃景煥、劉焜明、梁鄭傳、陳路、雷秉昌、黃瑞文、女隊員鄭海珍、龐永秀、韋韶生、黃美莉、許振婉、李俠超、陳希賢等十八人、桂選手除女隊一人參加長跑外、餘均參加游泳、在全運會中、男游泳獲第五、女游泳獲第三、成績尚屬不差、

領隊談話 昨據該隊總領隊陸起華氏對記者談、桂省因僻處西陲、交通不便、體育甚爲幼稚、近由省主席黃旭初氏努力提倡、全省體育漸漸發達、且趨於軍事化、以前五屆全運會、桂均未曾參加、故本屆實爲破天荒第一次參加、項目僅長跑及游泳兩項、因桂省於經濟及地勢關係、於球類運動發展不易、對於游泳及登山長跑三項則較爲普遍、此次南旋、又敝隊來滬參加全運、技術幼稚、以求遘進、對體育當更加注意、承各界殷殷深望、予以指教、留此一月、謬承各界殷殷致意、今日言別、殊覺依依云、

中華足球秩序更動　震旦甲土地退出

中華足球會昨發表秩序中之公聯對健民、本定本星期六（二日）上午十時、現改至下午三時、在原場比賽、再有中匯對清溪光裕對公安兩場、均改至本星期日（三日）照原定時間與場地舉行、（一）公聯對健民、（二）中匯對清溪、原定三日下午三時在原場、改至三日照原定時間場地、震旦甲（中字）及土地（足字）兩隊、昨來函因故退出本季比賽、本星期日所排之復旦對震旦甲、及上紡對土地兩場比賽取消、

初次籃球友誼賽

月明勝中航

▲跳王符保盧獨木難支　▲四十五比十月明告捷

中國航空公司之籃球隊、平日練習頗勤、昨日特約明影片公司之籃球隊、作友誼比賽於該公司籃球場、結果月明喧賓奪主、以四十五比十大勝、茲誌各情於後、

▲專車相接 昨日下午三時、由中航公司特派專車至海格路月明公司相接、月明籃球隊、由導演任彭年率領、登車後、即直駛龍華飛機場、中航健兒、已久待、月明稍加練習後、即正式開賽、裁判員戴尚淮、銀笛一鳴、兩隊健兒、即列陣出戰、月明之洪凌、身既敏捷、球藝又精、不兩分鐘、即加進中三球、中航健兒、以跳王符保盧爲中堅、遂奮勇進襲、遙中一球、亦開紀錄、其後混戰頗久、月明大佔先、上半時即以二十七比八、月明佔先、略進水菓後、下半時開賽、兩隊健兒、均呈疲乏之狀、故競爭不及上半時劇烈、尤以中航健兒、因受挫在前、小心翼翼、除嚴密防範外、更乘機進攻、然月明派司旣熟、又精射、故中航雖有跳王之勇、獨木難支、大敗而歸、總結果爲四十五比十、月明大勝、又中航之十分、係由跳王獨得、免吃鴨蛋、爲中航爭光不少、

▲賽畢 賽畢、中航以地主之誼、又出水菓相向、月明隊以時間已晚、而散、

▲歡送 賽畢後、即由中航隊引導、參觀停在該場之飛機、後即行告辭、中航仍派專車相送、相約下次再賽、當專車開行時、跳王等尚在窗外揚巾相送也、茲將兩隊陣線錄下、

月明隊　中鋒　洪凌（上）馬吉鋒（下）　左鋒　楊成宜　右鋒　遭達華　左衛　崔鬼　右衛　李卿

中航隊　中鋒　符保盧　左鋒　金兆熊　右鋒　謝國良（上）曾國瑩（下）　左衛　袁永璋　右衛　嚴藏厚

馬球隊昨晉京表演

卅二軍馬球隊、以滬地比賽已畢、並應南京勵志社之邀、赴京、共計甲乙組全體隊員十餘人、該隊已於昨晨乘八點京滬特快車赴京、略事休息游覽、定三日下午舉行賑災表演賽、爲災民請命云、

三屆滬華來回長跑

▲定十二月初旬舉行　▲欲參加者可先練習

光華越野一年一度之滬華長跑競賽會、韶華易逝、二易寒暑、由本市西屆滬華長跑外傳有延至明春舉行之說、茲第三該隊隊長吳振清語記者謂、滬華長跑自民十二年秋季開始、每逢此時舉行、已成俗習、本屆因全運會之在滬舉行、故延至十二月初旬、外傳延至明春舉行、實屬不確、又謂本屆一切辦法、大致與上屆相同、路線照舊、現已開始籌備、欲參加者可先練習云、

中華體育會徵求會員大會近訊

上海中華體育會之宗旨、提倡社會體育、闡揚國術、爲振興民族運動之工作、經暑林、胡樸安、徐致一等維持於後、杜月笙、李鄭將軍之擘劃於先、褚民誼、張嘯林以來、參加全國運動會、國際運動會、考試、成績斐然、該會舉辦體育講習、免費傳授太極操、增進民衆健康起見、舉行第三屆徵求會員、並贈送精美紀念章、減輕會費、全年祇收六元、承市長吳鐵城、保安處長楊虎、中央國術館長張之江等之贊助、杜月笙氏任名譽總隊長、張嘯林氏任總隊長、褚民誼暨各界名流任徵求隊長、各機關長官、各局長、已誌前報、聞自開始徵求以來、各隊隊長、前往索取章程、入會者、絡續不絕、成績頗屬優異、均積極徵求、不遺餘力、該會定於十一月三日下午二時、在法租界東新橋街九十一號該會所中揭曉分數、且精印太極操講義萬份、分贈各界云、

西聯足球光陸戰友聲

光陸足球隊、自參加上屆西人足球會聯賽後、成績頗佳、本屆仍繼續參加、初戰即以七對一之比數大勝德僑、佩隆、本星期日又遇友聲足球隊於虹口第二場、雙方實力相均、精采定多、茲探得光陸隊陣容於后、

陳奎生

吳松林　楊延紹　邢瑞庭

毛炳奎　俞楚華　朱文華

汪志超　姚根林　張榮樑　張雪祥　奚志文　陳志言　顧志宸

菲僑籃球隊今離京返滬

▲決定下月與馬華選手同船返國

菲僑籃球隊、自本月二十日全運閉幕後、即隨馬華選手赴京觀光、復以京勵志社發起籃球賑災、特邀請該隊留京與國體中央京聯等三隊作三次表演、結果菲隊二勝一敗、殊爲難能可貴、茲悉該隊以在京比賽既畢、決定於今日搭早快車離京返滬、預備在滬稍作休息後、決於下月八日隨馬華選手團同輪南返云、

交部滬機關體聯籌備會

昨日舉行常務會議

交通部上海所屬各機關體育聯合會籌備會、於昨日下午五時半在國際電台舉行常務會議、計出席常委國際電台蔣埴、吳忠孚、招商局戴有瑞、陳緒良、郵政局康雍、等多、當起草組織大綱、業已全部擬就、

電影讀本（五）

來島雷夫著 思白譯

第五章 電影化與各專門技術家

VI 演技與電影演員

著者在學生時代，曾從德語教授那裏聽說，在德意志，良家子女絕無成爲電影女優之類的希冀。德國婦女見識之高，殊足令人傾佩。一般「影迷」的心裏，電影開演者與電影製作者早就摸到，從而一味從事於明星影片（Star film）的製作與宣傳。傑斯．拉斯基也曾說過，「明星制度，到底無從避免」。明星給電影界帶來了繁榮，雖是一面的眞實，而同時不得不說，電影藝術爲明星所毒害的。這代價也是頗大的。電影事業家，知道投資於明星所有的Good will與Name Value，而在所得利潤的限度內，保證那明星之勞働貴族的生活。然而，從電影藝術的觀點看，對於明星，除了加以某種程度上的演技上的信賴（Screen Credit）外，是什麼也不值的。誠然，做到明星的演員，歷經眞摯的排演，積有多年的經驗，終得着困難的技術，知道着發展創造個性的祕訣；但有某種明星，是專精新鮮的容貌來保持地位，而受領着不合情理的薪水的。在美國，明星的薪俸的提高，意味着製作費的膨脹。因此，想要一面提高明星的俸給，同時不超過向來的製作費，爲此便讓明星自己選擇故事與導演、節省無用的製作費，遵依着製作者與開演者的要求，而使其自己的誇耀滿足。然而，如米爾頓．西爾斯說過，「臉孔容易陳腐。觀衆是急於喜新厭舊的。」到底，電影演員，不由不賴演技而生存。

又，迄今，否定電影藝術上的電影演員的存在理由的論調，流行頗廣，彷彿這是正當的理論似的。普特符金的「電影導演與電影脚本」這著作，是給與此種論調以最有力的影響者。說電影演員，不過是一個模特兒。那演員，不管是怎樣把笨拙，或是非職業的演員，也可藉電影導演的指導而達到作品的目的。電影演員，不像舞台演員那樣須將說白動作繼續並使之完成，也沒有這種必要。在電影，有創造的技術蒙太奇存在，可藉那收攝着電影演員所做的表演的膠片的結合。而使一種演技完成。所以，卽使是非職業的演員，也可充作電影演員。這普特符金的議論，逐漸誤傳，至於以爲不需要專門的電影演員。然而，在現代的電影藝術上，專門的演員都一定是必要的。

關於專門的電影演員的意義，誰也暗暗感到。但沒有予以明確的說明的。說職業演員，便一概都彷彿要成爲電影藝術的障礙，是不對的。把這給明瞭地說明了的，是普特符金的新著「電影演員論」。在這書中，他使電影演員的眞義明確，使電影演員在藝術創作上分担的任務，提高至幾乎與電影導演相同的地位。

演員形象（阿克苦爾司考哥．奧蒲拉滋），作爲普特符金的「電影演員論」的根幹者，是演員形象論。橫於電影演員工作的根底裏的，是純粹的活生生的形象之創造這事。電影上的演員形象，有着兩面。卽演員自身所有的個人的東西，與攝影台本所要求的一般的課題。作爲這兩者的相互作用的結果，而爲形象組構自己的新行爲。卽，電影演員的技術，必須向二個根本的契機集中。第一，是把握自己的演技，並使之遵依蒙太奇藝術之創造的課題。第二，具有把所演的形象，純粹地作爲已有的技術。卽，電影演員，在任何作品也單只表現自己，是不夠的。僅僅這樣，則非職業演員也可做到。電影演員，必須是脚本課題所要求於自己的新的形象的創造者。我們所用的「不做作的淳樸」「自然」的「直接」這些批評上的用語，是指那演員的演技，未從電影全體的Style落伍。

其次，有電影演員必須與電影導演一起分担創造的任務這議論。卽是說，現在的演員的工作，必須也延長至於蒙太奇過程之中。從前，電影導演對自己導演着的演員，不給知道工作的完成期。以爲演員一知道工作的完成日，調子就弱下來了。此說，在今日，認爲完全荒謬。如像舞台演員，直接參與舞台上的集合表演（Ensemble），熟愛戲劇全體之最後的完成，電影演員，也必須意識由蒙太奇來告成最後工作的事，且爲那成功興奮，把那質跟自己的個個契機結合。爲此，電影演員的演技的連續性是必要的。因此，恰如在電影導演，有導演台本那樣，在電影演員，叫作「演員臺本」這東西，也是必要的。

大上海映：「夜半轟雷」

（落葉）

原名：Thunder in the Night

主演：愛德門羅等

這是愛德門羅繼「風流偵探」後的又一部「風流偵探型」的新作。依然找不出它的藝術價值來，我以爲。「夜半轟雷」的取材是一面借用暗殺事件，造作恐怖的氣氛，一面帶些浪漫情調，穿插喜劇的情節，如是攝住觀衆的心紘，使其一度緊張，一度輕鬆，這在編劇的技巧方面說，倒還用得巧妙和圓熟。然而，因爲不能抓着一個有力的中心意識，任怎樣編織一些新花樣的畫面，却始終脫不掉風流浪漫的色情漩渦。戲的內容儘管錯綜和複雜，扮演風流偵探的愛德門羅，也儘管表演得十分機警和有力，然而看起來終覺得喫力不討好者，正因爲他更不能獲得社會的價值。

大光明映：「一門三傑」

（劉易士）

原名：The Irish in us

導演：Bacon

主演：賈格奈等

出品：華納公司

Cagney, Pat Obrien. Mchughes 三個老朋友的合串。這次他們做了兄弟，由著名的老明星Gordon飾母親。三個兄弟和老母的有趣的家庭生活，加上他們可笑的職業，和大哥與小弟的羅曼斯，就是這本戲的題材。賈格奈的靈活，馬克休的呆笨，成「很巧妙的對照。三兄弟比較起來，還是配特最弱，他想擺出小生的架子，可是擺不好。母親做得最動人，一種所謂「倫理」的味道，常加在鬧劇裏感動人流涙。

有人說，看這部戲的目的不是隨處可拾的笑料，而是劇中一場將近一刻鐘的拳門，這可說是美國電影中最猛烈最長久的一場惡門了，我們從來沒有看見過這樣熱鬧的打架。賈格奈的拳脚是在電影明星中很著名的，對手也是美國頭等拳師。他們都是吃飽了飯沒事做，想找一點刺激的人所歡喜的；花花公子儒弱，也喜歡叫僱用的拳師表演一套的；但電影本身呢，卻似乎被看過了。同樣的空洞，浪費，我們所能得到的一點就是快速度的緊張，拳打脚踢固然無聊，然而假如健強的好動的身體被適當地使用，也可做一點好戲的，正如運動可以把人練成一架沒有靈魂的笨牛，也可使你身體強健，做有用的事的。據說，此劇係從一本小說改編的；然而這樣的原作，也就夠惡劣了。

脚本之話

（續昨）維．休克羅夫斯基著 海士譯

知道各動作需幾米突的膠片，這也是重要的。諸君在諸君的畫面裏，必定要知道放入幾許，辭句上說明這是很困難的，這點可照下面試驗。桌上放一有砂針的時計，請諸君的友人們，給諸君迴轉那寫在斷片上的舞台面。諸君且看這要幾砂鐘，並且計算一下，這時會明白一秒間通過攝影機的「畫面」爲十六畫面。一米突中有五十六個畫面。於給畫或於事物，何種長度是無關係的，可是這却有另一問題，卽「蒙太奇的韻律」，斷片接着斷片，觀客追罣着這補足的痕跡，這補足是保持有一定的系統的。

始，動作通常如次的開一個從一個攝影移向另於攝攝影。換言一句，裏，影機的接近或遠移，又一攝影開始的動作如這接續於其他攝影，一動樣地顯示一穿插或着的作時，時間是繼續，所。時間不斷地繼續變化的只是視角。各種斷片的長度，是最各樣的。這既如我在第一編裏所述的，是十五米突到二畫面之間。顯示「場面」或登場人物時，最初的攝影，定比以後的攝影長，是把那情形加以觀察，並且摘出。以後必要的，是去分解（區分）上面的觀察。

由一個攝影設計移到別的攝影設計去，這叫着「角度的移行」。由一個穿插，移到別一個穿插去的問題，非常複雜，這有下面若干情形。

臨時的移行，若諸君給與觀客的穿插完全完了，或想使觀客知道這穿插與次一穿插間隔有一長時間，攝影設計終末的區劃，或使用「溶暗」的方法，這方法是不良好的方法，不能隨便使用。原因爲了在實際上，這切斷了膠片。

但這不是法則，只不過是指示。各導演，各電影脚本家，到頭都各持有各自的「風格」（Style）與各自的「蒙太奇」。爲要寫熟「場面描寫」，練習是很重要的。例如在街上，立在電車的停車場，看着人人乘上電車的樣子。就可去努力正確地記載這情形。

這時應注意的，這電車不是單單讓某種任意的人們乘坐，應努力於去感到那些人是要乘一定的時間，或一定的電車的，而且這描寫場面，應努力描出他具有的一定的特性。因此若自己自身全理解那乘坐電車情形的特性，可想像出爲了攝影，那必要的部份是甚麼？然後摘取出登場人物，默寫出手與足及其他詳細描寫的乘車場的場面。

此後必要理解的，（爲這必要場面描寫）是各攝影設計的全體設定。或再舉例說，假設一個「街的冰凍」的問題，此時諸君爲要傳出冰凍的情形，甚麼詳細描寫是必要的呢？又在詳細描寫裏，要想想如何方能連續其他詳細描寫呢？像這樣第一必要的

呈示回憶或時間切斷時，時時使用所謂「浮出」，這卽是溶去一定的舞台面，在這上面又發生其他的舞台面。這乃由下面的方法所作成，卽拍攝一個舞台面，次又逆轉「攝影機」的把手，在同一膠片上映出其他場面。

（完）

談「浪花村」

（李祥）

想不到在今日還看到了這種類似「初期影片」的東西。我幾乎是看不完了，要不是爲了要寫一篇評的話。

在編劇上，故事構造未免太淺薄。幾乎每個看戲的可以預言，那大業主一定是個「反派」，所有的花樣一定出在他身上。如果說這種編劇有什麼傳統的遺產可接受，那大概是才子佳人的小說能。不過這裏的開頭是佳人落難而非公子落難罷了。小說中的上京求名，這裏換上了從軍，可謂「頗有時代精神」。小說中的大團圓，這裏是「大悲劇」，也稍稍不同。其餘都可一一此較說明。

導演方面之不經濟，可謂創新紀錄。比方一個取酒的場面，本可一鏡頭了事，他偏要連上下樓，開門閉門通通拍上，諸如此類，不可勝數。

演員之中，以那位去仲祥的黄泰年，最滑稽，使人看了半晌，還不知到底是楚平的父親還是朋友。吳楚帆還可以，黎灼灼最可憐，無戲可做。其餘的人，只好着無庸議。

銀．色．風．景．綫

▶…徐欣夫前偕徐來赴南昌爲新明星戲院行揭幕禮，茲悉昨已返滬。

▶…「小姨」准定下月一日在新光上映。

▶…「船家女」業於日前送京審查。

南京	柳架罏零
大上海	夜半轟雷
國泰	坎地春光
融光	智勇雙全
巴黎	香艷曲
麗都	紐約某夕
中央	銀月歌舞團
光華	桃花扇
新中央	王先生秘密 王先生過年
明星	十三號快車
恩派亞	蹦蹦戲
東海	海葬
卡德	四大金剛 鐵血紅粉
榮金	自由神
萬國	天明
蓮萊	小天使
浙江	華北平劇團
辣斐	亡命鴛鴦
西海	暴風雨
華德	地獄大本營
九星	壹點靈犀
東南	龍虎風雲
金城	浪花村
山西	暴風雨
威利	相逢恨晚
百老匯	慾海遺恨
虹口	蓬春光島

招商局 船期廣告

船期問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七

建國快輪 准於十一月三日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇

江順快輪 准於十一月四日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

新江天快輪 准於十月卅一日星期四下午五時開往鎭海甯波 本輪電話八三二六五

海宴快輪 准於十一月六日星期三晚開往溫州

泰順快輪 准於十一月六日星期三上午十時開往烟台天津

海貞快輪 准於十一月一日星期五下午二時開往汕頭香港廣州

海亨快輪 准於十一月三日星期日下午二時開往汕頭香港廣州

保肺漿

大藥房均有出售

秋風多厲！

入秋以來，溫寒時變，偶或不愼，傷風咳嗽，乘機侵襲，若不亟治，日久傷肺成癆，影響於全身健康至大！

「保肺漿」配製合理，功效確準，能止咳平喘，除痰殺菌，凡久咳氣喘，頑痰積癆，肺癆初期，各不起沉疴！

「保肺漿」治流行性感冒初起咳嗽，尤易於反掌。

本劑味美易服，常服能增加抵抗力，使肺病永遠斂完善，乃保肺近代最聖藥也。

大瓶一元七角五分 小瓶一元

上海四馬路太和大藥房總發行

並製 保肺飴 功效相同 服用簡便 片藥

康記 大舞臺

地址 二馬路英華街 電話 九〇二〇〇（上樓） 九〇二〇〇（下樓）

今夜首次公演 繼續新排偉大名劇

四本 西遊記

座價平民化 日戲價目 三樓一角 二樓二角 正廳四角五 夜戲價目 三樓二角 二樓三角 正廳六角 八角

中央運動場 回力球

每晚八時起賽 星期日午后加演日場

霞飛路亞爾培路口

（一）依甲蘇	（二）杜拉地	（三）依捨多	（四）拉來	（五）拉弗司	（六）羅沙拉
（一）亞爾培地	（二）色拉伊	（三）蘇羅沙伯	（四）白羅地	（五）普登巧	（六）古巴龍

黃金大戲院

地址 八仙橋 電話 八六八二〇 八四二〇四

暫停數天

一俟平角到申擇日開演

榮記 共舞臺

地址 愛多亞路大世界東 電話 八四七〇八 八四八〇八

今天夜戲

沈月艷 王雲 國 于小 素 小毛 李萬春 票界挽留祗此一場

珊琴椿柏艷霞桐華蓮豹小奎官毛慶來

紅鬚烈馬（全部） 林冲夜奔 火併王倫

價目 樓上二角 四八角 樓下 三六角 一元二角

榮記 大世界

中國最偉大遊戲場 門票每位小洋二角

整頓內部大加革新新增遊藝號翻花樣

乾坤大劇場 日 山珍海味 梵王宮 天女散花 打上 夜 三本西遊記 戰宛城

羣芳會唱 中西魔術 南北平劇 維新劇

四樓舞場 桃花歌舞團

白話新劇 明日登台

南北滑稽文武雜耍奇技異能應有盡有

法學周刊

法律學社编

第五十九期

念四年十月卅一日

（每星期四出版）

目次

如何消弭冤獄　鄭家祚

冤獄賠償法之必要　錢宗華

裁判與法律　鄭家祚

如何消弭冤獄

鄭家祚

法官之審判案件，以推鞫得情，處斷平允爲要義。凡爲法官者，不獨須精通法理，且須品行廉正；蓋若是，則明如鏡，清如水，自不致推斷疏略，裁判失平。三令五申，司法行政當局整飭官方，於法官與律師之間，並且涉及交遊，設種種限制；其注意法官操行之整飭，甚於法官學術之訓練也。

「士先器識而後文藝」，自昔取士之道，首重品行；今欲期政治清明，首當整飭官方；國民政府公布施行之官吏服務規程，其第二條規定：「官吏須誠實清廉，謹慎勤勉，不得有驕縱貪惰，損失名譽之行爲」，法官爲官吏之一，與一般官吏相同，則一般官吏應守之規程，法官亦應遵守。

誠實，清廉，謹慎，勤勉，乃法官之所應守；至處理案件，則須絕對公平，而不得稍有偏頗；民事訴訟及刑事訴訟，皆有規定：「足認其執行職務有偏頗之虞者，當事人得聲請推事迴避」（民訴法第三三條第一項及刑訴法第十八條第二項）。法官有偏頗之虞，即足爲迴避之原因；則其處理案件，須公平而不容偏頗，自不待言。故爲法官者，審察雙方當事人之陳述，自應詳細調查證據，綜合雙方之辯論，研究其證據之證明力如何，證據方法之信憑力如何，比較審酌，爲事實之認定；於刑事或民事，偵查職務之檢察官，審判職務之推事，皆應以發見真實爲目的。「被告雖經自白，仍應調查其他必要之證據，以察其是否與事實相符」（刑訴法第二七零條第二項），且應「於被告有利及不利之情形，一律注意」（刑訴法第二條第二項）；持以廉慎，守以勤誠，臨以公正之心，赴以剛大之氣，則自能推鞫得情，處斷平允；如是，則法治澄清，世無冤獄矣。

「徒法不能以自行」，有治法不可無治人；冤獄之所由興，非由於法律之不良，乃由於司法者之未能盡善。世之論冤獄者，謂我國冤獄之根本原因有三：（一）貪官污吏以作官爲生財之道，（二）司法官生活無保障，不得不飲餕自豐，以爲防老之資，（三）法官誤解裁判不受干涉及上訴之眞義，任性枉判，不加思索（見上海律師公會陳志皋東西各國冤獄賠償法提案理由）。且因東西各國，對於冤獄均規定賠償法，建議制定冤獄賠償法，公正明允之規定，若是官吏有於職守，貪贓枉法，造成冤獄，則審判之司法官貪賄而造成冤獄，不顧利害，以致人於不利，則衞護地位，實應負賠償之責任。至若司法官成因而言，須注意法官之操行之整飭，及法官生活之改善，方爲治本之道也。

古昔人治之世，聽訟之吏，據法條，惟憑一己之見解，以評定是非曲直。故選吏之標準，首在操行，史稱：「蕭何以文無害爲沛主吏掾」。劉奉世曰：「持法者或以己意私怨陷入，謂之害；故貴於文無害者，無害者，其爲人無害於行，則可以爲吏矣。」文無害者，蓋其時擇吏之二事也。今雖崇尚法治，然採取相對法定主義，法律僅示以準則，法官於範圍內有自由裁量之權。是則準情酌理，處刑適當，端賴公正廉明之法官，鑑空衡平；倘有貪贓枉法者，豈不將假爲陷人之具，出入人罪乎？

不佞對於冤獄賠償之建議，實無間然。惟同時希望司法行政當局，於訓練法官學術，整飭法官操行而外，更須改善其待遇，鞏固其保障，杜倖進之門，廣廉隅之路，則司法官吏，悉爲「文無害」之良士，冤獄自可消弭於無形，政府雖於將來制定冤獄賠償法，亦將懸而不用矣。

冤獄賠償法之必要

錢宗華

律師協會第五屆代表大會，在此建議一案，至今日而風起雲湧，山鳴谷應，各地律師公會，調查冤獄案件，以備作議案，司法機關亦以協會函各地法院調查冤獄之結果，轉呈司法院，是誠我國法界之創舉，會之福音也。我國古代冤獄，如唐宋明清，均有一定之法，英吉利法蘭西，蘇俄先進各國，亦以法律規定冤獄賠償，其創制之日，各國抑冤之案，卽有國家賠償之規定，犯罪人受不當之處分，國家負賠償責任，而不致使國民受冤屈而無所告訴也。

（一）冤獄之種類

各國冤獄之種類，因法院組織及司法制度之不同，頗有出入；分別論列之：推檢偵查職務，不能得情，執行務之不公，以致無辜受累，此其一；法官貪污，受賄枉法，偏聽一面之詞，顛倒是非，此其二；…

但口人心險惡，厚黑之術，故設陷阱，以誣告濫訴爲能事，斷獄者少不察，堕其術中，遂釀成冤獄，此其三；至於刑訊逼供，屈打成招者，更無論矣。古人曰：「獄貴初情」，今之法官，因案件繁多，急於結案，潦草從事，亦難免有冤獄之發生，是以尤爲可慮也。

（二）冤獄之結果

冤獄之結果，大要不外乎二端：其一，無辜之人，被害入獄，上則貽父母之憂，下則累妻子之苦，事業爲之中斷，名譽爲之掃地，此冤獄所生之結果也；其二，有罪之人，或因法官之故縱，竟得逍遙法外，或重罪輕罰，死者不可復生，刑者不可復續，雖昭雪之，其罪已受，亦已無補矣。

（三）冤獄賠償法之必要

冤獄賠償法之制定，實爲事實所必要。然冤獄賠償，各國立法，爲政府之特權，審判之公正，有賴於律師之協助，律師爲民衆伸冤，事實上爲我國民情所需要，責任急迫，審慎而不能不顧者，會議決議，司法當局對此案件，以利害關係而提出主張，前已不能無遺憾，爲此負提醒之義務，不得不盡其責任，激發輿論，以促進之，而推動法界維護人權之運動。冤獄賠償法之建議，自今而後，條陳於政府，呈請採納施行，期於立法院議決公布，凡屬冤獄，皆得依法請求賠償，則冤獄之氣，可一掃而空，日月重光，天下之人，皆得其平，豈不懿歟！知其必有裨益，否則立法之意，自喜哉？又豈律師界所可沾沾自喜者乎？

最後，期於立法院早日通過，使冤獄之被害者，失其自由，雖分，不給之損害，卽由國家負擔，使一般無辜被冤之人民，得出獄之日，卽可恢復其自由，而無後顧之憂，此爲最可思議之事。夫人民之至重且大者，莫若自由與生命，國家之保障人民者，亦當以保障人民之自由與生命爲本意，轉而加以不當之處置，則國家之責，豈能辭乎！

裁判與法律

（二續）

鄭家祚譯

依上所述，關於純粹法學之根本立場，已經明瞭，亦已明瞭法律與法律學之根本，茲以此爲基礎，進而研討裁判與法理之關係。

實定法有量與質之缺點，前已備述：量的缺點，乃實定法上不明之處，卽實定法之不完全；質的缺點，乃實定法上不當之處，卽不當之實定法。此等缺點，是可謂內在於實定法者，亦復存在於實定法之理解時，乃實定法者矣。

法律有量的缺點，故裁判未必常可得自法律；法律有質的缺點，故裁判未必常合於實定法。定法無自法律之可得，卽欲裁判常得自法律，實不可能；然此自法律而可得之一切事項，實亦未必盡以缺點爲限，蓋實定法之欠缺，實非僅於一定範圍，如實定法之欠缺，乃由於不明，卽由於實定法之不完全，此則無論如何，法官須於裁判之際，自爲之判斷，而得於實定法之外，補充之。法律有其一定之理解，統一的理解，不外乎以實定法全體之統一的理解爲基準，欠缺之處，則不得不於法之全體中求之；此等有理解之法規，爲統一的、完全的法規，而法官欲依之裁判，須依其全體之理解，以補其缺點。在裁判上，缺點須以統一的全體明之，而補充之者，實爲裁判之作用也。

律得自法律，當屬自法律而得；法律常爲裁判之所依，欲裁判之正當，屬自法律而得之裁判，其正當性，卽實定法之正當性；然實定法常有缺點，故裁判不盡得於正當之實定法，如謂裁判必常屬於自法律而得，未必盡然。實定法之結果，裁判之正當，而屬於實定法之結果者，常屬實定法之正當，裁判未必常得自實定法之結果，當以實定法爲標準，而正當之裁判，卽不盡常屬於實定法之結果也。

實屬可能正定而所以屬此，依據法律之可能而爲正當裁判；裁判之可能正當，乃以法律爲根據。如何？裁判之正當，依據裁判而定。次如何爲正當法律之確定？當法律之正當者，乃法律之論理的標準，其正當與否，論理上爲二事；如依研究之結果，判斷問題之所在，則法官在判決時，得自由判斷；實定法之正當與否，則爲法律所不能預定，此乃由於純粹法學之問題所無法解決者也。

定法之不欲排除缺點，而以實定法爲根據，亦卽可以補充實定法之缺點；實定法自然之結果，卽依據實定法而得之裁判，是卽正當之裁判；而其不當者，則以法律以外之標準判斷之。其所以如此者，實由於實定法之理論，乃依據實定法上之規定，而爲法官之判斷，卽法官須依實定法爲判斷，裁判之正當性，卽存於實定法之中；此乃純粹法學之見解也。

就裁判之規準觀之，首當規定實定法之規準，推其根本原理；實定法之規準，卽實定法；於實定法之外，法官亦得自爲判斷，其判斷之正當與否，又當以何爲標準？純粹法學者認爲：實定法之外，無所謂正當之標準；是故依純粹法學之見解，裁判之正當性，除實定法之規準外，別無其他之規準。

於此點，惟以上所述，純粹法學之立場，其認識之對象，唯實定法；而法學之任務，則在於實定法之認識，故惟與法學有關係者爲基礎，則純粹法學所研究者，限於實定法之範圍內。

得自實定法，有處者，由於對一切實定法規作統一的理解，則其不當之處，不可謂爲絕少；當得自實定法之各個規定，於實際上依據之者，規卽以一統之理解，而排除不明與不當，其程度如何，端在裁判依然存在者也。

能常得自實定法，決不可謂爲絕少；在實定法之下，當缺點存在之時，三點依然存在。要之，在法律上（卽在實定法上），自純粹法學之立場觀之，量的缺點與質的缺點，因有量的缺點，故裁判未必常能得自法律；因有質的缺點，故裁判未必常得自法律；亦不可能從純粹法律之關係，裁判與法律之關係，是「自法律，法學之立場，其當然之歸結，如研討」。

法律從純粹法學之立場，其當然歸結：設裁判未必常得自法律，且欲得自法律，裁判亦不可能得自法律，則裁判之爲物，究何自而得耶？是爲當然發生之疑問。

此等問題，純粹法學本身之問題，嚴格言之，非純粹法學之科學；實定法之認識，爲純粹法學當然之任務，何以故？純粹法學爲確定實定法之科學，故必努力研究如何理解實定法，認識實定法之任務，乃爲法之科學也。能告訴我們如何利用之？此非實定法之科學之問題，裁判將如何依據乎？如是理解而得之乎？學者當依據實定法之問題以外，而裁判之爲裁判，亦非純粹法學之問題。學言之，自實定法學之問題，當得自實定法者；如前所述，研究裁判與法律之關係，則超越純粹法學之本來範圍，爲嚴格言之，純粹法學所不過以實定法爲對象之認識之結果，稍有關係耳。

舶來文化史料二則

埃及拓本

煙橋

潘文勤公藏有埃及殘石拓本，那殘石是美國人斐爾士所藏。張祖翼迯先到美國，看見了，辨出是古時的石槨，只存兩片，文字奇古，估計他的年代，大約尚在希臘以前四千餘年。張氏詩拓，斐爾士恐怕損及原石，張氏告訴他，中國碑版所以能流傳久遠，全是拓本的功效，於原石絲毫無損的。斐爾士方始首肯，張氏就拓了十幾張還國，潘氏所藏，是黃仲弢轉贈的。

臺灣歌曲

台灣淡水廳志載番曲四篇，極有意味，有人譯成漢文。

（其一）『良夜』，棄婦懷夫也。歌出蓬山八社。香俗夫婦離，良夜開歌，嗟我獨宿，如何如何，有鳥飛鳴，有聲噰噰，儻我舊人，舊人實來，風動竹聲，莫返莫旋！胡爲其然？驂我懷人。

（其二）『怪鳥飛去』，思子也。歌出後隴社。怪鳥飛去，不知何所之，日暮既倦飛，歸宿故樹枝，對此無言心悵惘，嗟予子竟安往？不如歸去倚門望，望子不見心悠悠。

（其三）『飲酒』，社長戒衆之辭，歌出竹塹社。請爾來飲酒，且召諸親飲美酒，以酒銷憂憂更憂。

（其四）『遲晚』，祭祖之辭，歌出淡水諸社。其歌發端日『遲晚』，『遲晚』者，譯言祭也。祭我祖，暨祖妣，神庶來，嘗酒醴，粢維潔，蔬維旨，神來飲，降福祉，歲豐穰，東西比，行射鹿，無靈矣。

爾輩皆少年，凡事須努力！庶聽老人言，克勤先人職，重來飲美酒，歡喜信無極。

孫式。爾來飲酒，與爾陳先德：我祖殫艱辛，終日無休息。鹿麑常生禽，稻粱俱蕃殖，舊業代流傳，是爲子孫式。

東坡詞及唱

陳旣川

清季詞人鄭大鶴（文焯）對於東坡的詞，極端崇拜，五體投地，仙乎仙乎！於戲於戲！這般贊美，搖筆卽來。鄭先生稱「東坡詞」和「太白詩」，都是文！壇壞實。他以爲「太白詩仙，東坡詞仙」，向來稱贊東坡，從沒有沓般起勁，可見鄭先生，對於東坡的詞，狠有深切的理解。但，鄭詞人理解雖深，我卻不敢盲從。

近人龍沐勛，他著「詞律質疑」，（載詞學季刊一卷三期）也說到東坡的詞。他引「歷代詩餘，清眞集序，張炎詞源，萬樹詞律，厲鶚詞批」，豐富極了。但他仍以詩餘所說，東坡居士詞，……自是曲子中縛不住者」爲準的。我卻認爲先生疑當時所云不合律，是不合「樂勾」，他雖沒有下什麼斷語，龍先生疑當時所云不合律，是不合「樂勾」。

有商榷餘地。東坡「大江東去」一闋，曾奪「念奴嬌」坐席。此詞能「唱」可知。既然可唱，說「如何會不合樂勾呢。原來，「樂拍」，也就是「節奏」。士話所說，有些「板眼」，完全由「拍」而生。詩餘說他「曲子縛不住」，當係依原譜拍子調合，轄沒移動，本來詞是死的，拍是活的。遷拍就詞，遷詞就拍，祇要「音」合，轄有多大關係。記得詞史上說：「東坡有一天問一個老伶工，吾何如柳耆卿？」伶對曰：「須關西大漢，鐵板銅琶，唱『楊柳岸，曉風殘月』。學士詞，須十七八女郎，按紅牙拍子，唱『浪淘沙』，鄭先生、東坡大江東去」，高明十倍，東坡大笑，萬樹詞律，批評再確當沒有比諸後世詞人，有異，這位伶工，因東坡還闋詞和他闋「句逗」有異，遂列爲別體，厲樊榭手批。

詞律，極端抨擊，也無非強爭「句逗」；其實，萬厲兩家，都屬盲人瞎馬，不該誰來笑誰。原來，就詞的本身而說，在落韻腳地方，句逗是不能點破的；在沒有落韻地方，他的字句，不妨搭上搭下，這是「唱」的慣例。現在，我將赤壁懷古這闋，添一些蛇足：

是（塑）千古風流人物。（佛）故壘西邊，人道是，（恁導時）三國（谷）周郎赤壁。（刹）亂石穿空，（控）驚濤拍（怕）岸，（越）捲起千堆雪。（鍋）江山如畫，（裁）一時多少豪傑。（遍）遙想公瑾當年，（寞）小喬初嫁（過）了，雄姿英發。（福）羽扇綸（關）巾，談笑間，（架）檣櫓灰飛烟滅。（欲）故國神遊，多情應笑我，早生華髮。（幅）人生如夢，一尊還酹（江月）。

上列括弧，假定音轍改變，原詞當「可唱」了。至於合拍與否，在於唱的離，口唱得順溜，原有一種宛轉遷就本領。我的私見，就是此例。在老伶工不在於做的，先按歌譜，聲調不協，重加修正，得新聲，必求永詞，才付絃管，「張樞詞成，「宋史傳柳耆卿，『教坊樂工，初每得新腔，必求永詞，崑調，徽調，漢調，平調，甚至「秦腔」，總是有益無損。我認詞曲組成（一）聲，（二）調，（三）樂，（四）唱。尤其是「唱」，後先貫串。莊子說『五音六律』，求他合拍，純由「噫氣」。詞曲本爲天籟，絃管不外比竹。讀法，「天籟」吹萬不同，人籟比竹是已。」相傳，姚姬傳讀韓昌黎「燕趙古稱多感慨悲歌之士」一句文章，用八九種法，才成聲調。沒韻散文，都可用「山歌」般來唱，我想東坡的詞，定規縛得住。不過我們不懂「度曲」方法，只好憑老伶工說得嘴響。（按自由談發表趙景深先生的唐詩泛聲唱法，與此合轍，）

壞人好人

祖榮

依照城隍廟測字先生用操碎的嗓子說：「閣下遺副尊容，是先苦後甜，的鼻子愛友不愛錢的老實人，大好人……」，指著別人義心腸，同仁的態度，對每一副尊容的高談之下，這樣的以一視正多著老實人，大好人，大好人在，我却以爲是一椿抱下似乎的人以爲天下正多著大好人，而胸頭竟爲之大寬，有的人以爲天下正多著大好人，是有俠天數之至的大憾事。

人壞人，我們可以算不得什麼事；因爲我們知道了他是壞人，這種被稱爲大好人的人，用方法來「防備」他的「壞」；惟有壞人更要壞。

大好人，與其說是大好人毋甯說是大呆人。「宵可替惡人背包袱，勿可替呆人出主意。」這句話原也是，在恨呆人，可憐呆人。然而壞人就時常利用大好人做壞事，了壞事自己一點都不明白，拚命的還內心安慰自己別人個大好人，一門心思做壞人的奴隸而做壞事，好人做是所受的痛苦，卻是比壞人自己所做出來的壞事而還要深。所以天下眞不怕有青面獠牙的大壞人，只怕有傻頭傻腦的大好人。

額上的巨塊

（續）

朱瘦桐

在火車的車廂裏，異常的舒適；但是到了大姐家裏的行程中，還須到我坐了ㄨ站下來以後，到了這時候，困難也就開始了。小船同那河岸距離得很遠，中間架着了一塊木板，孩子走近渡到去乘客下船去，得我蹲下身去安慰，河不遠害怕了。我雖在着右手，慌着慰，着祗，心裏了也有點像去，手橫，走左手提了包裹慢慢地過去的，她敢的着孩子一般慢慢走一口氣的，行牽的螃蟹一般，方才想吐一口氣的出入，常兒又是不料船艙的低矮的額角猛撞上，一口不提防，這樣額角猛撞上。

熱情浪費歟？

苦幹

二十五日中央日報中央公園上，有西君「熱情的浪費」一文，是描寫童子軍在南京很可能碰到的事。於是有西君先生：「在南京，童子軍被人所可憐的，那是描寫童子軍在底一天，靠左邊走，我想是一種誠意，是很中國人有難有什麼意思的，慨嘆的可有的地方，做的用熱情有得君童子軍，對於一般人無智識的一個人這些熱情得粗暴，是你對於熱情是：末了，我覺得西君也觀其意當底有被的，一事說：「我們可以說……」此時？那『一』的熱情地知道的熱情，可以地形『西君所看見的熱情，是粗暴，對童子軍底心情，我並且童子軍的熱情，他們四……』那時，竟是描寫熱情，然而是一種粗暴人的熱情，是一樣冷淡，實在太毫不關心他人的童子軍浪費了熱情。

人底着不看是一種熱情表示，有他們以的表現，所以熱情，冷酷的態度，以人們對熱情的表現，是他們對人不知那個粗暴的，殊不知他們熱情開闢出來的新生活，導童子軍適應的民衆，才能把他們的真的知人，民才開導熱情的熱忱：「白靠左邊走」，使他們的運動有意義，給民衆以熱情，吃所要去做「靠左邊走」的熱情，是他們的，人家說要吃什麼，我軍：「到子靠左邊要的人，有給方便有什麼，他們軍「地熱情，竟的地方，其是熱情浪費』，是幾乎：不着熱情，不暇「覺之地」，用一種熱情浪費，隨便的熱情，費不着的熱情，少是浪費，多的得被浪費，情在多的從前很多的地方，熱情可以像這樣熱情浪費的事情以前亦復不少，如是在熱情的使用是正當的。

去球驟然地似肉體之外，受了驚嚇的也，站立着不穩，船身乘客很恐怕船上的人，危險極了，從窗外跳來，倒的時候，好像這樣的一個小船，有的着情形，叫喊着說，也只有先翻了一般，大家都是自己想心，還可笑：我也不少乘客，擠在船艙中，一點也不希望之外，開到了，一點站的位。

有什麼辦法呢？可是船駛行得很悠閒的，河水，蝸牛般的骨頭，着船底打着的。子走近，大姊的家，遠遠地叫着「姑母孩」，已聽見了，迎出「大姊！」我看見我額上的巨塊，不禁愕然，「大姊！到鄉下來享受幾天清福！」我已付過相當的代價了！」我微笑着說。（完）

很用國而得所象是現軍興，乘不一有碰的要，多，要的碰有一不乘，興軍現是象所得而用國很平「說他爲我可，最在，民都爲可般他到再幹現出不」，至常不是那之們情是下，以族以對爲無們比加下在若怕」，於的得碰「種」的欽些層及喚最象而知獨那重去的干碰，碰，志了「的佩，諸的着所起下，爲民醒天十。中抱任；孔子的故事：遊子釘…

而誰以易之？且爾與其從辟人之士也，豈若從辟世之士哉？情形：「天下有道，丘不與易也。」孔子憮然曰：「鳥獸不可與同群，吾非斯人之徒與而誰與？天下有道，丘不與易也。」又曰：「知其不可而爲之」者，是孔丘之徒與？「滔滔者天下皆是也，而誰以易之？」路問津焉。……問桀溺，曰：「是魯孔丘之徒與？」曰：「然」。又一次孔子使子路問津，且還叫他隨俗浮沉，但是並着熱情去奔走呼號，不要抱樣，不但叫孔子不要抱何等地煞風景啊！但是孔子不以爲然，慨嘆地說：「果哉！末之難矣！」則厲，淺則揭！深知也！斯已而已矣！」硜硜乎莫己知也，列國，不得志，「子擊磬于衛，有荷蕢而過孔氏之門者，曰：「有心哉！擊磬乎！」既而曰：「鄙哉！硜硜乎！莫己知也，斯已而已矣！深則厲，淺則揭。」如孔子欲行其道，周遊列國，不得志。在從前亦復不少，周遊，像這樣煞風景的事情多得很，現在是比這樣多。

多，要幹下去，並且可以說，現在的中國，惟有能出若干抱着熱情的人，不怕碰任何重大的釘子，只是勇往直前，使他們將民衆喚起，使他們能適應現代社會生活，然後中國才有辦法。先知先覺的同胞們，盡量地拿出你們底熱情來，喚起無知的民衆，救救多難的國家，民族吧！

現在的熱情，他們只有班的熱忱，是冷的意，請對到道又孔何輟辟而從：你們冷酷底熱情，你底社會的民衆，生活，能是你們是這適應的熱情，也是你們的責任。

憶親

拜里

像有一句苦語在心頭，撼不平哀傷的沈浮。秋的眼波在心扉打滾，失去慈愛，重鉛打心。黃昏，推進夢的酸辛。

法言

青實題

新刑法評價（三一三）

弘之

（接海盜罪）

其次：關於海盜罪之處罰，爲死刑，無期徒刑，或七年以上有期徒刑。然本法之刑度，併定死刑，無期徒刑或有期徒刑爲選擇刑者，有期徒刑之最低度，多爲十年，如第一百二十條之瀆職罪，第二百七十一條之殺人罪，而以無期徒刑與有期徒刑選科者，有期徒刑之最低度，多爲七年，如第一百零六條之外患罪，第一百七十三之外患罪，本條最重主刑爲死刑，最輕主刑爲七年以上有期徒刑，是於前二者之外，別創一刑度，是否必要，已不無商討之餘地。

且海盜罪之處罰，宜較強盜罪爲重，然強盜罪法定刑之最高度爲十年有期徒刑，海盜罪之最低度僅七年有期徒刑，苟海盜而科七年徒刑，豈非較強盜科十年徒刑者爲輕，雖法定最重主刑較強盜罪之專科徒刑者爲甚，此種事實上之情形，亦不能不予考慮。若按前述瀆職罪，殺人罪等之刑度，最輕主刑亦改爲十年以上有期徒刑，則適與強盜罪最高度之形相銜接，不較愈乎？

第二項以施強暴，脅迫於其他船員或乘客而駕駛或指揮船艦者而成立，然除強暴脅迫以外，如用藥劑催眠或他法使人喪失抗拒力者，亦可構成，允宜改從概括規定，以免遺漏。

徐監獄籌委會 定明春正式成立

（徐州通訊）司法行政部，以徐州設立高四分院，訴訟案日繁，羈押人犯亦多，特計劃在徐州設立大規模之監獄，已勘定西門外爲地址，現司法行政部，又令蘇高法院飭令徐州四分院長錢森積極籌備，錢奉令即聯合徐州地方人士，合組籌備委員會，經推定縣長王公璵、高四分院首席檢察官李師沆、高四分院書記官施澤臣、縣府建設科長劉心源爲籌委員積極籌劃一切，務於明春正式成立。（念九日）

江都地院 推事李文偉調京 遺缺由邵賀銘升任

（江都通訊）本縣地方法院刑庭推事李文偉，奉高院令調任首都法院推事，遺缺以該院民庭候補推事邵賀銘升充，現李推事已將承辦案件交代清楚，三十日已赴京履新。

法院正在澈查 已故律師沈陳楠竟有復活耶？

上海一個 蘇州一個

律師沈陳楠，於民國十七年擬聲請上海律師公會加入爲會員時，係由陸景希律師具函公會，今沈陳楠律師已病故，最近竟有人冒名頂替等情，該會接得報告後，即拒絕入會，上月間本埠某大報廣告中，有沈陳楠代表傅彩霞女士與杭君解除婚約之啓事，當由對方律師周永泉，查得上海律師公會會員中，並無沈陳楠其人，即據情報告公會，議決呈請上海地方法院檢察處澈底查究在案，茲悉吳縣律師公會會員中，亦有沈陳楠其人，究竟是否一人、現法院正在詳細調查中、

高三分院

▼民事判決（二十九日）▲蔣錫寶與王杏貞遺業民訴上訴案（主文）上訴駁回原判決關於命上訴人給付之生活費自起訴日起至十月二十八日止共洋四十五元應予假執行第二審訴訟費用由上訴人負擔▲史景福等與羅綿東給付紅利上訴案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人等比例負擔

▼刑事判決 陳香多竊盜上訴案（主文）上訴駁回▲徐六生搶奪上訴案（主文）上訴駁回

▼刑事裁定 ▲本院檢察官聲請更定李杏生等刑期案（主文）李杏生定執行有期徒刑十二年楊璜富定執行有期徒刑八年

第一特院

▲民事判決（三十日）▲中國營業公司與同裕泰茶棧欠租遷讓案（主文）被告應清償原告銀七百元及自各期租金到期日起至執行終了日止週年五厘之利息並應將北蘇州路五二〇衖第一二六號房屋遷讓交還原告對於被告置於前項屋內動產有留置權訴訟費用由被告負擔▲陳鶴亭與榮康莊等存欵案（主文）被告榮康莊應清償原告陳鶴亭銀一千三百四十六元二角六分又應清償原告陳瑞浩銀一千四百九十三元六角四分及均自民國二十四年二月一日起至了日止週年五厘之利息如其財產不足清償時由被告孫直齋宋春舫顧延承王叔椿王叔麟王叔章王叔度王叔鑫負連帶清償之責訴訟費用由被告榮康負擔▲美商海瑞洋行與以李皮許等貨欵案（主文）被告以李皮許應支付原告銀一百零六元三角司愛哭凡來應支付原告銀四十九元被告李四巧根應支付原告銀五元五角並各自民國二十四年八月二十九日起至清償日止週年五厘之利息本件除以李皮許部分外執行訴訟費用由被告等比例負擔▲合衆汽車公司與姚連生票欵案（主文）被告應清償原告銀四百十一元七角六分其中一百元七角五分應由本年六月三十日起至執行終結日止週年六厘之利息又一百零五元由本年六月七日起一百零二元由本年七月七日起一百零一元由本年八月七日起均至執行終結日止給付按月一分之利息其餘之訴駁回本件應予假執行訴訟費用由被告負擔

▼刑事判決（卅日）▲趙幼三訴趙佩文侵占等罪（主文）趙佩文被訴侵占部分不受理其他部分無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲老閘捕房訴梁烟根竊盜案（主文）梁烟根竊盜處拘役十五日緩刑二年▲俞金泉等訴張一公等詐欺案（主文）張一公何益民無罪俞金泉鄭銀芳無罪▲俞金泉訴鄭銀芳詐欺案（主文）本件移送本院民事庭▲嘉興路捕房訴胡朝友竊盜案（主文）胡朝友累犯夜間竊盜處有期徒刑八月▲虹口捕房訴王連生竊盜案（主文）王連生累犯夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑八月▲榆林路捕房訴王兆生竊盜案（主文）王兆生夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑二月緩刑三年▲總巡捕房訴徐阿根等竊盜案（主文）徐阿根徐小四子高三楊寶寶連續結夥竊盜處有期徒刑二年六月▲王逢年訴陳秋山田新原李濟生無罪王逢年無罪▲老閘捕房訴趙耐樹搶奪案（主文）趙耐樹搶奪處有期徒刑六月▲老閘捕房訴顧林慶夜間侵入竊盜累犯處有期徒刑九月▲老閘捕房訴陳德寶竊盜案（主文）陳德寶以竊盜爲常業累犯處有期徒刑二年▲總巡捕房訴周全忠竊盜案（主文）周全忠以竊盜爲常業累犯處有期徒刑一年六月帽盒一只沒收▲匯司捕房訴龍阿金等鴉片案（主文）龍阿金吸食鴉片處拘役三十日烟泡二小粒烟槍烟燈烟斗各一只連同烟扦等沒收張叔明徐連芳無罪▲馬錦山訴錢洪元等傷害並附帶民訴錢娥眉亦提起反訴案（主文）錢洪元錢娥眉無罪馬錦山無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲馬錦山於自訴錢洪元案中附帶反訴顧來明誣告傷害案（主文）本件不受理▲於扣當訴劉培生等妨害自由案（主文）劉培生阮泰彬無罪▲榆林路捕房訴楊兆亭竊盜案（主文）楊兆亭夜間毀壞安全設備侵入竊盜處有期徒刑三月▲榆林路捕房訴丁寶華等竊盜案（主文）丁寶華吳安儉張成卿王紀成唐于仲李清林結夥毀越門扇竊盜各處有期徒刑六月▲匯山捕房訴季順興竊盜案（主文）季順興累犯在埠頭竊盜處有期徒刑六月▲虹口捕房訴吳振華鴉片案（主文）吳振華龍銀杜販賣鴉片各處有期徒刑六月吸食鴉片各處有期徒刑二月執行有期徒刑七月于龍生劉桂生石金同名處有期徒刑二月在執行前應送戒烟醫院各施以一月以下之禁戒處分陳子鳳無罪烟槍三支烟燈三只烟泡十七小粒烟盤二只去汚具等四件均沒收焚燬▲虹口捕房訴王張氏販賣鴉片案（主文）王張氏販賣鴉片處有期徒刑六月吸食鴉片處有期徒刑二月執行有期徒刑七月李陸氏吸食鴉片處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日汪福林吸食鴉片處拘役二十日李小弟王永清均無罪烟槍一支烟燈一只烟盅一只內烟膏少許鴉片二小聽烟扦二支烟盤一只烟盒一只均沒收焚燬▲虹口捕房訴王阿寶竊盜案（主文）王阿寶累犯竊盜處有期徒刑三月▲虹口捕房訴張王氏夜間侵入竊盜處有期徒刑四月▲新閘捕房訴股木生搶奪案（主文）股木生搶奪處有期徒刑三月▲戈登路捕房訴許小二子等竊盜案（主文）許小二子連續夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月張阿寶毀門竊盜未遂處有期徒刑四月電筒一只鐵器一根沒收▲金乃餘訴金劉氏竊盜案（主文）本件不受理▲陳須維周訴嚴子裕濫發支票並附帶民訴案（主文）嚴子裕連續濫發支票時故意將金額超過其存數處罰金二百元如無力完納以二元折算一日易服勞役被告應賠償附帶民事訴訟原告銀三千六百五十元並自本年七月三十一日起至執行終了日止週年六厘計算之利息▲朱雲龍訴紀皮少司堆謝夫妨害自由案（主文）紀皮少司堆謝夫以強暴妨害人行使權利處罰金二十元如易服勞役以二元折算一日▲孫恆生訴楊春學詐欺楊春學亦反訴誣告案（主文）楊春學無罪孫恆生無罪▲戈登路捕房訴郞名士等妨害家庭案（主文）胡方氏有配偶而與人通姦處有期徒刑六月郞名士與有配偶人通姦處有期徒刑六月▲老閘捕房訴吳生永竊盜案（主文）吳生永累犯竊盜處有期徒刑五月贓物發還原主▲老閘捕房訴張小毛竊盜案（主文）張小毛累犯竊盜處有期徒刑四月贓物發還原主▲普陀路捕房訴陳子宣妨害自由案（主文）陳子宣累犯無故侵入他人住宅處有期徒刑三月▲總巡捕房訴陳才寶竊盜案（主文）陳才寶累犯竊盜處有期徒刑六日贓物發還原主▲總巡捕房訴劉松山詐欺案（主文）劉松山意圖以詐術得財產上不法之利益未遂處拘役二十五日併科罰金一百元如易服勞役以一日折抵罰金一元▲總巡捕房訴王和尚妨害風化案（主文）王和尚販賣猥褻圖畫處罰金一百五十元如易服勞役以一日折抵罰金一元猥褻圖畫十二張沒收▲方友水訴歸芙蓀濫發支票並附帶民訴案（主文）歸芙蓀濫發支票時故意將金額超過其存數處罰金十元如易服勞役以一元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲劉子先訴劉于先無罪附帶民訴案（主文）劉于先無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲倪清翰等訴陳文峯等詐欺並附帶民訴案（主文）陳文峯翟震寅均無罪附帶民訴原告之訴駁回▲費文偉訴非織孟濫發支票案（主文）非織孟無罪

第二特院

▼刑事判決（三十日）▲吳富根爲吳思源侵占上訴案（主文）上訴駁回▲尤慶山自訴楊正喜等妨害農工商案（主文）楊正喜無罪

▲警務處訴顧竹生等僞造貨幣案（主文）王丁氏共同意圖供行使之用而僞造通用貨幣處有期徒刑二年六月顧竹生累犯幫助意圖供行使之用而僞造通用之貨幣處有期徒刑一年十月僞雙角三百九十枚火爐一只小鉛塊三十四塊小秤一只鐵匙子二只沒收▲陳逸昌自訴羅守坪詐欺附民訴及反訴案（主文）羅守坪陳逸昌均無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲鄧駿聲等自訴朱鴻烈僞造文書案（主文）本件管轄錯誤▲陳一唯自訴鄒天偉濫發支票附民訴案（主文）鄒天偉濫發支票時故意將金額超過其存數處罰金四十元如易服勞役以二元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲唐建周詐欺案（主文）本件管轄錯誤移送於湖北漢口地方法院▲張阿福等竊盜及贓物案（主文）張阿福黃阿福幫助結夥毀越門扇夜間侵入住宅竊盜各處有期徒刑二年六月黃陳氏連續牙保贓物處有期徒刑一年六月▲湯啓榮瀆職及恐嚇嫌疑（主文）湯啓榮無罪▲王阿大鴉片案（主文）王阿大意圖營利以館舍供人吸食鴉片處有期徒刑一年蔣阿二蔡來榮陳苗富王竹青處有期徒刑處罰金十元罰金如易服勞役均以一元折算一日周志良江魚恩吸食鴉片累犯各處拘役二十日王阿大蔣阿二蔡來榮陳苗富王竹青周志良江魚恩均施以禁戒一月烟槍二支燈三只烟斗三只烟泡八只盤二只扦子五根烟灰少許沒收焚燬▲鍾兆元行使僞造文書案（主文）鍾兆元行使僞造私文書足以生損害於他人處有期徒刑六月僞造南華商行木戳二個沒收▲王宏侵占及私禁案（主文）何實林（即何寶齡）私行拘禁處拘役四十日緩刑二年王宏偉無罪▲吳正其搶奪案（主文）吳正其累犯意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑一年▲趙四實強盜案（主文）趙四實無罪▲朱阿寶搶奪案（主文）朱阿寶搶奪累犯處有期徒刑十月▲葛阿良等搶奪案（主文）葛阿良連續意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑四月楊和尙無罪▲趙王連使人受重傷案（主文）趙王連使人受重傷未遂處有期徒刑一年四月▲陳七嘉自訴彭佑民濫發支票案（主文）彭佑民連續濫發支票時故意將金額超過其存數處罰金二百五十元如易服勞役以二元折算一日▲馬福林竊盜案（主文）馬福林竊盜處拘役三十日▲周漢山鴉片案（主文）周漢山意圖供犯罪之用而持有鴉片處罰金三十元如易服勞役以二元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元鴉片三包沒收焚燬▲金以清等竊盜案（主文）金以清竊盜處拘役四十日柴成玉收受贓物處拘役二十日▲王阿二竊盜案（主文）王阿二竊盜累犯處有期徒刑二月▲陳孚竊盜案（主文）陳孚竊盜處拘役二十日緩刑二年▲玉阿二竊盜案（主文）王阿二竊盜處拘役二十日▲劉炳均竊盜案（主文）劉炳均竊盜未遂處拘役二十日▲顧正卿搶奪案（主文）顧正卿搶奪他人動產處有期徒刑六月▲劉子雲自訴陳福寶妨害家庭案（主文）陳福寶免訴▲何實林等竊盜案（主文）原告之訴駁回▲吳松發搶奪案（主文）吳松發搶奪他人動產處有期徒刑六月▲王桂生等鴉片案（主文）王桂生幫助開館營利處有期徒刑六月▲楊阿明強姦處有期徒刑▲彭桃元過失致人死罰金一百五十元如易服勞役以二元折算一日▲謝阿根意圖爲自己不法之所有搶奪案（主文）謝阿根▲陳小發竊盜案（主文）陳小發竊盜處有期徒刑▲張寶林竊盜案（主文）張寶林連續竊盜處有期徒刑九月▲顧竹軒教唆殺人處有期徒刑十五年褫奪公權十年▲孫章氏爲王連生等詐欺附民訴案（主文）王連生應償還原告洋七十元原告對高林生部分之訴駁回

佈告

第一特院

▲拍賣動產 ▲十月三十一日上午十時至十二時拍賣梁文純靶子路永吉里六二號內動產最低價九元一角▲十一月四日上午十時至十二時拍賣袁順興東漢璧禮路二二七號內動產最低價四十四元二角▲十一月四日上午十時至十二時拍賣鍾惠良匯山路明華坊八號內動產最低價二十九元一角▲十一月五日上午九時拍賣李玉山在本院沙市紡織公司永豐莊戶股份十四萬一千七百元最低價十二萬七千五百三十元▲十一月五日上午十時拍賣快得利號福州路三號內動產最低價四百七十五元一角▲十一月五日下午二時拍賣新倫紙號山東路九江路口又新里三四零號內動產最低價一百三十六元三角▲十一月六日上午十時至十二時拍賣盛韻甫麥特赫司脫路六四弄三號內動產最低價四百八十一元三角▲十一月六日上午十時拍賣楊家貴東鴨綠路一三九弄六三號內產動最低價十元又王阿東同路弄八三號內動產最低價十元零五角▲十一月六日上午十時拍賣福綠園榮祉牛莊路八零八號內動產最低價六百七十五元九角

▲拍賣不動產 ▲十月三十日在本院投標十一月九日上午十時開標拍賣陳泉根大沽路二三九弄四十號平兩房一間連同基地四分五厘最低房價三十三元六角八分地價一千三百八十五元一角

第二特院

▲拍賣動產 ▲十月二日上午九時拍賣唐楊小妹霞飛路七五三弄一號內動產最低價二十五元七角四分

判決

高二分院

▼刑事判決（三十日）▲王根生因竊盜上訴一案（主文）上訴駁回▲楊張毛因盜虜未滿十六歲男女上訴一案（主文）上訴駁回▲吳氏等因王伯薪侵占背信等罪上訴一案（主文）原判決關於王伯薪部分撤銷王伯薪連續侵占業務上持有他人之物處有期徒刑八月

地方法院

▼民事判決（念九日）▲判決徐阿江與封恆昌因貨欵案（主文）被告應償還原告貨欵洋一百五十三元訴訟費用由被告負擔▲判決陳順由與瞿德標等因租金案（主文）被告瞿德標應給付原告租金洋五十八元六角七分如經執行而無效果由被告吳錦桂負代……

今日開庭順序

高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
郭松青與郭宣倩析產更審訊問	上九
邱晉華與三元地產公司欠租上訴宣判	下一
德和洋行與蔡同芳等欠租上訴宣判	下一
德和洋行與湯生大等欠租上訴宣判	下一
楊振雄與會文堂書局遷讓上訴宣判	下一
馬鴻根等與華蓋建築事務所欠欵	下一、半

高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
程輔仁與大衆書局賠償更審審理	下二
邱培琳與程霖生等欠租上訴審理	下二、半

高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
阿向特拉奧格來因竊盜上訴宣判	下二
張尙義因沈文信等侵占背信上訴宣判	下二
工部局因周丁氏賭博上訴宣判	下二
趙兆英因鴉片上訴宣判	下二
吳萬坤等因強盜上訴審理	下二
戴國安因施文棣誣告上訴審理	下二、半
尤應山因沈兆祺妨害農工商上訴審理	下三
吳侃民因濫發支票上訴審理	下三、半

案由	時刻
徐祥麟等強盜上訴宣判	下二
銀志發訴黃瑞生詐欺等上訴宣判	下二
周馮秀英訴董存炳詐欺上訴審理	下二
陳阿和訴姚毛弟侵占上訴審理	下三
經天生訴金幼梅詐欺上訴審理	下四

第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
丁王記與林傳芳之繼承人林朱氏借欵	六	上八、半
天廚味精製造廠與洪昌順貨欵	六	上九
永康縯租賬房與關昌等欠租	六	上十
怡昌洋行與福來橡皮公司等貨欵	六	上十、念
鄔鮑氏與路東林等養老費	六	一、四〇
精藝工廠與朱德超票欵	六	二、十五
福平洋行與李鏡卿等欠欵	四	上九
湧利和記南貨號與馮安會借欵	四	上九、九
上海銀行靜安寺路分行與葛福田等借欵	四	上十
永業公司與環球印染廠修繕房屋	四	上十、半
龍陳秀珍聲請執管遺產證書	四	一、四〇
大東鋼窗有限公司與生朱桂生貨欵	四	下二
上海商業儲蓄銀行與倪定禮等業欵	四	下二、半
五和上海與倪采權等欠租	四	下三
怡昌泰營造廠與上海女子商業儲蓄銀行確認造價	四	下三、念
姓昶協記鐵工廠與李川郎等貨欵	七	下二
羅得生與錢宋萬等借欵	七	下二、念
達理與蔣文學等欠租	七	下三、半
達理與陳德記等欠租	七	二、四〇
慶福公司與義隆公記欠租	七	二、五〇
郭松海與吳謙借欵	七	下三
朋德生與五中其等借欵	七	下三、十
王佐長與史吉來欠租遷讓	七	下三、念
永祥公司與張茂全等欠租	七	下三、半
安平保險公司與傅叔耘賬欵	十	上九
沈顯德堂與徐姓租戶欠租	十	九、十五
義品銀行與濟生綢廠欠租	十	上九、半
王榮興機器廠與順利印務局票欵	十	九、四五
拿及生與陳永裕等借欵	十	上十
新瑞和蓮記經租與章連生等欠租遷讓	十	十、十五
李鶴年與大上海榮記女鞋室票欵	十	十、十五
蔡阿方與田克勳票欵	十	上十、半
泰利公司與何智祥欠租	十	十、四五
粵廣公司與樂瑞書等欠租	十	上十一
合記教育用品社與謙泰紙號等貨欵	十	下二
丁瑞柱與楊錡正等欠租	十	二、十五
盧耶生與王仁生借欵	十	二、四五
年豐豆米號與張子和等貨欵	十一	下三
史有正等與毛振揚欠欵	十一	下二、十
虹口天主堂與徐茂卿票欵	十一	下二、念
公興煤號與錦華昶記布廠等貨欵	十一	下二、半
利豐油墨廠與大中華橡皮印刷所等票欵	十一	二、四〇
錢天任與上海牙料材料公司欠欵	十二	下二、半
費仁德堂賬房與薛筱牙等	十三	上十、十
顧紀榮與張利昌等欠欵	十三	上十、半
周和甫與王瑞坤欠欵	十三	上十、半
俞穀方與王庚耆欠租	十三	十、四〇
凌志鵬與李春茂等欠租	十三	十、五〇
不良姆生與陸連華等借欵	十三	上十一
珍業銀公司經租處與周炳辭	十三	十一、十
單和甫與徐漢民欠租	十三	十、四五
中國營業公司與李少春欠租	十四	上九
立達公司與蘇操生欠租遷讓	十四	九、念
童松甫等與顧海珍存欵	十四	上九、半
陳李生與謝項氏確認買權	十四	上十
新瑞和洋行與錢少林等欠租	十四	上十、半
恆巽莊與華維號等欠欵	十四	上十一
公平洋行與江鶴山欠欵	十四	下二
佑尼干經租與振德中學欠租	十四	下二、念
宣鼎臣與張蓉光等欠租	十四	二、四〇

第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
朱管秀英與朱桂生離婚	十	下三半
同事經租處與張阿成欠租	十	下三半
普益地產公司與楊富田等欠租	十	下三半
生大豬行與王兆記貨欵	十	下三半
德孚公司與公安小學等保債	十	下三半
公和洋行地產部與庚豐織綢廠欠租	十	下三半
顧三妹與顧德安同居	十	下三半
大豐製版所與天生印刷所貨欵	十	下三半
楊懷堂與葉恂若返還支票	十	下三半
楊海甯與克林克貨欵	十	下三半
孫金泉與丁寶寶借欵	十	下三半
德孚公司與朱濟忠等欠租	十	下三半
張光恆經租處與尤仁年等欠租遷讓	十	下三半
益中洋行與青年體育會等欠租	十	下三半
費仁德堂賬房與應企印務局遷讓	十	下三半

第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
關德錫傷害宣判	一	上九半
蔣懷傷害人致死	一	上九半
奚炳初傷害	一	上九半
福山地方法院囑託傳訊高傳子	一	十、五〇
王朱氏自訴郭萬祥等妨害家庭	二	下二
倪文生訴李戴氏妨害家庭宣判	三	上九半
梅源生訴朱仁度等恐嚇等罪	三	上九半
仲銀華等鴉片宣判	三	上九半
周坤生等鴉片宣判	三	上九半
唐福祥妨害家庭宣判	三	上九半
周小三子等竊盜	三	上九半
李永林等羈押	三	上十
鹽城縣請協訊陳萬李	三	上十半
邱晉椿訴徐福康過失致死	三	上十一
柴小炳訴陳金福過失傷害	五	上十半
奧村廣訴蕭文照詐欺	五	下二
嚴烈坤訴梁玉明濫發支票	五	二、一五
王仲山訴邱德華詐欺	五	二、二五
傅成華訴忻維梅濫發支票	五	二、五〇
康茂林訴吳繼齋等妨害自由	五	三、〇〇
沙兆昌訴徐補孫等詐欺	五	三、二〇
吳宗棠訴陳安甯等詐欺	五	三、三五
陳蓮郵訴尹寬生等詐欺傷害	五	四、四五
張殿棣訴王銀才詐欺	五	下四
陳有運訴榮賡元濫發支票	五	四、一五
郁棋狗等竊盜宣判	八	上九半
張心影詐欺	八	上九半

第二特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
上海美亞保險公司與黃永康保險費	四	上十
王新發與陳偉達貨欵	四	十、一〇
泰利公司與孫慶雲欠租	四	十、二〇
達理與楊景昭欠租	四	十、三〇
上海燃料公司與族泰煤炭號貨欵	四	上十一
孫新忠與立生貨欵	四	上十一
福源莊與唐國安等欠租	七	十、二〇
寶昶莊與夏潤龍等押欵	七	十、四〇
德大盛記與信大號欠欵	七	九、四〇
洽盛公司與田幼甫欠租	七	十、一〇
馮鶴雲等與高蔚德欠欵	七	上十
陸佐之與方智綱等保證	七	十、四〇
永興洋行與美豐織造廠定貨	七	十、二〇
封生桓與巡百克欠租	七	下三
英商華洋行與魏宏平押欵	七	下三
周志清與陶桂芳欠欵	四	下三
生生銀公司與張榮山等欠租	四	三、五〇
牙特洛夫與霍米考夫貨欵	六	下三
萬懷行李振才與石汝鑑貨欵	六	二、三〇
徐桂棠與楊泉生存欵	六	三、四〇
楊作人等與吳廷禮等執行異議	六	三、五〇
黃祥慶與王榮根等返還租賃物	六	一、〇〇
房學義與孫天成欠欵	六	一、二〇
皮奢賀赤與伊伍拉諾夫撫恤金	六	三、三〇

第二特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
陳道明訴孫璉還等詐欺	二	上九
曹火元訴費小妹等竊盜宣判	二	上九
錢桂生詐欺宣判	二	上九
鄒瑞康訴倪文明妨害家庭	二	上九半
徐順寶訴契白奴司基詐欺	一	上十
警務處訴楊如春竊盜宣判	一	上九
警務處訴姚小吳搶奪	一	上九
警務處訴王長林竊盜	一	上九
警務處訴沈炳生竊盜	一	上九
警務處訴傅阿尤竊盜	一	上九
警務處訴卞庭裕過失殺人	一	上九
胡家臣訴胡耀庭侵占宣判	一	上九半
警務處訴孫昌林搶奪	一	上十
警務處訴陳阿福等竊盜	一	上十半
警務處訴閔漢民等詐欺宣判	八	上九
警務處訴李祥生竊盜	八	上九
警務處訴葛懷斯你斯基竊盜	八	上九
警務處訴王川竊盜	八	上九
警務處訴王順慶竊盜	八	上九
警務處訴王貴興竊盜	八	上九
警務處訴劉長根等竊盜	八	上九
警務處訴韓起奎竊盜	八	上九
警務處訴周寶福詐欺	八	上九
警務處訴王文華擄人勒贖宣判	一	下二
警務處訴潘德井行使僞幣宣判	一	下二
警務處訴楊永祥搶奪宣判	一	下二
警務處訴李廷珠過失致人死宣判	一	下二
警務處訴金阿毛過失致人死宣判	一	下二
時雲龍等擄人勒贖宣判	二	下二
徐亮卿訴孫毛甫等侵占	二	下二
鄭錫章訴陳伯華等侵占	二	下二
周正輝濫發支票上訴宣判	二	下二
索可洛夫司基訴紀不諾夫司基侵占	二	下三
徐子林誣告	二	下三

上海地方法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
曹炳懷與方煥章欠租	四	下二
沈裕生與老榮昌煤號欠租	十	下二
白王生與陳家榮借欵	十	二、二〇
王祖培與趙美德欠租	十	二、四〇
盛承培與石志奎等欠租	十	下三
蕭濟南與張少南票欵	十	三、二〇

上海地方法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
施鴻金等傷害	三	上九
鄭金榮傷害	十一	下二
姜才標詐欺	十三	下一
馬文奎訴徐寶伍妨害家庭	十三	下一

質疑

▲分割遺產 敝親某翁，於民國十五年六月間去世，妻早故，生下甲乙丙三子，丁戊己三女，三子均已結婚，甲已生有子女數人，乙丙無兒女，丁戊己三女，亦均於民國十年間先後出嫁，兄弟三人素來分炊各居，在外自謀營生，而遺產則迄未分析，當某翁在日時，甲妻忽得病身故，未幾，甲即續娶某氏爲繼室，但此續娶費用，甲完全向其父處支取，計有五百元，某翁於去世之際，並無遺囑，在鄉間遺下市房七間及住屋四間，市房七間，素來出租於他人，每年所有房金收入，統由甲一人經手，至民國十八年間，甲就遺產收入房金項下提取一千元，在鄉間個人經營一小工業作場，經營迄二年，因營業不佳，就即休業，據甲謂家內兒女衆多，開銷大，入不敷出，但其所取之欵，完全由甲用於個人家中日常開銷，目下甲已無分文，而乙丙等則皆勤苦耐勞，自食其力，尚稱順手，略有積蓄，目下兄弟意見不睦，各思分割遺產，以免日後糾紛，故有疑問數則，敬懇貴報依法予以詳細解答，俾有遵循、（一）甲於其父在日時，向父所取之續絃費用，及父去世後，又在遺產收入房金項下挪用之欵、兩共合計一千五百元，係甲個人所用去，目下遺產分割時，該欵應否在甲之應繼份內扣除、（二）乙個人獨自經商，虧欠他人債欵八百餘元，是否應歸其一人負責償還，其餘兄弟有連帶償還之責任否、（三）丙個人經商積蓄之資，分割遺產時，可向其取出共同分派否、（四）甲籍口居長子長孫地位，須另提遺產若干，爲應得之特有財產，不知合於現行法律否、（五）丁戊己三女，要求平均分派父之遺產，不知照目下法律，該三女有繼承權否、（六）請問照以上情形，某翁遺產、不知應如何分派，方爲合法，使各無爭執，（錢惠銘）

▲答 （一）此一千五百元應加入繼承開始時某翁所有之財產中，爲應繼財產、（二）乙個人所負之債務，應由乙自負清償責任，與其兄弟無涉、（三）丙因經商而積蓄之資，非某翁所遺、自不能視爲遺產、（四）現行法律無長子長孫之規定、惟某翁繼承開始在現行民法繼承編施行之前、不適用民法繼承編之規定、（五）某翁繼承開始在民國十五年六月間，依當時法律、女子尚無繼承權、（六）由甲乙丙三子平均繼承，（昔醉）

▲宣告緩刑 見本月十三日新聞報載有假婚約涉訟一案，其判決主文「吳某某公然侮辱人，處罰金五十元，如易服勞役，以二元折算一日，緩刑二年」，未知（一）未判徒刑，何能有緩刑，（二）緩刑是否單指徒刑而言，（三）罰金五十元，現在是否須繳納，如現在不必繳納，待何時呈繳，（李一之）

▲答 （一）罰金亦可宣告緩刑，（二）受二年以下有期徒刑拘役或罰金之宣告，而有刑法第七十四條所列各欵情形之一者，均得宣告緩刑，（三）罰金既宣告緩刑，在緩刑期內毋庸繳納，緩刑期滿而緩刑之宣告未經撤銷者，依刑法第七十六條規定，刑之宣告失其效力，罰金即永遠毋需繳納，（昔醉）

償之責訴訟費用由被告瞿德標負担▲判決徐丙田與瞿子英因欠租案（主文）被告應給付原告房租銀三百五十元 訴訟費用由被告負担▲判決曾森林與金盛典等因貨款案（主文）金盛典應給付原告貨款銀八十二元一角五分陸泉曬應給付原告貨款銀六十一元三角季章林應給付原告貨款銀三十一元二角蘇雲山應給付原告貨款二十五元二角訴訟費用除老順興部份由兩造各負担外金盛典負担七分之三陸泉曬負担七分之二季章林蘇雲山各負七分之一▲判決曾陸庭等與金珊寶等因租賃案（主文）被告金珊寶應償還原告房租洋三百四十元如無力清償時由被告袁金生負責代償原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担念分之三被告金珊寶負担念分之十七▲判決朱夢齋與朱程氏因土地所有權及買賣契約無效案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決樓卿圃與沈烈因執行異議案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決錢順氏與朱平歐等因票款案（主文）被告朱平歐應償還原告票款洋一百二十元 被告周星樓應償還原告票款洋五十元 並各自本年四月卅日起至執行終了日止週年五厘之利息本件應予假執行訴訟費用由被告朱平歐負担十七分之十二被告周星樓負担十七分之五▲判決榮泰木行與吳滄記營造廠等因欠款案（主文）被告吳滄記營造廠應償還原告洋五千二百五十四元九角九分 並自中華民國念四年十月一日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息內除欵二千元本判應予假執行被告錢雲記營造廠 應償還原告洋四千零□七元零五分並自中華民國念四年十月一日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息訴訟費用由被告吳滄記營造廠負担十分之六錢雲記營造廠負担十分之四▲判決天元久記廠與耿炳昇等因貨款案（主文）被告應償還原告洋三百七十二元九角二分五厘 如無力清償時由被告胡有燕 胡鴻發連帶負責代償訴訟費用由被告負担▲判決信義公煤號與永勝漁輪局因貨款案（主文）被告應給付原告貨款二千一百卅元零六角 內一千三百卅八元六角自民國念四年三月念日起其七百九十二元自同年十月十二日起均至清償日止週年五厘之利息如 永勝漁輪局財產不足清償時由被告張鎬棠 方國樑 負連帶償還之責 訴訟費用由被告負担▲判決協興轉運公司與合衆汽車公司因貨款案（主文）上訴駁回 本審訴訟費用由上訴人負担▲判決李七寶與李阿毛因分析遺產案（主文）被告應支付原告則田八分零二毫及其上瓦平房一間原告其餘之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用由原告負担 三分之一被告負担三分之一▲判決大陸銀行上海信託部經租處與徐生等因租金案（主文）被告徐生應償還原告房租洋三百零六元若無力償還時由被告李滤生負代爲償還之責 被告王雲亭應償還原告房租洋二百五十五元若無力償還時由被告陸仲興負代爲償還責被告萬金山 應償還原告房租洋二百零四元若無力償還時由劉盛祥 負代爲償還之責訴訟費用由徐生王雲亭萬金山平均負担（卅日）▲判決林南機器廠與王天才等因借欵案（主文）王天才應償還原告銀八十六元並自民國念二年四月一日起至執行終了日止按月一分之利息如王天才無力償還時由徐士宏負代償之責並予假執行 訴訟費用由被告負担▲判決賈韻記與經合公司因租金案（主文）被告應給付原告 至本年十月份止租金銀一百七十四元又 自來水費七元六角五分並予假執行原告 其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担十分之九原告負担十分之一▲判決曾潤案與韓周氏等因地契案（主文）韓周氏應將民國十九年典朱有才五元典用契一紙交還曾潤案收執原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担三分之二被告負担三分之一▲判決同記經租賬房與利泰 五金號因租金及遷讓案（主文）被告應給付原告至本年十月底止租金五百七十六 並將租賃房屋遷讓關於遷讓部份應予 假執行訴訟費用由被告負担▲判決范金根與竺民進 因執行異議案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決陳培忱黃永榮等因欠欵案（主文）被告黃永榮應償還原告欠 欵銀三百元並自民國念三 年十一月十日起至執行終了日止按月一 分之利息如無力清償由被告黃醒津負代償之責 訴訟費用由被告黃永榮負担▲判決楊友付與曾瑞鵬因租金及遷讓案（主文）被告應償還原告房租洋三百四十二元並自民國念四年十月七 日起至清償日止週年五厘遲延利息並 遷讓出屋被告所有置在租屋內之動產原告於並項欠 租範圍內有留置權訴訟費用由被告負担 ▲判決祝伯記與盧玉峽因欠款案（主文）被告應償 還原告洋一千三百五十元 並自中華民國念一年十一月二日起至執行終了日止按月八厘 之約定利息訴訟費用由被告負担▲判決孫福良與徐新根因借款案（主文）被告應償還原告洋三百並自中華民國念二年三月十八日起至執行終了日止週年二分之利息 訴訟費用由被告負担

▼刑事判決（廿九日）▲判決陸蓮芳訴陳志梅僞造印章上訴案（主文）原判決撤銷陳康子堂妨害名譽上訴案（主文）上訴均駁回▲判決王陳氏訴瞿璞璣傷害案（主文）瞿璞璣無罪 ▲判決沈君卿濫發支票案（主文）沈君卿濫發支票超過存額處罰金念元 如易服勞役以一元折算一日 ▲判決朱俊芝妨害婚姻案（主文）朱俊芝和誘有配偶之人處有期徒刑四月 ▲判決李亮星訴紀子卿濫發支票案（主文）本件自訴不受理 附帶民訴駁回▲判決柯彥彬訴孫劍寒濫發支票案（主文）本件自訴不受理 ▲判決俞蔣氏訴金子明遺棄案（主文）本件自訴不受理▲處刑命令朱林子竊盜案（主文）朱林子竊盜處拘役卅日▲處刑命令馮阿二等妨害婚姻案（主文）潘張氏有配偶與人通姦馮阿二相姦 各處有期徒刑二月 ▲判決蔣福安傷害案（主文）蔣福安共同傷害人之身體處拘役四十日 ▲判決崔維主等詐欺案（主文）崔維主農長發共同以詐術使人將本人之物交付 各處有期徒刑二月 ▲判決陸阿妙竊盜案（主文）陸阿妙竊盜處拘役四十日 ▲判決王錫良搶奪及恐嚇案（主文）王錫良結夥三人以上搶奪 處有期徒刑六月 共同恐嚇未遂處有期徒刑三月執行有期徒刑八月 ▲判決陳高全竊盜案（主文）陳高全意圖爲自己不法之所有竊取他人之動產處拘役四十日 ▲判決王全保竊盜案（主文）王全保竊盜處拘役一月 ▲判決劉澤生竊盜案（主文）劉澤生處拘役念五日 ▲判決馮少堂詐欺案（主文）馮少堂以詐術使人將所有物交付處拘役一月 ▲判決孔善招竊盜案（主文）孔善招竊盜處拘役卅日 ▲判決朱振北竊盜案（主文）朱振北竊盜處有期徒刑六月 ▲判決楊振風傷害案（主文）楊振風傷害人之身體處有期徒刑六月 ▲判決孫阿小搶奪案（主文）孫阿小意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑三月 ▲判決徐和尚等竊盜案（主文）徐和尚丁阿榮結夥三人以上於夜間毀越牆垣侵入住宅竊盜 各處有期徒刑六月 李阿根收受贓物處有期徒刑二月 ▲判決張永林妨害家庭案（主文）張永林意圖姦污 和誘未滿念歲之女子脫離家庭處有期徒刑六月 ▲判決姚友達贓物上訴案（主文）上訴駁回 ▲判決周吉祥訴周信康等詐欺案（主文）周信康 曹赤麟免刑 周吉祥其餘之附帶民訴駁回 ▲判決張雲仙等訴曹赤麟應連帶賠償周吉祥洋七十五元 周吉祥其餘之附帶民訴駁回 ▲判決李生祥竊盜案（主文）李生祥竊取他人所有物處徒刑二月 李生祥其他被訴部份無罪附帶民訴駁回 ▲判決魏桂相竊盜案（主文）魏桂田□盜累犯處徒刑六月 ▲判決費子寅行使僞幣案（主文）費子寅行使僞造之通用貨幣處有期徒刑一年六月 僞造之銀幣一元沒收 ▲判決張國慶等 竊盜傷害案（主文）張國慶使人受重傷處有期徒刑二年 六月王大成王茂居共同幫助使人受重傷 處有期徒刑一年三月滕順卿於夜間侵入住宅 竊盜未遂處有期徒刑三月 ▲判于金生詐欺上訴（主文）上訴駁回 ▲判決吳子平訴孫穀臣等詐欺案（主文）孫穀臣 瞿鶴鳴李春芳無罪▲判決周小四子妨害家庭案（主文） 周小四子無罪本件附帶民事訴訟駁回 ▲判決賀阿棠竊盜案（主文）賀阿棠夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑四月 ▲判決顧三龍傷害案（主文）顧三龍傷害人身體處有期徒刑 六月▲判決黃師基濫發支票案（主文）黃師基發支票時故意將金額超過存額處罰金十元如 無力完納以一元折算一日易服勞役黃師基 應償行劉啓堂洋一百零七元 ▲判決金如香竊盜案（主文）金如香於夜間侵入船艦竊盜累犯 處有期徒刑六月 ▲處刑命令王永慶竊盜案（主文）王永慶意圖爲自己不 法之所有竊取他人之動產處拘役四十日（卅日）▲處刑命令薛祥福竊盜案（主文）薛祥福竊盜處拘役念日▲處刑命令羅世成 竊盜案（主文）羅世成竊盜處拘役念日 板箱一只沒收之▲判決張萬福濫發支票案（主文）張萬福明知無存欵而簽發支票 處罰金十元罰金如無力完納以一元折算一日易服勞役 ▲判決陳文清竊盜案（主文）陳文清竊盜處罰金念元如易服勞役以一元折算一日 ▲判決朱金芳竊盜案（主文）朱金芳竊盜處拘役三十日 ▲判決湯國才等贓物案（主文） 湯國才牙保贓物陳德等故買贓物各處罰金念元如易服勞役 以一元折算一日 ▲判決錢國君竊盜案（主文）錢國君於夜間侵入竊盜處有期徒刑四月 ▲判決梅陸氏等僞造文書案（主文）梅陸氏明知爲不實之事項使公務員登載於職務上所掌之公文書處罰金念元如易服勞役以一元折算一日 姚治平明知爲不實之事項登載於其職務上所掌之文書處罰金廿元 如易服勞役以一元折算一日 ▲判決盧叔揚侵占案（主文）盧叔揚無罪 ▲判決張三竊盜案（主文）張三結夥三人以上竊盜處有期徒刑三月 ▲判決劉銀生搶奪案（主文）劉銀生意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑四月 ▲判決曹品全僞造文書案（主文）曹品全連續僞造公文書 處有期徒刑六月 ▲判決周德標妨害自由案（主文）周德標相姦有夫之婦處有期徒刑二月 ▲判決全萬章等妨害家庭案（主文）全萬章黃龍氏 陳品嘉略誘未滿念歲女子營利各處有期徒刑三年 全萬章應償還楊蔡氏洋二百念元 ▲判決陶鼎新王伯香等誹謗案（主文）撤回自訴

二 裁定 二

高二分院

▼刑事裁定（三十日）▲歐仁悟因詐欺聲請停止羈押一案（主文）聲請駁回

▼民事裁定（三十日）▲任黃氏等與任馮氏拆產糾葛聲請訴訟救助抗告一案（主文）原裁定廢棄應由江蘇上海第一特區地方法院更爲裁定

二 批示 二

第一特院

▲民事批示（三十日）▲嚴雋華特別代理人何世枚律師聲請諭令胡可源繳付公費由狀悉 邵可源訴嚴雋華離婚一案本院裁定重開辯論尚須特別代理人繼續辯論所請暫從緩議此批 ▲新華貿易公司就中國興業銀行受讓人陸錫侯破產一案請求准予申報債權參加分配由狀悉查該聲請人所稱之債權經刑事審究結果 不無瑕疵可否作爲中國興業銀行陸錫侯之破產債權 既未據提出確無瑕疵之證據以供審核 自未便遽予申報請人如確信其有應行申報分配之理由 仰依法對破產管理人起訴可也此批

第二特院

▼民事批示（三十日）▲馬錢氏聲請更正執管遺產證書由狀及附件均悉 已將該證書內之訛字予以更正 仰於十一月四日上午十時到院具領此批 ▲均益興業公司與姚南壽等欠租案聲請執行由狀悉案 經債務人提起上訴所請應從緩議此批 ▲李偉人請撤回訴訟並領證物 由狀悉所請照准仰於十一月四日上午□時到院具領證物此批

地方法院

▼民事批示（三十日）▲周宋氏狀爲親屬會議分派家產請備案由狀悉此批 ▲王楚湘聲請再開辯論由狀悉案 已審訊明確所請應毋庸議此批

▼民事執行（念九日）▲王德興狀請執行交信由狀悉 仰於十一月五日下午一時來院候訊此批 ▲周趙氏狀請拍賣查封不動產已函請土地局 估價俟函覆後再予依法標賣此批 ▲周海千狀請執行由狀悉本案已傳十一月二日 下午二時執行仰屆時來院候訊此批 ▲陸庠狀請執行由狀悉准予併歸張裕洲與劉福君租金執行一案辦理此批 ▲鄒剛狀請領證由狀悉於十一月五日下午一時來院具領可也此批 ▲姚新根狀請展期執行由狀悉 迅將欠租繳清所請展期不准此批 ▲陳寶卿請求估價拍賣由狀悉業已囑託估價 候覆到核奪此批 ▲五和洋行聲請執行由狀悉 本案被告業已上訴所請應從緩議此批 ▲李鴻華請求執行由狀悉候再傳案執行此批 ▲姚妙英續請執行由狀悉候傳案執行此批 ▲張義聲續請執行由狀悉候傳案執行此批 ▲沈林生狀請將牛一頭交領由狀悉候傳案訊明核辦此批 ▲王子翔狀請繼續執行 狀悉 仰候傳案執行此批 ▲朱三寶狀請執行由狀悉 候即傳案續傳執行此批 ▲孫鍾武請求繼續執行由狀悉候核辦此批 ▲泰利公司請發還讓命由狀悉准予撤銷此批 ▲陳友三聲請撤銷扣押由狀悉准予銷案此批 ▲朱俊生請求銷案由狀悉所請照准此批 ▲余應良狀請展每查封由狀悉所請照准此批

二 公示送達 二

第一特院

▼民事案件 ▲業廣公司與潘紅金等因欠租一案被告潘紅金應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲國華銀行與天泰成興記號等因借欵一案被告 天泰成興記應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲中國實業銀行南市分行與章惠明等因欠欵一案被告章惠明火祥紋應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲沈梁正與衛逸氏（即義昌成號主）因票欵一案被告衛逸氏應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲阿木生與唐鳳山朱文池施國昌朱趙氏因借欵一案被告唐鳳山等應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲格那姆生與劉榮福莊成業因借欵一案被告劉榮福等應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲斯文洋行與張梅庵因欠租一案被告張梅庵應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲新順五金號與瑞泰興號法定代理人張紀祥公信祿記機器廠法定代理人朱財德因票欵及貨欵一案被告等應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲業興地產公司與朱金如因欠租一案被告朱金如應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲老源隆醬園與陳大林因票欵一案被告陳大林應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲施貓生與張錫周等因借欵一案被告張錫周沈韻法應爲送達之處所不明文件無從送達 ▲泰利公司與韓嚴樹生因借欵一案被告韓嚴樹生應爲送達之處所不明文件無從送達

▼刑事案件 ▲虹口捕房訴袁二大等鴉片一案被告袁二大周金岳住址不明文件無從送達 ▲匯山捕房訴朱阿玉等鴉片一案被告朱阿玉住址不明文件無從送達 ▲陸沈氏訴沈阿芝一案被告沈阿芝住址不明文件無從送達 ▲嘉興路捕房訴孫小五子等一案被告孫小五子汪明該應收之文件無從送達

▼定期開審 ▲錢自實與新大煤號等因貨欵一案本院於十一月六日上午九時在第十法庭開審 ▲考卜門與馬志揚因租欵一案本院於十一月九日上午十時在第十法庭開審 ▲金康錢莊與王壽生等因借欵一案本院於十一月九日上午十時在第十法庭開審 ▲恆利銀行與大來橡膠廠等因押欵一案本院於十一月十九日下午二時在第十法庭開審 ▲祝雁襄與大光明女鞋店因欠租一案本院於十一月念日下午二時在第十法庭開審 ▲徐鴻賓與錢日積因會欵及賬欵一案本院於十一月念日下午二時在第十法庭開審 ▲恆心公司與慈林蔬食處因貨欵一案本院於十一月念一日下午二時在第四法庭開審 ▲蔡袁昌成等因貨欵一案本院於十一月念一日下午二時開審

第二特院

▼民事案件 ▲賈永清與趙健堂因欠租一案茲因被告趙健堂爲所在不明特此公示送達 ▲富豐紙號與萬興應因貨欵一案茲因被告萬興應爲送達之處所不明特此公示送達 ▲中國營業公司與張德鳳等因欠租一案茲因被告張德鳳楊孝慈爲送達之處所不明特此公示送達

▼定期開審 ▲源順行與劉斌稿若肉莊因貨欵一案定十一月念三日上午九時卅分開審 ▲德士古煤油公司與黃煥章因貨欵一案定十一月念五日下午二時開審

地方法院

▼定期開審 ▲施義生等與陳義和因會欵事件定於十一月廿六日上午十時開審 ▲林徐氏與亦美也理髮所因押欵事件定於十一月念六日下午三時開審 ▲蔣伯山與潘少偶因押欵事件定於十一月念□日下午二時開審

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院公告 第七二七號
（聲請執管陳玉麒遺產）

江蘇上海第一特區地方法院公告 第一八一七號
（爲周桂生周瑞麟聲請限定繼承公示催告）

陳雲洲警告髮妻張氏

上海公體育會保銀國聲明 和樂市李退負錢不管才責任事

推盤受盤聲明

聘請賬席

余龍表師劉緊啓 華律代莊氏要事

訂婚啓事 徐燦花 蔣杏

緊要聲明

推受股聲明

張秋關表師劉弟議異事 彬律代黃寶金協離啓

張動盤多記社事 租接愛蛙旅啓

推受盤聲明

作廢 王卿菊啓

江治學藥司事 逢化製公啓

吳地師表仁元警租郭秀事 寶律代同輔堂告戶記啓

孫英師表仲通鄭橋事 律代江亮知星啓

退保聲明

上海市第一墓

改用圖章啓事

推盤受盤聲明

聲明文件借約被竊

遺失類

遺失聲明 林馮氏啓

遺失圖章聲明

遺失單田 楊林永啓

遺失單田

遺失圖章

遺失聲明

遺失棧單 元糖行裕

遺失單田

遺失單田 王如瓶啓

遺失聲明

遺失圖章 匯翁記啓

遺失聲明

遺失聲明 甘秀珍啓

遺失單田 胡裕生白

遺失圖章

遺失單田

遺失單田

遺失單田

失證聲明

遺失聲明

遺失單田

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章

遺失聲明

遺失存券

CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS
戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡
驗光準確 儀器精良
品質高尚 價格公平
總公司 精益眼鏡公司謹啓

國民政府註冊 英國政府註冊 荷蘭政府註冊

姚佐頼 白濁丸

本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐頼老牌庶不致誤 每料二元半料一元 各大藥房均有出售 總發行所上海三馬路大舞台後面姚佐頼大藥房謹啓 電話九二六七五